



Schweiz Tourismus Mitglied



## Region Zofingen

Aarburg | Brittnau  
Murgenthal | Oftringen  
Rothrist | Strengelbach  
Vordemwald | Zofingen



Samariterverein Zofingen



Pontonier-Fahrverein Aarburg

GRATIS  
ZUM MIT-  
NEHMEN

Theater-Gesellschaft Vordemwald

## Regionale Firmen und Vereine • Gastrofürer • Veranstaltungskalender



Bernstrasse 84  
4852 Rothrist  
062 785 66 66  
www.villaimpark.ch



«Im Park wieder auf die Beine kommen»

Sie haben die Wahl: Klinik Villa im Park  
Die Fachklinik für Orthopädie, Chirurgie und Geburtshilfe  
Medizinisch erstrangig – menschlich überzeugend



Christoph Bieri  
Schwinger



Stark in Schweizer Produkten

Heinz Berger AG  
Bifang 2  
4665 Oftringen

T 062 788 70 40  
info@moebel-berger.ch  
www.moebel-berger.ch



**moebelberger**  
IHR NESTBAUER & INNENEINRICHTER



## DIE PROFIS FÜR INDUSTRIE, TECHNIK UND BAUGEWERBE.

Die Hans Leutenegger AG ist seit 45 Jahren ein führendes Schweizer Unternehmen für die Vermittlung von Fachspezialisten in den Bereichen Engineering, Montage, Regie- und Zeitarbeit.

Unternehmen und Bewerber profitieren dabei von unserer professionellen Arbeitsweise, langjährigen Branchenkontakten und einer erstklassigen Kundschaft im In- und Ausland.

Besuchen Sie einen unserer Standorte in Ihrer Nähe oder informieren Sie sich im Internet.

Ihr Team aus Zofingen

Tel. 062 752 77 44  
[www.hansleutenegger.ch](http://www.hansleutenegger.ch)

**HANS LEUTENEGGER AG**   
ENGINEERING | PERSONALDIENSTE | MONTAGE

## Recycling+Entsorgungcenter Wiggertal AG



- Mini - Muldenservice
- Welaki - Abrollmulden
- Öffentliche Sammelstelle



[www.recw.ch](http://www.recw.ch)

**REWAG 062 798 15 15**



Hans Jürg Koch  
Gemeindevorstand Rothrist

Eine grosse Vereins- oder Clubvielfalt belebt jedes Dorfleben. Wo kann ein Dorffest ohne Vereine durchgeführt werden. Oder stellen sie sich die 1. Augustfeier ohne einen Dorfverein wie den Musik- oder Sportverein an der Festwirtschaft vor. Ein Konzert, Theater oder Turnerabend in der Gemeinde ist der Anlass um sich zu treffen und zu sehen mit welcher Freude Vereine sich für die Dorfgemeinschaft einsetzen.

Vereinsjubiläen von 75, 100 oder 125 Jahren und mehr zeigen auch auf, dass bei einem zukunftsgerichteten Vereinsleben jung und alt über Generationen zusammenfinden.

Aber für jeden Verein oder Club braucht es initiative Personen die etwas mit anderen gemeinsam erreichen wollen. Ohne Anreisser oder Anschieber geht es auch im Vereinsleben nicht vorwärts.

Dank unermüdlichen Präsidentinnen, Präsidenten und Vorstandsmitgliedern kann unsere Region mit attraktiven Vereinsangeboten aufwarten. Bei der gemeinsamen Tätigkeit können Gedanken und Ideen ausgetauscht werden ohne elektronische Hilfsmittel wie SMS, E-Mail, Facebook, usw.

Immer mehr Individualismus, weit entfernte Arbeitsplätze oder Freizeitstress durch zu viele verschiedene Freizeitaktivitäten gefährden aber die Existenz des traditionellen Vereins oder Clubs.

Es gibt für fast alle Tätigkeiten heute Individualangebote, seien es Fitnesscenter, Kurse oder Privatlektionen die sich genau auf die einzelne Person ausrichten. Warum soll man sich dann mit einem «normalen oder allgemeinen» Training oder einer Probe beschäftigen. Für den Verein muss man sich regelmässig Zeit nehmen, muss sich engagieren

für die Sache und auch mal mithelfen bei gemeinsamen Projekten. Man kann aber auch nachher zusammensitzen bei einem gemütlichen Hock oder Grillplausch. Diese sozialen Kontakte bieten die Individualtrainings eben nicht.

Darum braucht es Vereine und Clubs, damit sich die Gemeinschaft nicht ganz auflöst. Dazu braucht es aber Vorstandsmitglieder und Vorsitzende mit Ideen, Tatkraft und Durchhaltevermögen. Nicht zuletzt bieten diese Fähigkeiten auch die Voraussetzung für unsere Politik.

Ich bin überzeugt, dass sich immer wieder solche Personen finden lassen um gemeinsam ein Ziel zu erreichen und danke allen initiativen Vereinsmitgliedern und Vorständen für ihre unermüdliche Arbeit zum Wohle der Dorfgemeinschaft.




**ITZ Immobilien Treuhand AG**  
**Zofingen**

ITZ Immobilien Treuhand AG Zofingen  
Untere Grabenstrasse 14a  
Postfach  
4800 Zofingen

Telefon 062 745 02 50  
Fax 062 745 02 59  
www.itzimmo.ch  
info@itzimmo.ch

**IHRE IMMOBILIE -  
UNSERE KOMPETENZ**

**Wir empfehlen uns für sämtliche Immobilien-Dienstleistungen**

Vermittlung – Bewirtschaftung – Erstvermietung – Bewertungen – Bauführung – Bautreuhand 

## AARBURG

**Aarburger Feuerwehrverein**  
Roman Schmutz  
Postfach 1, 4663 Aarburg  
062 791 16 32, roman.schmutz@fganet.ch

**ASC Sanfelese**  
Giuseppe Quaratiello  
Postfach 199, 4665 Oftringen  
062 751 10 44

**Basketballclub Aarburg**  
Michael Obrist  
Letziweg 5a, 4663 Aarburg  
077 465 43 35, www.bc-aarburg.ch

**Big Band Stadtmusik Aarburg**  
Marc Oesch  
Postfach 4, 4663 Aarburg  
079 852 52 99, www.stadtmusik-aarburg.ch

**Circolo Gavini Aarburg**  
Antonio Ranauda  
Postfach 71, 4663 Aarburg  
062 791 65 27, pantirana@bluewin.ch

**Club der Hundefreunde Aarburg u. U.**  
Claude Hübscher  
Postfach 3, 4663 Aarburg  
079 231 81 93, www.hundeclubaarburg.ch

**Damenturnverein STV Aarburg**  
Ursula Schwery  
Stampfibachstrasse 10, 4663 Aarburg  
062 791 57 03, ursulaschwery@bluewin.ch

**Familienclub Aarburg** S. 26  
**Lisa Wicki**  
**Brodheiterstrasse 33, 4663 Aarburg**  
**062 791 42 77**  
**www.familienclub-aarburg.ch**

**Familienclub Aarburg Ferienpass**  
Marianne Lupberger  
4663 Aarburg  
062 791 42 32, www.familienclub-aarburg.ch

**Familienclub Aarburg Spatzenhock+Kinderhort**  
Tamara Fankhauser  
Bahnhofstrasse 51, 4663 Aarburg  
062 791 13 36, www.familienclub-aarburg.ch

**Familienclub Aarburg Spielgruppe**  
Vroni Narducci  
Falkenhofweg 8, 4663 Aarburg  
062 791 35 78, www.familienclub-aarburg.ch

**Familienclub Aarburg Waldspielgruppe**  
Ruth Emenegger  
4663 Aarburg  
062 791 35 43, www.familienclub-aarburg.ch

**Fischerverein Aarburg**  
Beat Niggli  
Postfach 38, 4663 Aarburg  
079 657 61 23, www.fischerverein-aarburg.ch

**Frauenturnverein STV**  
Ute Oschwald  
Eggenacherstrasse 19, 4663 Aarburg  
062 791 62 77, u.oschi@gmx.ch

**Frauenverein Spitex**  
Antoinette Solito Amsler  
Pilatusstrasse 13, 4663 Aarburg  
079 422 80 03, antoinette.solito@fganet.ch

**Fussball-Club Aarburg**  
Daniel Godinho  
Postfach 50, 4663 Aarburg  
079 746 35 89, www.fcaarburg.ch

**Gewerbeverein Aarburg GVA**  
Reto Signorell  
www.gewerbe-aarburg.ch

**Guggemusik Truubeschränzer Aarburg**  
Roland Jaun  
Stägmatstrasse 2, 4663 Aarburg  
079 215 90 64, www.truubeschraenzer.ch

**Heimatmuseum Aarburg**  
Michel Spiess  
Bahnhofstrasse 3, 4663 Aarburg  
062 791 41 66  
erich.wullschleger@bluewin.ch

**Heimverein Rothburg**  
Daniel Küpfer  
Frohburgstrasse 17, 4663 Aarburg  
078 653 69 91, kuepfi@gmx.ch

**Historische Vereinigung Alt Aarburg**  
Dr. Hans B. Diriwächter  
Oltnerstrasse 9, 4663 Aarburg  
062 791 11 49, diriwaechter.notar@fganet.ch

**IGA Innovatives Gewerbe Sitz Aarburg S.27**  
**Rasmus Frei**  
**Postfach, 4663 Aarburg**  
**062 791 30 30, www.iga-gewerbe.ch**

**Jodlerklub Burghalde**  
Hans Ackle  
Langernweg 68, 4665 Oftringen  
062 797 51 06, hans@ackles.ch

**Jugend- und Kulturhaus Alte Turnhalle**  
Elisabeth Widmer  
Oltnerstrasse 22, 4663 Aarburg  
062 791 66 58, www.jugendtreff-aarburg.ch

**JUNO «höuft»**  
Elisabeth Widmer  
062 559 85 59, verein@juno-aarburg.ch

**Karateclub Rickenbach, Sektion Aarburg**  
Daniel Mahler  
Dürrbergstrasse 20, 4663 Aarburg  
062 791 00 28  
www.karateclub-rickenbach.ch

**ORTSPLAN.CH**

Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht in der Region Zofingen?

**Sommer**  
Keramische Beläge AG  
Inhaber Christian Liechti

*Der einzige Sommer, auf den man sich verlassen kann!*

Tel. 062 926 20 07  
Fax 062 926 33 73  
Chaletweg 15  
4853 Murgenthal

Tel. 079 340 14 52  
**info@sommerkeramik.ch**  
**www.sommerkeramik.ch**

*Nicht verzagen - Sommer fragen!*

# VEREINSVERZEICHNIS

## KITA Chinderhuus Aarburg

Daniel Belser  
Sandbrunnenstrasse 19, 4663 Aarburg  
062 791 62 61

## Kleinkaliberschützen Aarburg

Peter Aellig  
Hofmattstrasse 12, 4663 Aarburg  
062 791 48 41, peter.aellig@fganet.ch

## Männerturnverein MTV (STV Aarburg)

Roland Schmid  
Postfach 5, 4663 Aarburg  
062 791 42 72, www.mtv.pcaarburg.ch

## Natur- und Vogelschutzverein Aarburg

Thomas Hürzeler  
Frohburgstrasse 35, 4663 Aarburg  
062 791 47 62, www.nva-aarburg.ch

## Nautischer Club Aarburg

Walter Näf  
Mühlemattweg 7, 4663 Aarburg  
062 791 51 10, www.nca-aarburg.ch

## Pistolenclub Aarburg

Peter Plüss  
Lerchmattstrasse 6, 4663 Aarburg  
062 791 60 87, www.pcaarburg.ch

## **Pontonier-Fahrverein Aarburg S. 31**

**Beat Bolliger**  
**Zofingerstrasse 6, 4805 Brittnau**  
**062 752 17 81, www.pontoniereaarburg.ch**

## Quartierverein Aarburg Süd

Micha Seifert  
Alte Zofingerstrasse 57, 4663 Aarburg  
062 791 02 82, m.seifert@fganet.ch

## Rancho Folclorico Portugues de Aarburg

Denis Guimarães Nunes  
Postfach 162, 4663 Aarburg  
076 419 30 61, www.rfpa.ch

## Ruderclub Aarburg

Rudolf Jäggi  
Roggenhausenstr. 25, 5035 Unterentfelden  
062 723 99 66, ruedi\_jaegg@bluewin.ch

## SATUS Aarburg

Simone Godino-Hämmerle  
Postfach 49, 4663 Aarburg  
062 791 64 47, simone.godino@sunrise.ch

## Schiessverein Aarburg

Fritz Wiedmer  
Turnhallenstrasse 10, 4663 Aarburg  
062 791 44 80

## Schlüssel - Kultur in Aarburg

Verena Joss  
Birkenweg 6, 4663 Aarburg  
062 791 63 38, www.schluesselaarburg.ch

## Schulpflege Aarburg

Armin Krause  
Brodheiterstrasse 35, 4663 Aarburg  
062 791 51 84, www.aarburg.ch

## **Schweizer Mozartweg S. 30**

**Christina Kunz**  
**Zimmerlistrasse 27, 4663 Aarburg**  
**062 791 18 36, www.mozartweg.ch**

## Seniorenzentrum Falkenhof Alters- und

Pflegeheim Seniorenwohnungen  
Manfred Frenzen  
Frohburgstrasse 69, 4663 Aarburg  
062 787 11 11, info@falkenhof.ch

## Sportverein Rotel

Beat Rudin  
Städtchen 27, 4663 Aarburg  
062 791 63 27

## Stadtbibliothek Aarburg

Doris Trachsel  
Städtli 4, 4663 Aarburg  
062 791 49 63, stadtbibliothek@aarburg.ch

## Stadtschützengesellschaft Aarburg

Hans Blum  
Postfach 82, 4663 Aarburg  
062 791 67 37

## Stützpunkt Spitex

Susi Kunz  
Pilatusstrasse 13, 4663 Aarburg  
062 791 01 04, spitex.aarburg@fganet.ch

## SG Aarbig/Oftrige/Rothrist

Thomas Widmer  
Kloosmattstrasse 25, 4663 Aarburg  
062 791 61 51, www.sgao.ch

## Theater vom Richtplatz Aarburg

Heinrich Schöni  
Oberfeldstrasse 10, 4665 Oftringen  
062 797 91 39, hch.schoeni@bluewin.ch

## **Verein claro Weltladen S. 28**

**Rosmarie Krummenacher**  
**Städtchen 13, 4663 Aarburg**  
**062 791 12 71, claro.aarburg@bluewin.ch**

## Verein Ferienversorgung Aarburg

Rolf Schärer  
Frohburgstrasse 28, 4663 Aarburg  
062 791 56 84

## Volley Aarburg/Zofingen VAZ

Jürg Müller  
Döbeligut 6, 4665 Oftringen  
www.volley-vaz.ch

## Zelt- und Wohnwagenclub Olten

Beat Meyer  
Im Feld 5, 4663 Aarburg  
062 791 08 68, www.camping-aarburg.ch

Möchten auch Sie Ihren Verein in  
der Region bekannt machen?



Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait  
bis 30. Juni 2015 an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)

## BRITTNAU

**Ambiance**  
Christoph Schär  
Liebigen 303, 4805 Brittnau  
079 277 26 88, [www.powerparty-brittnau.ch](http://www.powerparty-brittnau.ch)

**Brittnauer Senioretribüne**  
René Gyger  
Rosenweg 4, 4805 Brittnau  
062 752 18 28, [reneygyger@bluewin.ch](mailto:reneygyger@bluewin.ch)

**Feuerwehr Brittnau**  
Andreas Frey  
Langnauerstrasse 5, 4805 Brittnau  
062 751 04 57, [a.frey@hunkeler.ch](mailto:a.frey@hunkeler.ch)

**Frauenturnverein Brittnau**  
Annelies Käser  
Weihermattweg 26, 4805 Brittnau  
062 751 09 09, [famkae@bluewin.ch](mailto:famkae@bluewin.ch)

**Gemeinnütziger Frauenverein**  
Stefania Grand Feigel  
Schürbergstrasse 12, 4805 Brittnau  
078 638 14 35  
[praesidentin@frauenverein-brittnau.ch](mailto:praesidentin@frauenverein-brittnau.ch)

**Gewerbeverein Brittnau**  
Philipp Kunz  
Postfach 66, 4805 Brittnau  
062 752 70 40, [www.gewerbe-brittnau.ch](http://www.gewerbe-brittnau.ch)

**Gymnastikgruppe Brittnau**  
Pia Wälti  
Schlosshubelweg 3, 4805 Brittnau  
062 751 90 31, [robertpia.waelti@bluewin.ch](mailto:robertpia.waelti@bluewin.ch)

**Häfe-Gugger Brönznau** S. 33  
Thomas Jordi  
Dorfstrasse 17A, 4805 Brittnau  
078 863 78 73, [www.haefegugger.ch](http://www.haefegugger.ch)

**Häfe-Zunft Brönznau**  
Christian Gerhard  
Strählgasse 16, 4805 Brittnau  
062 751 04 12, [www.haefezunft.ch](http://www.haefezunft.ch)

**Handharmonika-Club Brittnau** S. 35  
Sven Leupi  
Kantonsstrasse 5, 6404 Greppen  
077 404 26 20, [www.hcbrittnau.ch](http://www.hcbrittnau.ch)

**Hornussergesellschaft Mättenwil-Zofingen**  
Marco Roos  
Ober Neubühl 8, 6247 Schötz  
062 745 42 16, [www.hgmz.ch](http://www.hgmz.ch)

**Jagdgesellschaft Brittnau**  
Michel Gobet  
Talchenstrasse 12, 4805 Brittnau  
062 751 77 14, [mgobet@hispeed.ch](mailto:mgobet@hispeed.ch)

**Kirchenpflege**  
Erich Blum  
Zofingerstrasse 53, 4805 Brittnau  
062 751 28 30, [eblum@kirchebrittnau.ch](mailto:eblum@kirchebrittnau.ch)

**Kulturkommission Chetti**  
Michael Flückiger  
Zofingerstrasse 31, 4805 Brittnau  
062 752 18 13, [www.chetti.ch](http://www.chetti.ch)

**Laufgruppe Brittnau**  
Liselotte Graber  
Dorfstrasse 7, 4805 Brittnau  
062 751 69 65, [lotti-graber@bluewin.ch](mailto:lotti-graber@bluewin.ch)

**Männerchor Brittnau**  
Kurt Gerhard  
Mühlackerweg 2, 4805 Brittnau  
062 751 16 62  
[www.maennerchor-brittnau.ch](http://www.maennerchor-brittnau.ch)

**Männerchor Mättenwil**  
Fritz Lanz  
Bösenwil 386, 4805 Brittnau  
062 751 02 64, [www.mc.maettenwil.ch](http://www.mc.maettenwil.ch)

**Männerturnverein Brittnau**  
Peter Hartmann  
Hügelweg 1, 4805 Brittnau  
062 751 02 64, [peterhartmann@hispeed.ch](mailto:peterhartmann@hispeed.ch)

**Musikgesellschaft Brittnau** S. 36  
Beat Waldmeier  
Neumattweg 11, 4805 Brittnau  
062 751 68 21, [www.mgbrittnau.ch](http://www.mgbrittnau.ch)

**Natur- und Vogelschutzverein Brittnau**  
Christian Wüest  
Hintere Breite 9, 4805 Brittnau  
062 751 83 26, [wuest9@bluewin.ch](mailto:wuest9@bluewin.ch)

**Naturfreunde Brittnau**  
Rudolf Nyfeler  
Frohburgstrasse 6, 4665 Oftringen  
062 797 50 02  
[www.naturfreunde-brittnau.ch](http://www.naturfreunde-brittnau.ch)

**Ornithologischer Verein Brittnau**  
Daniel Bader  
Grod 282 B, 4805 Brittnau  
062 752 37 58, [bader.daniel@bluewin.ch](mailto:bader.daniel@bluewin.ch)

**Pro Mättenwil**  
Hanspeter Steffen  
Rossweid 321, 4805 Brittnau  
062 752 11 47, [steffen.hp.heidi@bluewin.ch](mailto:steffen.hp.heidi@bluewin.ch)

swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU

[www.bestofaargau.ch](http://www.bestofaargau.ch)



# VEREINSVERZEICHNIS

Radfahrerverein Brittnau  
Joe Meier  
Innere Altachen 19, 4800 Zofingen  
062 752 17 07, [www.rvbrittnau.ch](http://www.rvbrittnau.ch)

**Reitclub Brittnau S. 34**  
**Angelika Parpan**  
**Föllli, 6264 Pfaffnau**  
**041 980 12 39, [www.reitclub-brittnau.ch](http://www.reitclub-brittnau.ch)**

Samariterverein Brittnau  
Bruno Meier  
Dorfstrasse 18, 4805 Brittnau  
062 751 19 47, [bruno.meier@sunrise.ch](mailto:bruno.meier@sunrise.ch)

**Schiessverein Mättenwil S. 37**  
**Paul Studer**  
**Zofingerstrasse 7, 4805 Brittnau**  
**062 751 84 85, [www.sv-maettenwil.ch](http://www.sv-maettenwil.ch)**

Schneesportclub Brittnau  
Ursula Disler  
Pilatusweg 1b, 4805 Brittnau  
062 751 08 84, [www.ssc-brittnau.ch](http://www.ssc-brittnau.ch)

Schützengesellschaft Brittnau  
Johann von Aesch  
Oberdorfstrasse 4, 4806 Wikon  
062 751 84 45, [www.sg-brittnau.ch](http://www.sg-brittnau.ch)

Team-Highsider Brittnau  
Thomas Röthlisberger  
Im Baumgarten II, 6252 Dagmersellen  
079 415 74 28, [www.highsider.ch](http://www.highsider.ch)

Topline Kickers Brittnau  
Beni Berz  
Lärchenweg 10, 4805 Brittnau  
062 752 35 19, [www.topline-kickers.ch](http://www.topline-kickers.ch)

Trachtengruppe Brittnau  
Therese Senn  
Obere Halde 4, 4806 Wikon  
062 752 37 39, [therese.senn@sunrise.ch](mailto:therese.senn@sunrise.ch)

Turnverein Brittnau  
Peter Aeschlimann  
Hagebuchweg 3, 4805 Brittnau  
062 751 90 52, [www.tv-brittnau.ch](http://www.tv-brittnau.ch)

**Verein Behindertenbus Region Zofingen S.38**  
**Postfach 205, 4800 Zofingen**  
**079 647 72 77, [www.vbrz-zofingen.ch](http://www.vbrz-zofingen.ch)**

Verein Brittnouer Fiinschmöker  
Alfred Murat  
Birkenweg 4, 4805 Brittnau  
062 751 88 23, [fam\\_murat@swissonline.ch](mailto:fam_murat@swissonline.ch)

Verein Erlebnisbahnhof Brittnau-Wikon  
Christian Barmettler  
Gässlistrasse 15, 6260 Reiden  
079 409 02 08, [www.erlebnisbahnhof.ch](http://www.erlebnisbahnhof.ch)

Verein für Pilzkunde Brittnau  
Heinz Waser  
Reckolderhubel 11, 4665 Küngoldingen  
079 214 58 49, [www.amanita.ch](http://www.amanita.ch)

Wiggertaler Postautoverein  
Judith Kunz  
Schürbergstrasse 19, 4805 Brittnau  
062 751 56 87, [wpv.maettenwil.ch](http://wpv.maettenwil.ch)

**speedo**  **SCHWEIZ**

**Torau Sport AG ist ausser für die Modemarke BjörnBorg auch seit über 20 Jahren für die Schweiz und Lichtenstein Generalimporteur der erfolgreichen Sportmarke Speedo – der führende Schwimmartikelhersteller weltweit.**

Speedo's Erfolgsgeschichte geht bis ins Jahr 1928 zurück. Die Weltmarke ist sowohl auf dem Gebiet anspruchsvoller Bademode als auch bei Sportanzügen, deren Stoffe sich wie eine Haifischhaut anfühlen, unglaublich innovativ. Viele Spitzenschwimmer aus der ganzen Welt setzen deshalb auf Speedo's «Hightech-Wäsche». Zahlreiche Erfolge in der internationalen Schwimmszene bestätigen den Erfolg dieser Marke.

Das internationale und weltweit tätige Unternehmen bietet ausserdem ein umfassendes Freizeitbekleidungs- und Schwimmauto-Sortiment an (erhältlich in renommierten Sportfachmärkten, Versandhäusern, und Sport- & Beachabteilungen der Warenhäuser).

Die Torau Sport AG betreibt seit dem 1. September 2010 im Herzen der Schweiz den «Speedo General Store» in Brittnau. Der Store wurde in einem grosszügigen Fabrikgebäude untergebracht und ist Mo–Do 13.00–17.00, Fr 13.00–16.00 Uhr geöffnet.

Der Kunde findet hier ein Speedo Top-Sortiment für die Bereiche Pool, Beach, Aquagym, Competitives, Health and Wellbeing sowie auch Equipment für Damen, Herren, Kinder und Kleinkinder.

Der Speedo General Store lässt auch für den anspruchsvollsten Kunden keine Wünsche offen. Ein Besuch lohnt sich! Das aufgestellte und fachkompetente Team freut sich auf Ihren Besuch.

Unter [www.torau.ch](http://www.torau.ch) kann natürlich auch bequem von Zuhause aus bestellt werden – klicken Sie einfach auf «Onlineshop für Endkonsumenten».

**Torau Sport AG**  
Speedo General Store Brittnau  
Industriestrasse 1  
4805 Brittnau

Telefon 062 746 80 50  
[info@torau.ch](mailto:info@torau.ch)  
[www.torau.ch](http://www.torau.ch)

**speedo**   
**generalstore BRITNAU**  
men | women | junior



## MURGENTHAL

**Alphorn Quartett Aaretal**  
Hugo Tschumi  
Weidgässli 1, 4853 Murgenthal  
062 926 16 64, [www.alphornvereinigung.ch](http://www.alphornvereinigung.ch)

**ATB**  
Nathalie Leuenberger  
Unt. Freiburgweg 2, 4914 Roggwil  
062 929 30 58, [looslileue@bluewin.ch](mailto:looslileue@bluewin.ch)

**Cevi – Verkehrsdienst Murgenthal**  
Gregor Schaad  
Hardstrasse 26, 4802 Strengelbach  
062 752 77 07, [www.cevi-verkehrsdienst.ch](http://www.cevi-verkehrsdienst.ch)

**Cevi Murgenthal / Jungschi Murgenthal**  
Christoph Stoll  
Bödeliweg 6, 4856 Glashütten  
062 923 17 28, [www.jungschi-murgenthal.ch](http://www.jungschi-murgenthal.ch)

**Feuerwehr Murgenthal**  
Christoph Odermatt  
Roggenstrasse 25, 4953 Riken  
079 365 13 78  
[feuerwehr.murgenthal@ggs.ch](mailto:feuerwehr.murgenthal@ggs.ch)

**Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal** **S. 41**  
**Maja Gerteiser**  
**Säliweg 7, 4853 Riken**  
**062 926 01 49**  
**[www.frauenverein-murgenthal.ch](http://www.frauenverein-murgenthal.ch)**

**Gemischter Chor Riken**  
Peter Ruf  
Winkel 1, 4853 Riken  
062 926 25 53

**Handharmonika Gruppe Murgenthal**  
Hugo Heusser  
Schlossacker 9, 4853 Murgenthal  
062 926 25 20, [hugo.heusser@ggs.ch](mailto:hugo.heusser@ggs.ch)

**Handwerker- und Gewerbeverein Murgenthal und Umgebung**  
Urs Schärer  
Esterstrasse 9, 4853 Riken  
062 926 36 66, [www.hgv-murgenthal.ch](http://www.hgv-murgenthal.ch)

**Hornussergesellschaft Balzenwil**  
Urs Wälchli  
Schnitzgasse 6, 4803 Vordemwald  
062 751 99 92

**Italienischer Elternverein Murgenthal**  
Maria Mathis  
Postfach, 4853 Murgenthal  
062 926 40 81, [mbaquino@ggs.ch](mailto:mbaquino@ggs.ch)

**Jagdgesellschaft Murgenthal**  
Marco Caneri  
Chaletweg 20, 4853 Murgenthal  
062 926 25 46, [m.caneri@bluewin.ch](mailto:m.caneri@bluewin.ch)

**Kanu-Club Murgenthal**  
Fredri Moor  
Grubenstrasse 11, 4663 Aarburg  
062 791 64 39, [www.kcm.ch](http://www.kcm.ch)

**Karate-Club Murgenthal**  
Severin Siegrist  
Juraweg 23, 4853 Riken  
078 665 65 65, [info@sind.ch](mailto:info@sind.ch)

**Kleintierzüchterverein**  
Ruedi Wullschlegler  
Postfach 46, 4803 Vordemwald  
062 751 71 23, [r.wullschlegler@sunrise.ch](mailto:r.wullschlegler@sunrise.ch)

**Landfrauen Murgenthal**  
Renate Sägesesser  
Landstrasse 15, 4856 Balzenwil  
062 926 11 45

**Missions-Verein Murgenthal**  
Astrid Wegmüller  
Chutzweg 4, 4856 Glashütten  
062 926 21 53  
[astridwegmueller@hotmail.com](mailto:astridwegmueller@hotmail.com)

**MS-Träff Murgenthal**  
Hauptstrasse 103, 4416 Bubendorf  
061 931 21 43, [www.ms-traeff.ch](http://www.ms-traeff.ch)

**Musikgesellschaft Murgenthal**  
Ralph Ehrismann  
Spycherweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 01 77, [www.mgmurgenthal.ch](http://www.mgmurgenthal.ch)

**Musikschule Murgenthal**  
Anna G. Speich  
Bergackerweg 14 B, 4802 Strengelbach  
062 751 69 67, [ganna@bluewin.ch](mailto:ganna@bluewin.ch)

**Natur- und Vogelschutzverein Murgenthal**  
Heinrich Glasson  
Bergstrasse 19, 4853 Riken  
062 926 28 73, [www.nvvmurgenthal.ch](http://www.nvvmurgenthal.ch)

**Oberst Künzli Gesellschaft Murgenthal**  
Kurt Strub  
Flueweg 2, 4853 Riken  
062 926 35 08, [www.okg-murgenthal.ch](http://www.okg-murgenthal.ch)

**Pilzverein Murgenthal und Umgebung**  
Werner Schärer  
Murgenthalstrasse 49, 4900 Langenthal  
062 922 18 35

**Pistolensektion Murgenthal**  
Paul Kläntschi  
Einschlagstrasse 8, 4923 Wynau  
062 929 25 00, [www.ps-murgenthal.ch](http://www.ps-murgenthal.ch)

**Pontonier-Fahrverein Murgenthal**  
Roland Steiner  
Felli 10, 4853 Riken  
062 926 28 84, [www.pfvmurgenthal.ch](http://www.pfvmurgenthal.ch)

**Rikner Team 2000**  
Willy Brönnimann  
Roggenstrasse 7, 4853 Riken  
062 926 21 05  
[willi.broennimann@gmail.com](mailto:willi.broennimann@gmail.com)

**Samariterverein Murgenthal**  
Karin Niklaus  
Dorfstrasse 15, 4856 Glashütten  
062 926 02 83, [www.samariter.ch](http://www.samariter.ch)

**Schmöckerchuchi Murgenthal**  
Silvano Combertaldi  
Haldenweg 4, 4853 Riken  
062 926 37 14, [silvano@combertaldi.com](mailto:silvano@combertaldi.com)

**Schützengesellschaft Murgenthal – Balzenwil**  
Walter Leu  
Brunnhaldenweg 29, 4852 Rothrist  
062 794 36 23, [www.sgmurgenthal.ch](http://www.sgmurgenthal.ch)

**Seniorensport Murgenthal**  
Verena Künzli  
Aareweg 14, 4853 Murgenthal  
062 926 22 80

**Seniorensport Riken**  
Silvia Lerch  
Dörfliweg 2, 4853 Riken  
062 926 11 46

**Seniorenturnen Pro Senectute Glashütten**  
Barbara Ruf  
Klusweg 6, 4853 Riken  
062 926 03 81, [roba.ruf@ggs.ch](mailto:roba.ruf@ggs.ch)

**Ski-Club Murgenthal**  
Maya Stirnimann  
Hohwartring 17, 4856 Glashütten  
079 717 68 68, [www.skiclub-murgenthal.ch](http://www.skiclub-murgenthal.ch)

**Spielgruppe Schnäggehüsl**  
Mirjam Fuhrer  
Schächliweg 6, 4856 Glashütten  
062 926 02 26, [fuhrer-mirj@bluewin.ch](mailto:fuhrer-mirj@bluewin.ch)

**Spitex Murgenthal**  
Yvonne Meier  
Zentrum Moosmatt, 4853 Murgenthal  
062 926 00 55, [spitex-murgenthal@ggs.ch](mailto:spitex-murgenthal@ggs.ch)





**Wir verkaufen Original - Qualität ersatzteile für alle Marken**

### ALLES AUS EINER HAND

NOVA PARTS GMBH steht für zuverlässigen, kompetenten und schnellen Ersatzteil-Service. In unserem umfangreichen Sortiment finden Sie mehr als 500'000 Artikel.

Unsere Produkte kommen auch in der Automobilindustrie zum Einsatz, das heisst sie sind alle in erst-klassiger Erstausrüsterqualität.

Wählen Sie aus Originalteil oder bewährten Markenprodukten.

Wir können die einwandfreie Qualität unseres Angebotes garantieren, weil wir exklusiv Produkte von bekannten Zulieferern der Automobilindustrie anbieten.

#### Service-Teile

- Bremsen
- Filter
- Zündkerzen, Glühkerzen
- Lenkungsteile und Gummilager
- Radlager, Wellendichtrige und Antriebswellenteile
- Dichtungen
- Wischerblätter
- ... und vieles mehr

#### Zubehör und Tuning

- Reifen und Felgen
- Transportsysteme
- Anhängervorrichtungen
- Sportschalldämpfer
- Bremsen
- Filter
- Fahrwerk
- ... und vieles mehr

#### Ersatzteile

- Schalldämpfer
- Starterbatterien
- Anlasser und Alternatoren
- Zündkabel, Zündspulen
- Benzinpumpen
- Kupplungen
- Stossdämpfer und Gassfedern
- Carrosserieteile
- Frontscheiben
- Klimakompressoren, Kondensatoren, Trockner
- ... und vieles mehr



Um den unterschiedlichen Bedürfnissen unserer Kunden optimal gerecht zu werden, bieten wir folgenden Lieferservice an:

- Mehrmalige Lieferungen am Tag in der Region durch eigenen Lieferdienst
- Lieferungen ausserhalb unseres Einzugsgebiets durch externe Speditionsfirmen

Sie erreichen uns...

Montag bis Freitag  
07.30 bis 12.00 Uhr  
13.15 bis 18.00 Uhr

Samstag  
08.30 bis 12.00 Uhr

**NOVA PARTS** GmbH  
Oltnerstrasse 93  
4663 Aarburg

Telefon + 41 (0) 62 787 44 88  
Telefax + 41 (0) 62 787 44 89  
E-Mail [info@novaparts.ch](mailto:info@novaparts.ch)

**IHR PARTNER  
FÜR AUTOTEILE & ZUBEHÖR**

# VEREINSVERZEICHNIS

Sportschützen Murgenthal  
Ramon Hofer  
Birkenweg 5, 4805 Brittnau  
www.sportschuetzen-murgenthal.ch

STV Murgenthal  
Corinne Wiesmann  
Hottigerstrasse 8c, 4800 Zofingen  
079 231 39 42, www.stvmurgenthal.ch

Tennisclub Murgenthal  
Urs Meier  
Hohwartring 24, 4856 Glashütten  
062 926 27 26, www.tc-murgenthal.ch

Trachtengruppe Riken  
Marianne Bütler  
Friedrichstrasse 12, 4853 Murgenthal  
062 926 39 65

Trägerverein Cevi - Huus Murgenthal  
David Künzli  
Brauereiweg 11, 4665 Oftringen  
062 798 08 00, d.kuenzli@bluewin.ch

**Unihockey Murgenthal S. 40**  
**Sonja Buchs-Feusi**  
**Fichtenstrasse 3, 4853 Murgenthal**  
**076 518 15 23**  
**www.unihockeymurgenthal.ch**

Velo-Club Murgenthal  
Hans Uhlmann  
Birkenweg 4, 4856 Glashütten  
062 926 20 08, h.uhlmann@sunrise.ch

Verein Alterszentrum Moosmatt  
David Isler  
Altersheim Moosmatt, 4853 Murgenthal  
062 926 26 66, www.az-moosmatt.ch

Verein Subway - offene Jugendarbeit  
Mona Hess  
www.jugendarbeit-murgenthal.ch

## OFTRINGEN

Argovia Synchro Jugend  
Karin Scheppeler  
Postfach 302, 4665 Oftringen  
062 752 43 78  
www.jugend.argovia-synchro.ch

ASC Sanfelese  
Giuseppe Quaratiello  
Postfach 199, 4665 Oftringen  
062 751 10 44, www.sanfelese.wg.am

Associação Zofingen União Lusíada  
Amadeu dos Santos  
Alte Zofingerstrasse 11, 4665 Oftringen  
062 797 60 65, azul82@bluewin.ch

Associazione Genitori Italiani di Oftringen  
Dante Pirone  
Jungfrauenstrasse 7, 4665 Oftringen  
062 797 23 21

ATB Sport u. Verkehrsverband  
Fritz Sigrist  
Hubelweg 17, 4802 Strengelbach  
062 797 59 72

Blaukreuzverein  
Werner Lüscher  
Grubenweg 6, 4665 Oftringen  
062 797 09 74

CEVI - Huus Verein  
David Schaller  
Fischerweg 8, 4665 Oftringen  
062 797 63 27, www.cevi.ch/oftringen

Corner Band  
Rudolf Graber  
Oltnerstrasse 35, 5013 Niedergösgen  
079 654 84 64, www.cornerband.ch

Familienmittagstisch Oftringen  
Sonja Neuenschwander  
Schlossweg 7, 4665 Oftringen  
062 751 16 30, www.menu-plus.ch

FC Oftringen Senioren  
Markus Suter  
Eichmattstrasse 31, 4665 Oftringen  
062 797 27 30, www.fcoftringen.ch

Feuerwehrverein  
Ruggero Zähringer  
Heuweg 53, 4665 Oftringen  
062 776 11 34, www.feuerwehr-oftringen.ch

Fitnessclub  
René Eilmes  
Kornweg 8, 4805 Brittnau  
062 797 99 37, rene.eilmes@sunrise.ch

Fotoclub AARSO  
Heinz Schaub  
Schulhausstrasse 2, 4665 Oftringen  
062 797 49 19, www.aarso.ch

Frauen-Power-Team  
Brigitte Scacchi  
Baslerstrasse 18, 4665 Oftringen  
079 693 14 35, rbpa.scacchi@bluewin.ch

Frauenchor Oftringen  
Margrit Hunkeler  
Wolfbachstrasse 38, 4665 Oftringen  
062 797 40 44, k.hunkeler@bluewin.ch

Frauenriege STV Küngoldingen  
Silvia Zimmerli  
Pilatusweg 29, 4852 Rothrist  
062 794 37 73, silvia.zimmerli@hispeed.ch

Frauenturnverein STV Oftringen  
Marianne Frey  
Reckholderhubel 1, 4665 Küngoldingen  
062 797 52 62

**Fussballclub Oftringen S. 46**  
**Postfach 77, 4665 Oftringen**  
**www.fcoftringen.ch**

Füürwehrchörli  
Kurt Wullschleger  
Hölzliweg 1, 4665 Oftringen  
062 797 26 54

Gartenverein  
Ernst Oesch  
Gässli 32, 4665 Oftringen  
062 797 23 86, oesch.e-e@bluewin.ch

Gewerbeverein Oftringen  
Beat Läubli  
Wolfbachring 38, 4665 Oftringen  
079 647 74 57, www.gewerbe-oftringen.ch

Handball Spielgemeinschaft  
Aarburg/Oftringen/Rothrist  
Peter Göbel  
Bernstrasse 114, 4852 Rothrist  
079 332 72 50, www.sgao.ch

Handballverein WISU  
Werner Peyer  
Peyerland 18, 4665 Küngoldingen  
062 797 62 48, bopey@hispeed.ch

Jodlerclub Alpenguess  
Bruno Ellenberger  
Irisweg 9, 4665 Oftringen  
062 797 54 61, bruno.ellenberger@bluewin.ch

Jodlerclub Küngoldingen  
Erwin Frauchiger  
Birchenfeld 14, 4665 Küngoldingen  
062 797 42 52  
www.jodlerclub-kuengoldingen.ch

Judoclub  
Andreas Sommerhalder  
Eienstrasse 4, 5745 Safenwil  
062 842 07 71

Jugendmusik Oftringen - Küngoldingen  
Thomas Ryser  
Weststrasse 17, 4800 Zofingen  
062 751 21 02, www.jmok.ch

Karate-Club  
Roland Stadler  
Pilatusweg 24, 4852 Rothrist  
062 794 28 27

Kleintierzüchterverein  
David Graber  
Untere Hauptstrasse 5, 4665 Küngoldingen  
062 797 48 51, davidgraber@bluewin.ch

Los Amigos  
Daniel Scheidegger  
Resedastrasse 4, 4665 Oftringen  
076 564 46 65

Männerchor Küngoldingen  
Jakob Zimmerli  
Langernweg 64, 4665 Oftringen  
062 797 09 85, jakobzi@bluewin.ch

Männerchor Oftringen  
Werner Frauchiger  
Dammstrasse 8, 4665 Oftringen  
062 797 62 49

Männerriege STV Oftringen  
Martin Dossenbach  
Wagnerweg 9, 4665 Oftringen  
062 797 31 20, ma.dossenbach@bluewin.ch

Mischtchratzer  
Tanngraben 3, 4665 Oftringen  
062 797 16 32

Missionsarbeitsverein  
Oftringen – Küngoldingen  
Sylvia Baumann  
Neue Bühnenbergstr. 1, 4665 Küngoldingen  
062 797 54 76, sylba@bluewin.ch

Musikgesellschaft  
Oftringen – Küngoldingen  
Stefan Senn  
Schürli 1b, 4665 Oftringen  
062 752 50 39, www.mgok.ch

**Musikschule Lüscher S. 47**  
**Roger Lüscher**  
**Baslerstrasse 27**  
**4665 Oftringen**  
**062 797 50 88, www.lueschermusik.ch**

Natur und Vogelschutzverein  
Roland Zimmerli  
Pilatusweg 29, 4852 Rothrist  
062 794 37 73, www.nvo-oftringen.ch

Naturfreunde Oftringen  
Carmen Baumann  
Lärchenweg 14, 4803 Vordemwald  
062 752 31 50  
www.naturfreunde-oftringen.ch

**Pistolenschützen Oftringen S. 48**  
**Brodheiterstrasse 11b, 4663 Aarburg**  
**079 646 30 94, www.ps-oftringen.ch**

Plauschjassclub Oftringen  
Annelies Kramer  
Im Kupferschmied 2, 4663 Aarburg  
078 754 70 96  
annelieskramer@hotmail.com

Rätschbäse  
Beat Läubli  
Wolfbachring 38, 4665 Oftringen  
www.sebesieche.ch

Samariterverein  
Adrian Bertschi  
Striegelstrasse 5, 4665 Oftringen  
062 797 53 74, www.samof.ch

Augenheilkunde  
Innere Medizin  
Chirurgie  
Zoo- und Heimtiere

**BOLLIGERTSCHUOR**  
FACHTIERÄRZTE FÜR KLEINTIERE

«... das zentrale Anliegen  
unserer täglichen Arbeit ist  
das Wohlergehen  
Ihrer Liebsten»

BolligerTschuor AG  
Fachtierärzte für Kleintiere  
Kieferstrasse 2  
4665 Oftringen-Zofingen

Telefon 062 789 70 70  
Telefax 062 797 90 63  
info@bolligertschuor.ch



[www.bolligertschuor.ch](http://www.bolligertschuor.ch)



# VEREINSVERZEICHNIS

**SATUS Frauenturnverein Küngoldingen**  
Sonja Frutig  
Neue Bühnenbergstrasse 7, 4665 Oftringen  
062 797 46 39, sonja.frutig@bluewin.ch

**SATUS Turnverein Oftringen**  
Marlies Schneeberger  
Postfach 30, 4665 Oftringen  
062 797 73 35, www.satus-oftringen.ch

**Schachclub Oftringen**  
Hanspeter Schürmann  
Kleinfeld 4, 4663 Aarburg  
079 242 20 92, www.schachclub-oftringen.ch

**Schäferhundclub**  
Roberto Iannone  
Dünnernstrasse 175, 4625 Oberbuchsiten  
062 393 26 86, r.iannone@tiscali.ch

**Schule und Elternhaus**  
Kathrin Hufschmid  
Schulhausstrasse 6, 4665 Oftringen  
062 797 47 82, www.schule-elternhaus.ch

**Schützengesellschaft Oftringen -  
Küngoldingen**  
René Wullschlegler  
Aecherliring 23, 4665 Oftringen  
062 797 49 46  
www.sg-oftringen-küngoldingen.ch

**Spitex Oftringen - Küngoldingen**  
Verena Zimmerli- Binder  
Parkweg 2, 4665 Oftringen  
062 788 20 90, spitexoftringen@bluewin.ch

**Sportschützen Oftringen**  
André Kühni  
Langernweg 16 B, 4665 Oftringen  
062 797 44 56, andre.kuehni@hispeed.ch

**STV Küngoldingen**  
Simon Fankhauser  
Langernweg 15, 4665 Oftringen  
062 797 85 37, www.stv-k.ch

**STV Küngoldingen Männer**  
Ernst Woodtli  
Waldrain 2, 4665 Oftringen  
062 797 18 21, www.mr-kuengoldingen.ch

**Tauchclub SEPIA**  
Ralf Eilmes  
Kreuzstrasse 22, 4665 Oftringen  
062 797 49 29, www.tcsepia.ch

**Trachtengruppe Oftringen**  
Käthi Hofer  
Bernstrasse 69, 4852 Rothrist  
062 794 10 17, a\_mauch@bluewin.ch

**Turnverein STV Oftringen S. 49**  
**Marcel Luder**  
**Aecherligasse 29, 4665 Oftringen**  
**079 225 21 50, luder.marcel@hotmail.com**

**UHC Scorpions Oftringen**  
Alexander Hauri  
Döbeligut 1, 4665 Oftringen  
062 797 65 78, www.uhc-scorpions.ch

**VBC Oftringen S. 51**  
**Rahel Frey**  
**Rekholderhubel 1, 4665 Oftringen**  
**www.vbcoftringen.ch**

**Veloclub Oftringen S. 44**  
**René Lüscher**  
**Postfach, 4665 Oftringen**  
**www.vc-oftringen.ch**

**Verein «Fasnacht Oftrige»**  
Reto Wild  
Postfach 198, 4665 Oftringen  
079 319 32 19, www.fako.ch

**Verein Freizeitzentrum Obristhof S. 45**  
**Dorfstrasse 1, 4665 Oftringen**  
**062 797 20 07, www.obristhof.ch**

**Verein kirchliche Gemeindegarbeit**  
Dominique Baumann  
Wolfbachstrasse 20, 4665 Oftringen  
062 797 34 50, www.kirche-oftringen.ch

**Vogelliebhaberverein Pirol Oftringen**  
Fritz Zimmerli-Graber  
Striegelstrasse 21, 4665 Oftringen  
062 797 60 80

**Wegweiser Runde**  
Astrid Bucher  
Dammstrasse 23, 6280 Hochdorf  
041 910 29 15, www.wegweiser73.ch

**Zunft 77 Oftringen S. 50**  
**Gabriela Hirt**  
**Storchenhof 447, 5044 Schlossrued**  
**062 721 00 44, www.zunft77.ch**

## ROTHRIST

**Arbeiter-Bildungsausschuss**  
Heinz Rügger  
Bahnhofstrasse 12 A, 4852 Rothrist  
062 794 15 42

**Arbeiter-Schiessverein**  
André Hostettler  
Chaletweg 38, 4852 Rothrist  
062 794 25 12, hostettler46@bluewin.ch

**Associazione Genitori**  
Giovanna Territo  
Postfach 166, 4852 Rothrist  
062 794 41 46

**Brieftaubenzüchterverein Rothrist**  
Heinz Baumann  
Spycherweg 11, 4852 Rothrist  
062 794 39 37, h.u.baumann@bluewin.ch

Inspiration durch Bodenvielfalt...



**h.frey ag**

Ihr Fachmann für Bodenbeläge

Hauptstrasse 60  
5742 Kölliken  
Telefon: 062 723 65 33  
Fax: 062 723 66 15  
www.frey-bodenbelaege.ch

# VEREINSVERZEICHNIS

**Cevi Rothrist**  
Thomas Schweizer  
Bachweg 7, 4852 Rothrist  
www.cevirothrist.ch

**Dorfspatzen**  
Hansruedi Christen  
Brunnbachweg 4, 4900 Langenthal  
062 922 15 39, therese.christen@besonet.ch

**EHCO Fan-Club «Wiggere»**  
Erich Christen  
Zimmerliweg 15, 4852 Rothrist  
062 794 15 49

**Feldschützengesellschaft**  
Roger Siegrist  
Neuweg 24, 4852 Rothrist  
079 738 39 35, roger.siegrist@bluewin.ch

**Feuerwehrverein**  
Roland Woodtli  
Alte Aarburgerstrasse 28, 4852 Rothrist  
062 794 39 35, www.feuerwehr-rothrist.ch

**Frauenturnverein STV**  
Edith Ott  
Pilatusweg 27, 4852 Rothrist  
062 794 39 50  
praesidentin\_ftv@tvrothrist.ch

**Fussballclub**  
Dieter Morf  
Hofmattstrasse 42, 4663 Aarburg  
079 683 30 22, www.fcrothrist.ch

**Gewerbeverein**  
Kurt Moor  
Postfach, 4852 Rothrist  
062 785 20 70, www.gvr.ch

**Griechischer Verein Hellas**  
Tzinoglou  
Postfach, 4852 Rothrist

**Handballverein**  
Peter Göbel  
Postfach 204, 4852 Rothrist  
062 794 41 05, www.hvrothrist.ch

**Handharmonika Spielring**  
Ernst Zürcher  
Sägetstrasse 8, 4852 Rothrist  
062 794 16 50

**Heimatverein**  
Robert Bobst  
Flurweg 7, 4852 Rothrist  
062 794 30 15, robert.bobst@bluewin.ch

**Hornussergesellschaft Rothrist-Olten**  
Roy Leuenberger  
Grundweg 14, 4852 Rothrist  
062 794 45 07, www.hg-rothrist-olten.ch

**Inline Hockey Club Rothrist** S. 60  
**Marco Eicher**  
Postfach 168, 4852 Rothrist  
www.ihcr.ch

**Jodlerdoppelquartett Rothrist** S. 57  
**Hans Bossard**  
Holzweidweg 5, 4852 Rothrist  
062 794 05 47, hans-bossard@gmx.ch

**Judo- und Selbstverteidigungsclub**  
André Lüscher  
Galliweg 28b, 4852 Rothrist  
079 365 97 31, www.judoclubrothrist.ch

**Kanaria Rothrist und Umgebung**  
Fabio Di Ventura  
Erlenweg 76, 4852 Rothrist  
062 794 30 15, www.kanaria-rothrist.ch

**Kart-Club**  
Ulrich Howald  
Burgerweg 10, 4900 Langenthal  
062 923 20 02, u-e.howald@bluewin.ch

**KBC Lotos Rothrist**  
Daniel Siegrist  
Rigiweg 8, 4852 Rothrist  
062 794 07 49, www.kbclotos.ch

**Kirchenchor**  
Iris Klöti  
E. Zimmermannweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 41 12

**Kleintiere Rothrist**  
Thomas Schürch  
Froburgweg 13, 4852 Rothrist  
062 794 50 70, t-k.schuerch@gmx.ch

**Männerchor Rothrist** S. 55  
**Richard von Arx**  
Tödiweg 8, 4852 Rothrist  
062 794 43 88  
www.männerchor-rothrist.ch

**Männerturnverein Rothrist** S. 58  
**Felix Kunz**  
Bernstrasse 47, 4852 Rothrist  
062 794 10 23, www.tvrothrist.ch

**Modellfluggruppe Rothrist**  
Andreas Zemp  
Chaletweg 33, 4852 Rothrist  
062 749 44 53, www.mfg-rothrist.ch

**Musikverein Rothrist**  
Thomas Schütz  
Jöndliweg 1, 4852 Rothrist  
079 667 83 85, www.mv-rothrist.ch

**Naturschutzverein Rothrist**  
Beat Rügger  
Titlisweg 20, 4852 Rothrist  
062 794 37 13, www.natur-rothrist.ch

**Pistolen-Club Rothrist**  
Walter Leu  
Brunnhaldenweg 29, 4852 Rothrist  
062 794 36 23, leu31@bluewin.ch

**Allround  
Garage**  
**DANY LANZ**  
Garage

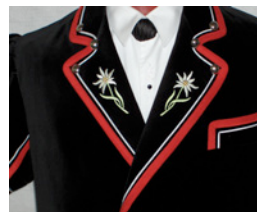
Bahnhöfliweg 2  
Tel. 062 797 00 70

Ihr Partner in Autofragen



5746 Walterswil  
Fax 062 797 27 88

Schneiderei  
**Edelweiss**



**Ihr Fachmann für  
Folklorebekleidung  
Änderungs-, Reparatur-  
Spezialarbeiten aller Art  
Am Tych 1, 4665 Oftringen**  
Tel: 062 797 11 70 Fax: 062 797 20 04

**Samariterverein Rothrist**  
Lilian Nussbaum  
Flurweg 26a, 4852 Rothrist  
078 667 59 06, [www.samariter-rothrist.ch](http://www.samariter-rothrist.ch)

**SATUS Rothrist**  
Hansruedi Wülser  
Aareweg 28, 4852 Rothrist  
062 794 16 89, [www.satus-rothrist.ch](http://www.satus-rothrist.ch)

**Schäferhunde-Club SCOG Rothrist**  
Urs Allemann  
Rehalden 6, 6253 Uffikon  
079 704 94 98, [www.scog-rothrist.ch](http://www.scog-rothrist.ch)

**Ski-Club**  
Marco Schärer  
Postfach 104, 4852 Rothrist  
079 742 76 30, [www.skiclub-rothrist.ch](http://www.skiclub-rothrist.ch)

**Tambourenverein**  
Christoph Käch  
Riedtalstrasse 1, 4800 Zofingen  
079 777 48 66  
[www.tambourenverein-rothrist.ch](http://www.tambourenverein-rothrist.ch)

**Tennis Club Rothrist**  
Christoph Kunz  
Postfach 12, 4852 Rothrist  
079 560 04 70, [www.tennisclub-rothrist.ch](http://www.tennisclub-rothrist.ch)

**Tennis-Club Rivella**  
Robin Sager  
062 794 01 36

**Theatergesellschaft Rothrist** S. 59  
**Armin Buob**  
**Gehrenstrasse 47, 5037 Muhen**  
**079 511 52 84, [www.theater-rothrist.ch](http://www.theater-rothrist.ch)**

**Tierschutz Arolfingen**  
René Wehrli  
Eichmattstrasse 23, 4665 Oftringen  
062 751 96 22, [www.arolfingen.ch](http://www.arolfingen.ch)

**Trachtengruppe Rothrist**  
Sandra Zimmermann-Rüegger  
Rubernstrasse 30, 4852 Rothrist  
062 794 00 93, [www.tg-rothrist.ch](http://www.tg-rothrist.ch)

**Turnverein STV Rothrist** S. 56  
**Christoph Hänni**  
**Parkweg 10, 4852 Rothrist**  
**079 569 71 23, [www.tvrothrist.ch](http://www.tvrothrist.ch)**

**Velo-Moto-Club**  
Roland Rüegger  
Brunnhaldenweg 50, 4852 Rothrist  
062 794 44 02, [www.info2000.ch/vmc](http://www.info2000.ch/vmc)

**Verein Begegnungszentrum**  
Kohinoor Bader  
Säliweg 12, 4852 Rothrist  
062 794 11 71, [www.begegnung-rothrist.ch](http://www.begegnung-rothrist.ch)

**Verein Freunde der Bezirksschule**  
Markus Rüegger  
Blumenweg 9, 4852 Rothrist  
062 794 05 25, [mruegger@bluewin.ch](mailto:mruegger@bluewin.ch)

**Volleyballclub**  
Marianne Baumgartner  
Brunnhaldenweg 25, 4852 Rothrist  
062 794 13 17, [www.vbcrothrist.ch](http://www.vbcrothrist.ch)

**Wiggerthaler Mundharmonika-Quartett**  
Peter Lenzin  
Winterhaldenweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 20 31

**Zajednica Tramosnica Gornja**  
Tadija Martić  
Spycherweg 12C, 4852 Rothrist  
062 794 07 04

**Zuchtgruppe Langholz**  
Beat Wüthrich  
Krummbachstrasse 24, 4803 Vordemwald  
062 751 47 14

## STRENGELBACH

**Altersturnen Frauen**  
Monika Mathys  
Hausmattweg 29, 4802 Strengelbach  
062 752 27 56

**Associazione Sportiva e Culturale - Italia Zofingen**  
Giovanni Pizzolante  
Postfach 1527, 4800 Zofingen  
062 797 45 66

**Baustein**  
Beat Blum  
Weissenbergweg 12a, 4802 Strengelbach  
062 751 51 82

**Bibliothekskommission**  
Brigitte Hertig  
Waldrainweg 3, 4802 Strengelbach  
062 751 98 58, [brigitte.hertig@sunrise.ch](mailto:brigitte.hertig@sunrise.ch)

**Bienenzüchterverein Wiggertal**  
Martin Ammeter  
Geissshubelweg 69, 4852 Rothrist  
062 794 46 83

**Blaukreuzverein**  
Oswald Brugger  
Chriesihoger 9, 4802 Strengelbach  
062 751 81 48

**Brass Band Strengelbach-Mühlethal**  
Denise Woodtli Ritschard  
Becklimattweg 3, 4802 Strengelbach  
062 751 69 15, [www.bbsm.ch](http://www.bbsm.ch)

**Cevi Jungschar**  
Adrian Bachmann  
Längmattweg 4, 4802 Strengelbach  
079 816 88 53, [www.cevi-strengelbach.ch](http://www.cevi-strengelbach.ch)

Liebe Leserinnen und Leser  
Sie haben die Möglichkeit,  
Ihre Meinung zu sagen.



E-Mail an: [feedback@miplan.ch](mailto:feedback@miplan.ch)

**Elternverein Strengelbach**  
Martin Schmid  
Postfach 24, 4802 Strengelbach  
079 610 63 69  
www.elternverein-strengelbach.ch

**EMK Strengelbach**  
Brigitta Schlatter  
Altmattweg 17, 4802 Strengelbach  
062 751 98 75, bix.schlatter@gmx.ch

**Feuerwehr (Saalwache)**  
Stephan Wullschleger  
Brittnauerstrasse 47, 4802 Strengelbach  
062 751 77 86

**Feuerwehr Strengelbach**  
Marcel Kunz  
Brittnauerstrasse 57, 4802 Strengelbach  
079 358 43 27  
www.feuerwehr-strengelbach.ch

**Fit & Fun**  
Sabrina Limacher  
Sonnenrainweg 59, 4802 Strengelbach  
062 751 01 78, sabrina.limacher@bluewin.ch

**FMGZ Unihockey**  
Benjamin Brugger  
Chriesihoger 9, 4802 Strengelbach  
benjamin.brugger@vtxmail.ch

**Frauenchor Strengelbach**  
Yvonne Schmid  
Grabenstrasse 12, 4805 Brittnau  
062 752 21 89  
www.frauenchorstrengelbach.ch

**Frauenturnverein Strengelbach**  
Dora Bösch  
Lehmgrubenweg 12, 4802 Strengelbach  
062 751 88 40

**Freie Missionsgemeinde Region Zofingen**  
Martin Baltisberger  
Juraweg 14, 4803 Vordemwald  
062 752 37 89, www.fmgz.ch

**Handwerker- und Gewerbeverein**  
Hans Vonäsch  
Bifangweg 18, 4802 Strengelbach  
062 752 27 86, info@gvst.ch

**Hobbyköche Strengelbach**  
Peter Landheer  
Bodenmattweg 4b, 4802 Strengelbach  
062 752 37 74

**Jagdverein**  
Robert Gerhard  
Erlenweg 5, 4805 Brittnau  
062 751 69 08

**Jodlerclub Männertreu**  
Madeleine Schadegg  
Bäregasse 19, 4800 Zofingen  
079 403 05 78, madeleine113@bluewin.ch

**Jugendnaturschutzgruppe** **S. 63**  
**Aare-Wiggertal**  
**Bruno Schenk**  
**Altmattweg 28, 4802 Strengelbach**  
**062 751 99 47, www.juna.ch**

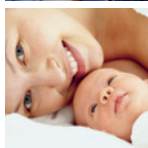
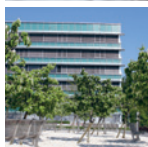
**Kaninchen- und Geflügelzüchterverein**  
Charles Kurt  
Kührainweg 13, 4803 Vordemwald  
062 751 98 83, jucha@bluewin.ch

**Karate Club Strengelbach**  
Dolores Jaros  
Aegertenweg 6, 4802 Strengelbach  
062 751 92 76, karate-strengelbach@gmx.ch

**Kath. Frauengemeinschaft**  
Rossana Iadanza  
Vordere Hauptgasse 6, 4800 Zofingen  
062 752 23 06



**kantonsspital olten**



## Wir sind für Sie da

Das Kantonsspital Olten ist als Standortspital der Solothurner Spitäler AG (soH) für die erweiterte medizinische Grundversorgung der Region zuständig.

Das Leistungsangebot umfasst die Hauptdisziplinen Innere Medizin inkl. Akutgeriatrie, Chirurgie, Orthopädie, Gynäkologie sowie Geburtshilfe und wird durch ein breites Angebot an Spezialdisziplinen, Ambulatorien sowie den Notfalldienst abgerundet.

Wir bieten Ihnen den richtigen Rahmen für Ihr einzigartiges Geburtserlebnis. Ob Sie Ihr Kind auf dem Gebärbett auf die Welt bringen, ob Sie im Wasser, auf dem Gebärhocker oder stehend gebären wollen: Wir bieten Ihnen das gesamte Spektrum der modernen Geburtshilfe an. Und das beruhigende Gefühl, dass bei unvorhergesehenen Situationen ein hoch qualifiziertes Team von Ärztinnen, Ärzten und Hebammen anwesend ist.

Rund um die Uhr.  
Rund 1000 Mitarbeitende verschiedenster Berufsgruppen sorgen rund um die Uhr für Ihre medizinische Betreuung, Ihre Sicherheit und Ihr Wohlbefinden.

Kantonsspital Olten  
Baslerstrasse 150, 4600 Olten  
Telefon 062 311 41 11, Telefax 062 311 54 69  
info.kso@spital.so.ch  
 solothurnerspitaeler, www.so-H.ch

**KreaKids** S. 64  
**Marcel Wittwer**  
**Storchenweg 8a, 4802 Strengelbach**  
**062 535 43 91, [www.kreakids.ch](http://www.kreakids.ch)**

**Landfrauenverein**  
Bernadette Weber  
Sägetstrasse 59, 4802 Strengelbach

**Männerchor Strengelbach**  
Hansueli Döbeli  
Scheibenstrasse 11, 4803 Vordemwald  
062 751 11 45, [hansueli.d@bluewin.ch](mailto:hansueli.d@bluewin.ch)

**Männerriege Strengelbach**  
Max Bachmann  
Sonnrainweg 6, 5745 Safenwil  
062 797 38 36, [www.mrstrengelbach.ch](http://www.mrstrengelbach.ch)

**Martins-Zunft Guggenmusik «Sträggele-Brätscher»**  
Evelyne Rieder  
Hügimattweg 1, 4802 Strengelbach  
079 348 81 64  
[praesident@straeggelebraetscher.ch](mailto:praesident@straeggelebraetscher.ch)

**Modellflugsportverein**  
Markus Beck  
Wiggermatte 7, 6260 Mehlsecken  
[www.mv-strengelbach.ch](http://www.mv-strengelbach.ch)

**Museumskommission**  
Doris Lerch  
Lehmgrubenweg 20, 4802 Strengelbach  
062 751 32 82, [doris.lerch@strengelbach.ch](mailto:doris.lerch@strengelbach.ch)

**Musikgesellschaft Strengelbach**  
Marcel Dürr  
Hüssiweg 14, 4802 Strengelbach  
062 752 27 31, [www.mgstrengelbach.ch](http://www.mgstrengelbach.ch)

**Naturschutzverein Strengelbach**  
Martin Zimmerli  
Hardstrasse 7, 4802 Strengelbach  
062 752 14 34  
[www.natur-region-zofingen.ch](http://www.natur-region-zofingen.ch)

**Pétanque Club Strengelbach**  
Werner Widmer  
Eichhornweg 5, 4802 Strengelbach  
062 751 98 56, [w.g.widmer@bluewin.ch](mailto:w.g.widmer@bluewin.ch)

**Pistolensektion**  
Marcel Wullschleger  
Bergackerweg 6, 4802 Strengelbach  
062 752 30 53, [www.ps-strengelbach.ch](http://www.ps-strengelbach.ch)

**Portugiesen Verein Ass Zofingen Unico Lusiada**  
Isabel Monteiro  
Säliblickstrasse 4, 4665 Oftringen  
062 797 32 83

**Ref. Kirchkreis Strengelbach**  
Marianne Meier  
Wiggerweg 1b, 4802 Strengelbach  
062 751 95 10

**Reformiertes Pfarramt Strengelbach**  
Samuel Dietiker  
Sägetstrasse 10, 4802 Strengelbach  
062 751 15 67

**Samariterverein Strengelbach**  
Gabi Widmer  
Eichhornweg 5, 4802 Strengelbach  
062 751 98 56, [w.g.widmer@bluewin.ch](mailto:w.g.widmer@bluewin.ch)

**Schnitzelbank-Clique Chlämmerlisäck**  
Jakob Scheibler  
Meisenweg 2, 4802 Strengelbach  
062 751 51 12

**Schützengesellschaft**  
Peter Zürcher  
Bergackerweg 6, 4802 Strengelbach  
062 752 15 89, [www.sg-strengelbach.ch](http://www.sg-strengelbach.ch)

**Seniorenturnen Männer**  
Werner Baumann  
Ziegelhüttenweg 7, 4802 Strengelbach  
062 751 86 76, [mmb@bluemail.ch](mailto:mmb@bluemail.ch)

**Spielgruppe Zaubergärtli**  
Sandrine Saner  
Haldenweg 11, 4802 Strengelbach  
077 423 51 21, [zaubergaertli@gmx.ch](mailto:zaubergaertli@gmx.ch)

**Spitex-Verein** S. 62  
**Strengelbach-Vordemwald-Brittneu**  
**Hardmattenweg 17, 4802 Strengelbach**  
**062 746 02 70, [www.spitex-strengelbach.ch](http://www.spitex-strengelbach.ch)**

**Sport Fan-Club**  
Marcel Ryser  
Kornweg 23A, 4852 Rothrist  
062 794 06 87, [www.sportfanclub.ch](http://www.sportfanclub.ch)

**Turnverein Strengelbach**  
Beat Schütz  
Hobrütliweg 4, 5102 Rapperswil  
062 896 35 63, [beat.schuetz@yetnet.ch](mailto:beat.schuetz@yetnet.ch)

**Verein für die Alterswohnungen**  
Thomas Lerch  
Lehmgrubenweg 20, 4802 Strengelbach  
062 751 32 82, [lerch63@gmail.com](mailto:lerch63@gmail.com)

**Verein Seniorenzentrum «Hardmatt»**  
Jakob Scheibler  
Meisenweg 2, 4802 Strengelbach  
062 751 51 12, [www.sz-hardmatt.ch](http://www.sz-hardmatt.ch)

## VORDEM WALD

**Feuerwehrverein**  
Heinz Moor  
Langenthalerstrasse 13, 4803 Vordemwald  
062 751 02 84, [mail@heinzmoor.ch](mailto:mail@heinzmoor.ch)

**Frauenturnverein Vordemwald**  
Doris Vonäsch  
Fliederweg 5, 4803 Vordemwald  
062 752 17 21, [dorisonaesch@bluewin.ch](mailto:dorisonaesch@bluewin.ch)

**Gemeinnütziger Frauenverein**  
Priska Marfurt  
Sagigass 29, 4803 Vordemwald  
062 751 47 40  
[www.frauenverein-vordemwald.ch](http://www.frauenverein-vordemwald.ch)

**Gewerbeverein Vordemwald**  
Max Lienhard  
Rossweidweg 1, 4803 Vordemwald  
062 751 13 30, [www.gv-vordemwald.ch](http://www.gv-vordemwald.ch)

**Guggenmusik Boowald-Chrächzer Vordemwald**  
Thomas Leuenberger  
Chratzernstrasse 21, 4803 Vordemwald  
079 204 85 41, [www.boowaudchraechzer.ch](http://www.boowaudchraechzer.ch)

**Hundeclub Vordemwald**  
Reto Hunziker  
Leimstrasse 4, 4803 Vordemwald  
079 684 92 89, [www.hundefreunde.ch](http://www.hundefreunde.ch)

**Jagdgesellschaft Vordemwald**  
Peter Ammann  
Ackerstrasse 13, 4800 Zofingen  
062 751 28 16, [info@buero-hagmann.ch](mailto:info@buero-hagmann.ch)

**Jugendlobby Vordemwald**  
Micha Käser  
Langenthalerstrasse 58, 4803 Vordemwald  
062 296 01 90, [www.jl-vdw.ch](http://www.jl-vdw.ch)

**Kleintierzüchterverein Murgenthal-Vordemwald**  
Ruedi Wullschleger  
Postfach 20, 4803 Vordemwald  
062 751 71 23, [r.wullschleger@sunrise.ch](mailto:r.wullschleger@sunrise.ch)

**Männerriege Vordemwald**  
Herwig Steimen  
Sagigass 21, 4803 Vordemwald  
062 751 76 88, [www.stvvordemwald.ch/mrv](http://www.stvvordemwald.ch/mrv)

**Musikverein Vordemwald**  
Rolf Bühler  
Leimstrasse 4, 4803 Vordemwald  
062 752 02 51, [rolf.buehler@hotmail.com](mailto:rolf.buehler@hotmail.com)



# VEREINSVERZEICHNIS

Naturschutzverein Vordemwald  
Adrian Wullschlegler  
Fliederweg 8, 4803 Vordemwald  
062 751 47 50, wulsa@bluewin.ch

New Oldies  
Roman Nöthiger  
Lärchenweg 2, 4803 Vordemwald  
062 751 46 80  
maenu.noethiger@hotmail.com

Pro Senectute Frauenturnen  
Margrith Plüss  
Gländstrasse 13, 4803 Vordemwald  
062 751 82 27, boebu.pluess@hispeed.ch

Pro Senectute Männerturnen  
Richard Schlatter  
Altmattweg 17, 4802 Strengelbach  
062 751 98 75, riccardo.schlatter@gmx.ch

Radfahrerverein Vordemwald  
Markus Fankhauser  
Stampfiweg 4, 4852 Rothrist  
079 215 90 02, www.rvvordemwald.ch

**Rollhockey-Club Vordemwald S. 66**  
**Aldo Rui**  
**Lischweg 13, 4803 Vordemwald**  
**076 362 76 00, www.rhcv.ch**

Samariterverein Vordemwald  
Karin Ellenberger  
Moorenhubelstrasse 12, 4803 Vordemwald  
062 751 87 08  
www.samariter-vordemwald.ch

Schiessverein Vordemwald  
Hektor Seiler  
Grubenweg 2, 4803 Vordemwald  
062 751 62 44, haegar53@bluewin.ch

Sennhofverein Vordemwald  
Elisabeth Bolliger  
Staudenrainweg 3, 4803 Vordemwald  
062 751 94 59, lisbo@bluewin.ch

**Spielgruppe Tännli Vordemwald S. 68**  
**Astrid Bär**  
**Schnitzgass 2, 4803 Vordemwald**  
**062 751 14 02, astrid@baerlibagger.ch**

Spitex-Verein-Strengelbach-Vordemwald  
Rudolf Schmid  
Scheibenstrasse 8, 4803 Vordemwald  
062 751 79 69  
www.spitex-strengelbach.ch

**Theatergesellschaft Vordemwald S. 69**  
**Damian Moor**  
**Postfach, 4803 Vordemwald**  
**079 346 77 62**  
**www.theater-vordemwald.ch**

Turnverein STV Vordemwald  
Mathias Moor  
Hottigerstrasse 12b, 4800 Zofingen  
062 752 27 35, www.stvvordemwald.ch

**Verein IG «murerbier» S. 67**  
**Langenthalerstr. 3, 4803 Vordemwald**  
**062 958 10 00, www.murerbier.ch**

## ZOFINGEN

Aglow International  
Ingeborg Heri  
Ackerweg 7, 4665 Oftringen  
062 752 23 17, www.aglow.ch

Altherrenclub Zofingia Zofingen-Olten  
Paul Ehinger  
Nussweg 6b, 4800 Zofingen  
062 751 09 80, www.zofingia.ch

Ambassador Club Zofingen  
Hanspeter Kost  
Gigerhalde 3, 4800 Zofingen  
062 751 06 35

Amici della Bici Zofingen e dintorni  
Elisa D'Amelio  
Obere Bühlstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 02 04, centroamici@hispeed.ch

Artillerie-Verein Zofingen und Umgebung  
Marc Nyfeler  
Pulverturm, 4800 Zofingen  
062 745 71 80, www.pulverturm-zofingen.ch

ASC Italia Zofingen  
Franco Borelli  
Staufergutstrasse 12, 4665 Oftringen

Associazione Genitori Italiani  
Anna Lia Catricalà  
Sonnenrainweg 6, 4802 Strengelbach

Badminton Club Zofingen  
Rahela Syed  
Postfach 1464, 4800 Zofingen  
www.bc-zofingen.ch

Ballongruppe Wiggertal  
Urs Meyer  
Weichlerweg 15, 4665 Oftringen  
www.ballongruppewiggertal.ch

Basketball-Club Olten Zofingen  
Daniel Frey  
Rosengasse 55, 4600 Olten  
062 296 17 11, www.bc-olten-zofingen.ch

Baukader Schweiz  
Sektion Zofingen & Umgebung  
Gerhard Gerber  
Riedtalstrasse 21, 4800 Zofingen  
062 751 58 51, www.baukader-zofingen.ch

Baumtreff Zofingen  
Beat Burren  
Aepphenhaldenstrasse 10, 4800 Zofingen  
062 758 32 52, www.natur-raum.ch

Beachvolleyballclub Wiggertal  
René Marfurt  
Innere Altachen 15, 4800 Zofingen  
062 751 43 77, www.beachvolleywiggertal.ch



**haller.ag**  
baumschulen

Am Tych 20  
4665 Oftringen  
www.baumschule-haller.ch

Aarburg/Oftringen  
beim Perry-Center  
062 789 33 00



- Verkehrstheorie-Schule
- Auto-Fahrschule
- Lastwagen-Fahrschule
- Anhänger-Fahrschule
- Car-Fahrschule
- Nothelferkurse

Fahrschule Hüppi  
by Fahrschule Feusier AG  
Kallernhagstrasse 5  
CH-4665 Oftringen

www.fahrschule-hueppi.ch

**FAHRSCHULE HÜPPI**

# VEREINSVERZEICHNIS

Bienenzüchterverein Wiggertal  
Hans Kaderli  
Gländstrasse 16, 4803 Vordemwald  
062 751 67 23

Bogenschützenclub Zofingen BSCZ  
Postfach 1365, 4800 Zofingen  
info@bscz-bogenschuetzen.ch

Brass Band Strengelbach - Mühlethal  
Denise Woodtli  
Sägetstrasse 134, 4802 Strengelbach  
062 752 18 86, praesident@bbsm.ch

BSV Zofingen  
Theo Oesch  
www.bsvzofingen.ch

Business & Professional Women Club  
Zofingen  
Ricarda Harris  
Schützenacherweg 4, 5040 Schöftland  
079 627 63 10, www.bpw-zofingen.ch

cantus firmus zofingen  
Martin Zimmerli  
Lischweg 24, 4803 Vordemwald  
062 751 39 62, www.cantusfirmus.ch

Chrischongemeinde  
Frikartstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 58 76, www.zofingen.chrischona.ch

Clairongarde Zofingen  
Robert Weishaupt  
Brittnauerstrasse 16, 4800 Zofingen  
www.clairongarde-zofingen.ch

Club giovani italiani emigrati  
Vincenzo Truocchio  
Finkenrain 1, 4800 Zofingen  
079 330 64 95

Credo Sportgruppe Mühlethal  
René Sägesser  
Rigiweg 11, 4665 Oftringen  
062 755 98 50

CVJM Jungschar  
Christoph Baumann  
Bornweg 10, 4800 Zofingen  
062 751 00 86

CVJM Turnsektion  
Peter Ladner  
Kirchstrasse 11, 4665 Oftringen  
062 797 22 02, p.ladner@gmx.ch

Damenturnverein Mühlethal  
Maja Kuhn  
Seilerweg 2, 4812 Mühlethal  
062 751 98 88

**DanceGeneration Tanzstudio S. 84**  
**Rahel Labhard**  
**Römerquartier 1, 4800 Zofingen**  
**078 645 29 28, www.dancegeneration.ch**

Die Heilsarmee  
Schulhausstrasse 14, 4800 Zofingen  
062 751 23 48

**Drachenfreunde Zofingen S. 73**  
**Astrid Lienhard**  
**Mühlemattstrasse 10, 4800 Zofingen**  
**062 751 53 83**  
**www.drachenfreunde-zofingen.ch**

Elternverein S & E  
Iris Frösch  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 28 45, www.schule-elternhaus.ch

Emdad Kudak (Verein Kinderhilfe)  
Azar Djalili  
Hirschparkweg 7, 4800 Zofingen  
062 751 40 78, www.emdad-kudak.ch

Exotis Sektion Wiggertal  
Walter Mägerli  
Walterswilerstrasse 7, 5746 Walterswil  
062 797 19 47, www.exotis.ch

Familiengartenverein  
Peter Dätwyler  
4800 Zofingen  
www.fgvz.ch

Fasnachtszunft Zofige  
Roland Johann  
Büttenring 10, 6006 Luzern  
041 370 42 42

FC Samba Mühlethal  
Thomas Müller  
Wannenweg 20, 4812 Mühlethal  
062 723 83 83, www.fc-sambamuehlethal.ch

Fechtgesellschaft Zofingen  
Paul Ehinger  
Nussweg 6b, 4800 Zofingen  
062 751 09 80, p.ehinger@gmx.ch

Feldschützengesellschaft Mühlethal  
Georges Lanz  
Postfach, 4812 Mühlethal  
062 751 83 23

Feuerwehrverein Zofingen  
Erich Buser  
Innere Altachen 15, 4800 Zofingen  
062 751 75 37  
www.feuerwehrverein-zofingen.ch

Fitnessgruppe Zofingen  
Esther Weber  
Wiesenstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 752 36 33, beat.esther@bluewin.ch

Fluggruppe Zofingen  
Heinz Gisler  
Pächterriedstrasse 52, 8105 Watt  
043 288 86 90, www.fluggruppe.ch

Fotoclub Blende 8.5  
Charlie Schlegel  
Hardstrasse 16d, 4805 Brittnau  
076 322 49 11, www.blende8-5.ch

**Bäckerie**  
Café Strengelbach  
Dagmersellen · Nebikon  
**Nyffenegger**  
Tel.: 062 / 758 22 33  
**Konditorei**

**Unsere vielfältige Produktpalette begeistert auch Sie!**



Beratung, Verkauf, und Service: **SCHENKER** MOTORGERÄTE GMBH  
www.schenker-wikon.ch

Industriestrasse 4A  
4806 Wikon  
Tel. 062 752 09 30

# VEREINSVERZEICHNIS

Frauenarbeitsverein zu Ackerleuten  
Dora Zaugg  
Luzernerstrasse 45, 4800 Zofingen  
062 751 77 12

Frauenturnverein Zofingen  
Yvonne Jung  
Unterfeldweg 5, 4802 Strengelbach

Frauenturnverein Zofingen «neue Sektion»  
Daniela Spinelli  
Hügimattweg 18, 4802 Strengelbach  
062 751 92 45, dspinelli@bluewin.ch

Freimaurerloge Zur Brudertreue  
Frey-Herosé-Strasse 12, 5000 Aarau  
062 822 31 44, www.freimaurerloge.ch

**Freizeitanlage Spittelhof S. 80**  
**Walter Lienhard**  
**Strengelbacherstrasse 29, 4800 Zofingen**  
**062 751 90 82, www.spittelhof.ch**

Freizeitclub für Behinderte Zofingen  
Rosalie Brunner  
Schiblerstrasse 6, 8444 Henggart  
052 316 19 48

Freunde & Gönner  
der Kadetten & Freischaren Zofingen  
Pierre- Alain Massard  
Postfach 1174, 4800 Zofingen  
062 746 20 40, www.kadetten-zofingen.ch

Freunde + Gönner Kantonsschule Zofingen  
Martin Basler  
Weiherstrasse 1, 4800 Zofingen  
079 306 12 64, basler@baslerbrunner.ch

Funk-Club Wiggertal Zofingen  
Andreas Coldebella  
4800 Zofingen  
062 752 31 26, www.arkus.ch/hb9wm

Funkerverein Zofingerrunde  
René Lüscher  
Postfach 1146, 4800 Zofingen  
062 797 12 74, www.hb9fx.ch

Fussballclub im Mühlethal  
Alessandro Catalano  
Rütihubelweg 3, 4812 Mühlethal  
079 922 76 72

Gartenbauverein Zofingen  
Monika Nembrini  
Erikaweg 3a, 4800 Zofingen  
062 751 74 21, monika.nembrini@bluewin.ch

Gärtnermeisterverein des Bezirks Zofingen  
Werner Bühler  
Weidweg 1, 4852 Rothrist  
062 794 10 33

Gässli Brätscher Zofige  
Roman Schmid  
Mühlethalstrasse 87, 4800 Zofingen  
062 751 43 03

Gemeinnützige Gesellschaft Zofingen  
Iris Bichsel  
Chrämerweg 4, 4856 Glashütten  
062 926 15 23, www.gg-zofingen.ch

Gemeinnütziger Frauenverein Zofingen  
Obere Promenade 11, 4800 Zofingen  
062 751 06 35, laura.kost@swissonline.ch

Gewerbeverein Zofingen  
Gabriela Zosso  
Industriestrasse 21, 4800 Zofingen  
062 751 81 20, www.gewerbe-zofingen.ch

Giovani Italiani Emigrati in Svizzera  
Vincenzo Trucchio  
Finkenrain 1, 4800 Zofingen  
079 631 99 29

Griechischer Kulturverein Hellas Zofingen  
Waia Haratropidis  
Postfach 1114, 4800 Zofingen  
062 752 15 58

Guggenmusik Göpfschränzer Zofige  
Oliver Peier  
Rosengartenstrasse 23, 4800 Zofingen  
079 429 75 51, www.goepfschraenzer.ch

**Guggenmusik Langnase Zofige S. 75**  
**Stefan Schmidt**  
**Postfach 765, 4800 Zofingen**  
**www.langnase.ch**

Guggenmusik Neuzofääger  
Ueli Neuenberger  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 50 39, www.neuzofiger.ch

Gymnastikgruppe Zofingen  
Silvia Oeschger  
Brühlstrasse 39, 5745 Safenwil  
062 797 18 15, silvia.oe@bluewin.ch

Handsetzervereinigung  
Kurt Diriwächter  
Hauptstrasse 129, 4814 Bottenwil  
062 721 13 07

Hauseigentümergeverband Zofingen (HEVZ)  
Erwin Ruesch  
Schiffplände 5, 4800 Zofingen  
062 751 28 62, www.hev-zofingen.ch

HEADLINE Kommunikationsclub AG/SO  
Kurt Suter  
Brüggliweg 14, 5722 Gränichen  
www.headline.ch

Historische Vereinigung Zofingen  
Alfred Schriber  
Wuhrmattstrasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 20 22  
freddy.schriber@swissonline.ch

Internet-Zeitung soaktuell.ch  
Brückenstrasse 4  
4853 Murgenthal  
062 511 911 5

**www.soaktuell.ch**

Inserate: info@soaktuell.ch  
Beiträge: redaktion@soaktuell.ch



## soaktuell.ch

Internet-Zeitung der Region Aargau-Solothurn

Sie lieben den medialen Einheitsbrei in unserer Region. Sie bezahlen gerne teure Zeitungsabonnements. Und es macht Ihnen nichts aus, jedes Jahr mehr für Ihre Zeitungsinserate zu bezahlen. Das stimmt nicht?

Warum sind Sie denn noch nicht Leser/in oder Inserent/in der Internet-Zeitung soaktuell.ch? Kein Abonnement, günstige Inseratepreise, steigende Leserzahlen und „eifach soooo aktuell...“ Ihre Zeitung im Internet.

# VEREINSVERZEICHNIS

## Horse Sharing Club

Anita Wüthrich  
Gottfried-Kellerstrasse 9, 4800 Zofingen  
062 751 06 08, [anita.wue@bluewin.ch](mailto:anita.wue@bluewin.ch)

## Hundeschule KGZ

Markus Trinkler  
4665 Oftringen  
[www.kgzofingen.ch](http://www.kgzofingen.ch)

## ICF Mittelland

Philippe Sternbauer  
Zürichstrasse 52, 4665 Oftringen  
062 752 48 50

## IG Ladengeschäfte Zofingen

Monika Sager  
Vordere Hauptgasse 32, 4800 Zofingen  
062 751 12 33  
[drogerie.unterstadt@sunrise.ch](mailto:drogerie.unterstadt@sunrise.ch)

## Inline Hockey Club Zofingen

Black Panthers  
Hans-Jörg Beutler  
Postfach 923, 4800 Zofingen  
062 721 41 41, [www.ihczofingen.ch](http://www.ihczofingen.ch)

## Integrationsnetz Region Zofingen

Gerda van Leeuwen  
Postfach 903, 4800 Zofingen  
062 751 85 08, [www.integrationsnetz.ch](http://www.integrationsnetz.ch)

## Inter Club Zofingen Peppino Prisco

Simon Kavas  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 06 12, [www.interclubzofingen.ch](http://www.interclubzofingen.ch)

## Jagdgesellschaft

Jörg Senn  
Badiweg 5, 4665 Oftringen  
062 788 56 01

## Jazzclub Zofingen

Urs Kaufmann  
Haselweg 6, 4800 Zofingen  
062 751 03 43, [www.jazzclub-zofingen.ch](http://www.jazzclub-zofingen.ch)

## Jodler vom Heitere Zofingen

S. 72

**Josef Keist**  
**Dorfstrasse 180, 5053 Staffelbach**  
**062 721 48 32, [josef.keist@bluewin.ch](mailto:josef.keist@bluewin.ch)**

## Jodlerklub Edelweiss

Peter Lienhard  
Zofingerstrasse 38, 4803 Vordemwald  
062 751 41 24, [www.jk-edelweiss-zofingen.ch](http://www.jk-edelweiss-zofingen.ch)

## Jubla Zofingen

Laura Glanzmann  
Mühlethalstrasse 15, 4800 Zofingen  
[www.jubla-zofingen.ch](http://www.jubla-zofingen.ch)

## Jugendfürsorgeverein Bezirk Zofingen

Ferdinand Andermatt  
Postfach 906, 4800 Zofingen  
[www.jfv-zofingen.ch](http://www.jfv-zofingen.ch)

## Jugendzentrum Planet Z

Obere Bühlstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 15 04, [www.planet-z.ch](http://www.planet-z.ch)

## Jungschützen Zofingen

Postfach 422, 4800 Zofingen  
[www.sgzofingen.ch](http://www.sgzofingen.ch)

## KantiBänd Zofingen

Heinz Merz  
Kantonsschule, 4800 Zofingen  
062 752 15 34, [www.kantiband.ch](http://www.kantiband.ch)

## Karate Club Zofingen

S. 74

**Cornelis Breed**  
**Farnhubelstrasse 7, 4658 Däniken**  
**062 291 21 14, [cornelisbreed@yetnet.ch](mailto:cornelisbreed@yetnet.ch)**

## Katholischer Frauenverein

Monika Grether  
Riedtalstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 42 59, [www.kathzofingen.ch](http://www.kathzofingen.ch)

## Katholischer Kirchenchor

Rita Näf  
4800 Zofingen  
062 797 43 72, [www.kathzofingen.ch](http://www.kathzofingen.ch)

## Katholischer Männerverein

Adi Zwyssig  
Alter Kirchweg 25, 4800 Zofingen  
062 751 48 73

## Kavallerie- und Reitverein Zofingen u. U.

Bernadette Braun  
Winterhaldenstrasse 9, 4665 Oftringen  
[www.krvz.ch](http://www.krvz.ch)

## Kegelclub Bannalp

Heinz Rügger  
Küngoldingerstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 751 08 13

## Kegelclub Ringier

Alfred Wälti  
Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen  
062 746 45 03

## Keglervereinigung Zofingen u. U.

Daniel Pasinelli  
Hüttenmattstrasse 18, 5746 Walterswil

## Kinder- und Waldspielgruppe Zofingen S. 78

**Cornelia Woodtli**  
**Kanalweg 28, 4800 Zofingen**  
**079 901 13 10**  
**[www.spielgruppe-zofingenregio.ch](http://www.spielgruppe-zofingenregio.ch)**

## Kindertagesstätte «Zwerglihus»

Pilatusweg 2, 4800 Zofingen  
062 751 65 85

## Kindertagesstätte Domino

Miriam Wetter  
Junkerbifangstrasse 5, 4800 Zofingen  
062 752 37 55, [www.domino-zofingen.ch](http://www.domino-zofingen.ch)

## Kindertunen (KiTu)

Rita von Büren- Hurschler  
Kanalweg 28, 4800 Zofingen  
[www.spielgruppe-zofingen.ch](http://www.spielgruppe-zofingen.ch)

## Kiwanis Club Zofingen

Erwin Fumagalli  
Postfach, 4800 Zofingen  
[www.kiwanis-zofingen.ch](http://www.kiwanis-zofingen.ch)

## Kleine Bühne Zofingen

Andreas Bachmann  
Postfach, 4800 Zofingen  
[www.kleinebuehnezofingen.ch](http://www.kleinebuehnezofingen.ch)

## Kleintiere Schweiz

Kurt Lirgg  
Henzmannstrasse 18, 4800 Zofingen  
062 745 94 88, [www.kleintiere-schweiz.ch](http://www.kleintiere-schweiz.ch)

## Kleintierzüchterverein Oftringen-Zofingen

David Graber  
Untere Hauptstrasse 5, 4665 Oftringen  
062 797 48 51, [davidgraber@bluewin.ch](mailto:davidgraber@bluewin.ch)

## Kolpingfamilie Zofingen

Geri Müller  
Gotthelfstrasse 7, 4800 Zofingen  
062 751 71 50, [www.kolping-zofingen.ch](http://www.kolping-zofingen.ch)

## Kulturraum Hirzenberg

Yolanda Senn Ammann  
Wuhrmattstrasse 15, 4800 Zofingen  
[www.hirzenberg.ch](http://www.hirzenberg.ch)

## Kunst im Alten Schützenhaus

Heiner Hörni  
Postfach 208, 4800 Zofingen  
062 752 37 44, [www.kunsthauzofingen.ch](http://www.kunsthauzofingen.ch)

## Kynologische Gesellschaft

Jürg Steffler  
Bachweg 9, 4663 Aarburg  
062 791 33 74

## Läbigs Zofige

Postfach 497, 4800 Zofingen

# VEREINSVERZEICHNIS

## Landfrauenvereinigung Zofingen

Käthi Luder  
Lauterbachstrasse 12, 4665 Oftringen  
062 797 66 70, wika.luder@bluewin.ch

## Landturmschiessverein Wiggertal, Zofingen

Werner Kurmann  
Zentrumstrasse 5, 4806 Wikon  
062 751 82 48

## Lions Club Zofingen

David Hügli  
Postfach 745, 4800 Zofingen  
062 745 06 80

## Ludothek Zofingen

Evi Plüss  
Junkerbifangstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 752 15 08, www.ludo.ch

## Mädchenriege des DTV Zofingen

Silvia Leimer  
Kornweg, 4852 Rothrist  
062 794 30 82

## Mädchenriege im Mühlethal

Elisabeth Affolter  
Dorfstrasse 6, 4812 Mühlethal  
062 752 50 11

## Männerriege TV Zofingen

Walter Frösch  
Haselweg 8, 4800 Zofingen  
062 752 18 08, www.tvzofingen.ch

## Männerturnverein Zofingen

Viktor Schlapbach  
Pomernhalde 2, 4800 Zofingen  
062 751 96 04, vik.schlapbach@sunrise.ch

## Medela Sports Team

Oscar Medela  
Bleiche Areal 23, 4800 Zofingen  
062 751 51 31, www.medelasports.ch

## Militärsanitätsverein

Bruno Siegrist  
Rebbergstrasse 13, 4800 Zofingen  
062 751 22 30

## Mineralienfreunde Zofingen

Charles Handschin  
Grünenstrasse 23, 4562 Biberist  
079 383 33 25, www.mineralientage.ch

## Mountain-Bikeclub

Walter Wolf  
Henzmannstrasse 11, 4800 Zofingen  
062 752 18 22

## Mutter-Kind-Turnen (MuKi)

Regina Wyss-Born  
Kanalweg 28, 4800 Zofingen  
www.spielgruppe-zofingen.ch

## Naturschutzverein Zofingen

Christoph Vogel  
Rüesseeckstrasse 3, 4800 Zofingen  
062 751 19 56, www.nv-zofingen.ch

## Neuzofiger Zunft

Ueli Leuenberger  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 10 89

## New Orleans Meets Zofingen (Kiwaniis Club Zofingen)

Rolf Freiermuth  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 751 48 86  
www.new-orleans-meets-in-zofingen.ch

## Nische

Stefan Liebich  
Henzmannstrasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 31 71, www.stiftung-nische.ch

## Offiziersgesellschaft Zofingen (OGZ)

Christoph Fehr  
4800 Zofingen  
www.ogzofingen.ch

## OLK Wiggertal

Daniel Bär  
Riedweg 12, 4800 Zofingen  
062 751 89 10, www.olkwiggertal.ch

## Orchester Zofingen

Christian Sigg  
Obere Rebbergstrasse 44, 4800 Zofingen  
062 751 00 58, www.orchester-zofingen.ch

## OX. Kultur im Ochsen

Matthias Hostettler  
Ochsengasse 2, 4800 Zofingen  
062 751 93 74, www.oxx.ch

## Personalverband der Stadt Zofingen

Hubert Koller  
Stadtbauamt, 4800 Zofingen  
062 745 72 51

## Pfadi Zofige

Mirjam Müller  
Junkermattstrasse 19, 4800 Zofingen  
079 466 08 40, www.pfadizofige.ch

## Pfadi Zofingen Elternrat

Armin Eberli  
Wiggerweg 13, 4800 Zofingen

## Pfingstgemeinde Zofingen

Marco Hofmann  
Weststrasse 2, 4800 Zofingen  
062 752 65 00, www.pfimi-zofingen.ch

## Philatelistenverein Wiggertal

Hans Scheibler  
Turbenmoos 294, 4805 Brittnau  
062 751 20 10, scheibler.hans@bluewin.ch

## PLUSPORT Behindertensport Zofingen

Ursula Winter  
Weid, 6264 Pfaffnau  
062 754 16 22, www.plussport.ch/zofingen

  
**VILLA IM PARK**  
Privatklinik

Bernstrasse 84  
4852 Rothrist  
062 785 66 66  
www.villaimpark.ch



«Im Park wieder auf die Beine kommen»

Sie haben die Wahl: Klinik Villa im Park  
Die Fachklinik für Orthopädie, Chirurgie und Geburtshilfe  
Medizinisch erstrangig – menschlich überzeugend

THE SWISS  
LEADING  
HOSPITALS



## Dorfgarage Birrer AG

Dorfstrasse 4 6262 Langnau  
Tel. 062 758 35 35  
Fax 062 758 33 88  
E-Mail garage.birrer@sunrise.ch

Neueste Waschanlage (automatisch oder bedient)  
Service & Reparaturen aller Marken  
Reparaturen Oldtimer & Youngtimer  
Verkauf Neuwagen & Occasionen

# VEREINSVERZEICHNIS

Portugiesischer Verein  
Oscar Hortelao  
Fischthürweg 22, 4802 Strengelbach  
062 751 36 84

Powerman Duathlon  
Stefan Ruf  
c/o Stadtbüro, Kirchplatz 26, 4800 Zofingen  
062 745 71 72, [www.powerman.ch](http://www.powerman.ch)

pro audito Verein  
Elisabeth de Quervain  
Fliederstrasse 11, 4800 Zofingen  
062 751 59 34

Pro Senectute Aargau Beratungsstelle  
Bezirk Zofingen  
Marianne Wegmüller  
Vordere Hauptgasse 21, 4800 Zofingen  
062 752 21 61, [www.ag.pro-senectute.ch](http://www.ag.pro-senectute.ch)

PRO TICINO Olten-Zofingen u. U.  
Daniel Buchmüller  
Schulhausstrasse 20, 4616 Kappel  
062 216 72 50, [www.proticino.ch](http://www.proticino.ch)

PRODUATHLON SUISSE  
Lukas Baumann  
Junkerbifangstrasse 8, 4800 Zofingen  
079 328 51 48, [www.produathlon.ch](http://www.produathlon.ch)

Rotary Club Zofingen  
Raphael Arn  
Untere Brühlstrasse 13, 4800 Zofingen  
[www.rotary-zofingen.ch](http://www.rotary-zofingen.ch)

Royal Rangers Zofingen  
Micha Spörri  
Weststrasse 2, 4800 Zofingen  
062 752 65 00, [www.04.royalrangers.ch](http://www.04.royalrangers.ch)

**SAC Sektion Zofingen S. 76**  
**Beat Weber**  
**Wiesenstrasse 4, 4800 Zofingen**  
**[www.sac-zofingen.ch](http://www.sac-zofingen.ch)**

**Samariterverein Zofingen S. 81**  
**Marc Prell**  
**4800 Zofingen**  
**[www.samariter-zofingen.ch](http://www.samariter-zofingen.ch)**

SC Zofingen  
Postfach 307, 4800 Zofingen  
[www.sczofingen.ch](http://www.sczofingen.ch)

Schachklub Zofingen  
Clemens Wymann  
Rosengartenstrasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 20 59, [www.skzof.ch](http://www.skzof.ch)

Schulrat des Bezirks Zofingen  
Brigitte Koch-Flückiger  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 752 96 79

Schützengesellschaft Zofingen  
Hans Holenstein  
Postfach 422, 4800 Zofingen  
062 752 51 72, [www.sgzofingen.ch](http://www.sgzofingen.ch)

Schweiz. Schäferhund-Club SC OG Zofingen  
Hans Weyermann  
Brühl, 4800 Zofingen  
062 754 17 79, [heinz.ulli@hispeed.ch](mailto:heinz.ulli@hispeed.ch)

Schwingklub Zofingen und Umgebung  
Silvia Wilhelm  
Weiherweg 2, 5745 Safenwil  
062 797 68 16, [www.sk-zofingen.ch](http://www.sk-zofingen.ch)

Ski-Club Zofingen  
Gerhard Buchs  
Am Rain 11, 4800 Zofingen  
062 752 20 73, [gery.buchs@bluewin.ch](mailto:gery.buchs@bluewin.ch)

Spielgruppe Mühlethal  
Esther Ineichen  
Juraweg 26, 4812 Mühlethal  
062 751 26 13

Spitex Zofingen/Mühlethal  
Theres Läubli  
Bärengasse 23, 4800 Zofingen  
062 751 36 37, [www.spitex-zofingen.ch](http://www.spitex-zofingen.ch)

Spittelhof, Verein für Freizeitanlagen  
Zofingen  
Rudolf Schmid  
Strengelbacherstrasse 29, 4800 Zofingen  
062 751 90 82, [www.spittelhof.ch](http://www.spittelhof.ch)

Sportclub Siegfried  
Robert Urben  
Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen  
062 746 75 39

Sportclub Zofingen  
Postfach 307, 4800 Zofingen  
062 751 17 78, [www.sczofingen.ch](http://www.sczofingen.ch)

Sportgruppe 88  
Roland Keller  
Juraweg 7, 4812 Mühlethal  
062 752 35 70

Sportgruppe Credo  
René Sägesser  
Rigiweg 11, 4665 Oftringen  
079 755 98 50

Sportvereinigung Turnverein Zofingen  
Elisabeth Riechsteiner  
Postfach 348, 4800 Zofingen  
062 785 15 52, [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)

Squash Rackets Club Zofingen  
Markus Glaus  
Postfach 448, 4800 Zofingen  
062 751 21 10, [www.squashzofingen.ch](http://www.squashzofingen.ch)

Stadtkompanie Schultheiss Niklaus Thut  
Jürgen Heerde  
Rebbergstrasse 47b, 4800 Zofingen  
062 751 49 40

Stadtmusik Zofingen  
Beatrice Kunz-Schneider  
Postfach, 4800 Zofingen  
062 797 63 07, [www.stadtmusik-zofingen.ch](http://www.stadtmusik-zofingen.ch)

Stenographenverein Zofingen  
Fritz Hartmann  
Gartenstrasse 5, 6260 Reiden  
062 758 17 58

Swiss Midland Pipe Band  
Dominik von Däniken  
Mattenweg 15, 6262 Langnau b. Reiden  
[www.smpb.ch](http://www.smpb.ch)

Taubenzüchterverein Wiggertal  
und Umgebung Zofingen  
Rudolf Baumgartner  
Oberdorfstrasse 38, 6260 Reiden  
062 749 00 70  
[baumgartner.rudolf@bluewin.ch](mailto:baumgartner.rudolf@bluewin.ch)

**Tauchclub Zofingen TCZ S. 77**  
**Priska Furrer**  
**Hintere Breite 4, 4805 Brittnau**  
**[www.tczofingen.ch](http://www.tczofingen.ch)**

Tennisclub Zofingen  
Kurt Siegrist  
Eisengrubenweg 8, 4800 Zofingen  
062 751 95 17, [www.tennisclub-zofingen.ch](http://www.tennisclub-zofingen.ch)

The Gospel Family  
Daniel Humm  
Buchmattweg 3, 4800 Zofingen  
062 751 19 42, [www.gospelfamily.ch](http://www.gospelfamily.ch)

# VEREINSVERZEICHNIS

Tierschutzverein Arolfingen  
René Wehrli  
Eichmattstrasse 23, 4665 Oftringen  
062 751 96 22, [www.arolfingen.ch](http://www.arolfingen.ch)

Tischtennisclub Zofingen  
Daniel Rölli  
Kirchmoosstrasse 1, 4800 Zofingen  
062 752 20 38  
[www.tischtennisclubzofingen.ch](http://www.tischtennisclubzofingen.ch)

Touring-Club der Schweiz  
Untersektion Wiggertal  
Werner Kalt  
Zofingerstrasse 35, 4805 Brittnau  
062 752 10 15, [www.tcswigertal.ch](http://www.tcswigertal.ch)

Trachtengruppe Zofingen  
Marianne Schärer  
Hardstrasse 34, 4802 Strengelbach  
062 751 61 17

Triathlon Club Zofingen  
Nicole Frey  
Bachweg 6, 4663 Aarburg  
[www.trizofingen.ch](http://www.trizofingen.ch)

Turnverein Zofingen Handball Frauen  
Chris Blattmann  
Postfach 252, 4800 Zofingen  
[www.tvzofingen.ch/frauen](http://www.tvzofingen.ch/frauen)

Turnverein Zofingen Handball Herren  
Herbert Scholl  
Postfach 254, 4800 Zofingen  
062 836 40 50, [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)

Turnverein Zofingen Leichtathletik  
Christoph Gerber  
Postfach, 4800 Zofingen  
[www.tvzofingen.ch/la](http://www.tvzofingen.ch/la)

**Turnverein Zofingen** S. 83  
**Sportvereinigung**  
**Elisabeth Riechsteiner**  
**079 854 49 73, [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)**

Turnverein Zofingen Sportvereinigung  
Abteilung Jugendriege  
Elisabeth Riechsteiner  
Postfach 348, 4800 Zofingen  
062 785 15 53, [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)

Unihockey Mittelland - Region Olten  
Zofingen  
Ruedi Summermatter  
Postfach 1040, 4603 Olten  
[www.unihockey-mittelland.ch](http://www.unihockey-mittelland.ch)

UOV Zofingen  
André Pasquier  
Winkelstrasse 9, 4665 Oftringen  
062 797 92 72, [www.uovzofingen.ch](http://www.uovzofingen.ch)

VBRZ Behindertenbus Zofingen  
Robert F. Hochuli  
Postfach 205, 4800 Zofingen  
079 647 72 77, [www.vbrz-zofingen.ch](http://www.vbrz-zofingen.ch)

Velo- Club Zofingen  
Roman Schaffer  
Bodenhofstrasse 19, 6005 Luzern  
041 360 32 44

Verband für Verkehr, Sport & Freizeit  
Rudolf Loosli  
Unt. Freiburgweg 2, 4914 Roggwil  
062 929 10 14, [www.a-t-b.ch/atb/index.html](http://www.a-t-b.ch/atb/index.html)

Verband Schweiz. Schreinermeister und  
Möbelfabrikanten VSSM  
Unter Brühlstrasse 21, 4800 Zofingen  
062 745 16 70

Verband Wirtschaft Region Zofingen WRZ  
Peter A. Gehler  
4800 Zofingen  
[www.wr-zofingen.ch](http://www.wr-zofingen.ch)

Verein ehemaliger Bezirkschüler  
Julius Fischer  
Zürichstrasse 24, 4665 Oftringen  
062 797 45 94, [julius.fischer@hispeed.ch](mailto:julius.fischer@hispeed.ch)

Verein Eltern von Behinderten  
Irene Ringier  
Bärenhubelstrasse 36, 4800 Zofingen  
062 752 28 54

Verein Für Pilzkunde  
Walter Kilchenmann  
Aeppenholdenstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 90 83, [wkz@hispeed.ch](mailto:wkz@hispeed.ch)

Verein für Volksgesundheit  
Helmut Haller  
Hägelerstrasse 9, 4800 Zofingen  
062 751 38 86

Verein Literaturtage Zofingen  
Christine Siegfried  
Bottensteinerstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 55 03, [www.literaturtagezofingen.ch](http://www.literaturtagezofingen.ch)

Vokalensemble opus 48  
Hanspeter Dietschi  
Postfach 622, 4800 Zofingen  
[www.opus48.ch](http://www.opus48.ch)

Volkshochschule Region Zofingen  
Simone Arni  
Ackerstrasse 15, 4800 Zofingen  
062 752 52 00, [www.vhs-aargau.ch](http://www.vhs-aargau.ch)

Volley Aarburg/Zofingen  
Margherita Rogenmoser  
Amselweg 12a, 4802 Strengelbach  
[www.volley-vaz.ch](http://www.volley-vaz.ch)

Waldnest Zofingen und Umgebung  
Heidi Klein-Häfliger  
Brittnauerstrasse 20, 4800 Zofingen  
079 132 47 44, [www.waldnest.ch](http://www.waldnest.ch)

**Walkinggruppe Zofingen** S. 79  
**Marianne Vöckt**  
**Im Schürli 8, 4800 Zofingen**  
**062 752 92 29**  
**[marianne.voectt@bluewin.ch](mailto:marianne.voectt@bluewin.ch)**

Weinfreunde St. Martin zu Zofingen  
Alex Haller  
Postfach 926, 4800 Zofingen  
062 751 40 90, [www.weinbruderschaft.ch](http://www.weinbruderschaft.ch)

Zeltklub Zofingen  
Thomas Engel  
Hardstrasse 25, 4805 Brittnau  
062 794 20 42, [www.zeltklub-zofingen.ch](http://www.zeltklub-zofingen.ch)

ZOFARA Zofinger Fasnachtsrat  
Oliver Peyer  
Postfach 765, 4800 Zofingen  
[www.zofara.ch](http://www.zofara.ch)

Zofinger Leue-Zunft  
Postfach 436, 4800 Zofingen  
079 643 46 28, [willmi@hispeed.ch](mailto:willmi@hispeed.ch)

zofingenregio - Tagesfamilie  
Thomas Etter  
Niklaus-Thut-Platz 19, 4800 Zofingen  
062 745 91 46, [www.zofingenregio.ch](http://www.zofingenregio.ch)

Zofinger Eisenbahn-Amateure  
Reto Schumm  
Postfach 1206, 4800 Zofingen  
062 751 00 93, [www.zea.ch](http://www.zea.ch)

Zofinger Schnitzelbänkler-Vereinigung ZSV  
Eveline Anderegg  
Wiggerweg 5, 4800 Zofingen  
062 752 10 53

Zofinger Stadtchor  
Norbert Huber  
Postfach 102, 4800 Zofingen  
062 751 97 86, [www.stadtchor.ch](http://www.stadtchor.ch)



**Holzbau  
Bedachungen  
Fassadenbau**



**HANS BLATTNER AG**

**4663 Aarburg**

**Tel. 062 791 54 84**

**Fax 062 791 54 86**

**info@hbl-aarburg.ch**



Die Hans Blattner AG ist ein über die Region hinaus bestens bekanntes Holzbau-Familienunternehmen.

In den Bereichen Holzbau, Elementbau, Holz- und Eternitfassaden, Bedachungen, Gebäudesanierungen, Gebäudeisolationen, Innenverkleidungen, Gerüstbau wie auch als Spezialist für Holzkonservierungen profitieren die Kunden von unserer langjährigen Erfahrung und unserem bestens ausgebildeten Team.



Besuchen Sie unsere Internetseite  
**[www.holzbau-blattner.ch](http://www.holzbau-blattner.ch)**





## Willkommen in Aarburg

### Lage

Das historische Aarstädtchen im unteren Wiggertal liegt in der Südwestecke des Kantons Aargau. Die Nachbarstadt Olten gehört bereits zum Kanton Solothurn. Auch die Kantone Luzern und Bern liegen in nächster Nähe. Das Städtchen befindet sich auf einer Höhe von 412 m.ü.M. und liegt am Schnittpunkt der wichtigsten Nord-Süd- und Ost-West-Achse der Schweiz in unmittelbarer Nähe des Eisenbahnknotenpunktes Olten.

### Grösse

Auf nahezu 441 ha wohnen rund 7200 Personen. Ungefähr 40% der Bevölkerung stammt aus den verschiedensten Ländern.

### Besonderes/Sehenswürdigkeiten

Das Ortsbild von Aarburg wird im wesentlichen geprägt durch die Festungsanlage, die ihr vorgelagerte Kirche, die Aare mit ihrer Waage und das Städtchen. Dieses lehnt sich mit einer Häuserzeile hart an den Festungssporn und mit der anderen schmiegt es sich an die Aare.

Das Naturschauspiel der Waage, genannt «Woog», ist etwas besonderes. Der von Osten

her zur Aare vorspringende Felsspornriegelt den schmalen Durchgang ab und zwingt den Fluss zur Veränderung des Laufes in ein «Fluss-Knie». Genau an dieser Stelle mündet, entgegen der Fliessrichtung der Aare, ein Bach – der Tych – in die Aare und bewirkt zusammen mit der Richtungsänderung des Flusses die kreisende Bewegung des Wassers (Walze). Die neugotische reformierte Kirche wurde wie die Festung ebenfalls auf dem Felsvorsprung erbaut. Sie bildet in ihrer dominierenden Lage das Bindeglied zwischen Städtchen und Festung einerseits, zwischen Nord und Süd der Gemeinde andererseits.

Bedingt durch die heutige Aufgabe als Jugendheim ist die Festungsanlage leider nicht frei zugänglich. Allerdings können nach Rücksprache mit der Direktion (Tel. 062 787 01 01) Besichtigungen vereinbart werden.

Im Gegensatz zur Burg ist das Heimatmuseum neben dem Rathaus öffentlich. Rundgänge sind nach Absprache mit dem Konservator (Tel. 062 791 41 66) möglich. Der Eintritt ist gratis. Öffnungszeiten: jeden zweiten und letzten Sonntag im Monat, 10.30 – 12.00 Uhr.

### Sport/Freizeit/Unterhaltung

Trotz dem Verschwinden des Schiffverkehrs und der Holzflösserei fühlt sich der Aarburger

noch immer mit seinem Fluss verbunden, und das nicht nur, weil dieser untrennbar zum einmaligen Stadtbild gehört. Seine Ufer sind Erholungsraum für die Bevölkerung. Die alte Tradition wird durch Wassersportvereine in moderner Form weitergeführt. Das vielfältige Angebot der Kultur- und Sportvereine bereichert das Leben im Städtchen und die vielfältigen öffentlichen Anlässe. Aarburg verfügt auch über wunderschöne und erholende Wanderwege entlang der Aare, aufs Säli und den Born.

Weit über die Kantonsgrenzen hinaus ist das Wasser- oder Strandfest bekannt. Es begeistert mit seinem Feuerwerk und dem Lunapark jedes Jahr eine grosse Anzahl Besucher. Bereits zur Tradition gehören die alle zwei Jahre auf dem Richtplatz der Festung stattfindenden Theateraufführungen. Erwähnenswert sind auch das jährliche Open-Air auf dem Landhausplatz und das jährliche Route 66 Old Car Festival..

## STADT AARBURG

Rathaus  
Städtchen 37  
4663 Aarburg

Telefon 062 787 14 14  
Telefax 062 787 14 10  
E-Mail [verwaltung@aarburg.ch](mailto:verwaltung@aarburg.ch)  
Website [www.aarburg.ch](http://www.aarburg.ch)

### Öffnungszeiten

Mo 08.00 – 11.45 / 13.30 – 18.00 Uhr  
Di 08.00 – 11.45 / 13.30 – 17.00 Uhr  
Mi 13.30 – 17.00  
Do 08.00 – 11.45 / 13.30 – 17.00 Uhr  
Fr 08.00 – 11.45 / 13.30 – 16.00 Uhr



## Stellendienst

GST Stellendienst AG  
Bahnhofstrasse 54  
4663 Aarburg  
**062 787 40 80**  
[www.gst-jobs.ch](http://www.gst-jobs.ch)

erfrischend anders



# SPOERRI

OPTIK • UHREN • BIJOUTERIE

STÄDTCHEN 7 • 4663 AARBURG  
TELEFON 062 791 66 86 • [WWW.SPOERRIWEB.CH](http://WWW.SPOERRIWEB.CH)

Ihr sympathisches Fachgeschäft für Brillen,  
Uhren und Schmuck.

# FAMILIENCLUB AARBURG



Familienclub Aarburg für Gross und Klein  
Für die Familie, für Kinder, für Mamis, für Papis, für Gross und Klein

## Name und Zweck

Der Familienclub Aarburg ist ein seit 1986 bestehender, politisch und konfessionell neutraler Verein mit Sitz in Aarburg. Zweck des Familienclubs ist es vorweg, den Kontakt zwischen den Familien zu fördern. Gleichzeitig werden die Interessen und Bedürfnisse der Familien in unserer Gemeinde wahrgenommen und vertreten. Das Leben im Städtli und der Kontakt unter den Familien werden durch gemeinsame Veranstaltungen intensiviert und bereichert. Eltern werden durch den Club in ihrem Erziehungs- und Haushaltalltag unterstützt durch regelmässige Angebote wie Spielgruppe, Waldspielgruppe und Kinderhort etc.



## Vielfältige Anlässe

Der Familienclub veranstaltet das ganze Jahr hindurch ein buntes Programm an Anlässen verschiedenster Art.

Regelmässig werden durchgeführt:

- Kurse und Vorträge
- Fondueplausch (Januar/Februar)
- Fasnacht mit Umzug (Februar/März)
- Camping-Weekend (Pfingsten)
- Ferienpass (Herbst)
- Männerkochkurs (Herbst)
- Familienausflüge
- Gemeinsame Brötleten
- Samichlaus (Dezember)
- Stand am Weihnachtsmarkt (Dezember)

## Kontakte

Die Mitgliedschaft im Familienclub und das aktive Mitmachen bereichert und bietet angenehme Kontakte unter Gleichgesinnten in einem stimmigen und dynamischen Beziehungsnetz.



## KONTAKTADRESSE

Familienclub Aarburg  
Lisa Wicki  
Brodheiterstrasse 33  
4663 Aarburg  
Telefon 062 791 42 77  
E-Mail [info@familienclub-aarburg.ch](mailto:info@familienclub-aarburg.ch)  
Website [www.familienclub-aarburg.ch](http://www.familienclub-aarburg.ch)

swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU

[www.bestofaargau.ch](http://www.bestofaargau.ch)



# IGA – INNOVATIVES GEWERBE SITZ AARBURG



**Innovativ, frisch und aktiv:**  
IGA, die Interessengemeinschaft für Unternehmerinnen und Unternehmer.

## Was ist IGA?

IGA ist eine Interessengemeinschaft gleichgesinnter Unternehmerinnen und Unternehmer aus Gewerbe, Handel und Dienstleistung. Ziel dieser konstruktiven Zusammenarbeit ist es, innovative Ideen auszutauschen und zu realisieren, Kontakte zu knüpfen und sich der Bevölkerung zu präsentieren, um damit Mitglieder im Markt weiter zu bringen. Dank der Branchenexklusivität profitieren Mitglieder direkt und können so ihre Produkte und Dienstleistungen ohne Mitbewerber anbieten.

## IGA ist aktiv

Die erste Aktivität nach der Gründung war ein tolles Fest: «FAARBIG 96». Dieses war ein grosser Erfolg, sprachen doch viele Leute in Aarburg noch lange von der Rock-'n-Roll-Show und der Darbietung der Inline Skater. Das Sponsoring des Bobteams Gabertühl, aktive Teilnahme und Unterstützung diverser kultureller Anlässe, die Weiterführung der «FAARBIG-Feste» und gemeinsame Werbeak-



*Regelmässige IGA-Lunches mit interessanten Referenten aus Politik, Wirtschaft und Gesellschaft.*

tivitäten wie IGA-Werbebüchlein, Videoclip in den Verkehrsbussen sowie Werbeseiten in der Presse waren einige Aktivitäten in den früheren IGA-Zeiten.

## IGA-Lunches

Mehrmals im Jahr lädt die IGA interessante Persönlichkeiten aus Politik, Wirtschaft und Gesellschaft zu einem gemeinsamen Mittagessen ein. Beim kurzen Referat während des Apéros und anschliessenden, gemeinsamen Mittagessen erfahren die Teilnehmer Wissenswertes zu den unterschiedlichsten Themen.

## Workshops

Die IGA-Workshops zu verschiedenen Themen wie z.B. Ernährung, Werbung, neuer Lohnausweis, Mehrwertsteuer, Online-Marketing und vieles mehr bieten Mehrwert. Die Workshops finden am Abend in geeigneten Seminarräumlichkeiten statt und stehen allen Interessierten kostenlos offen.



*Auch das ist IGA: fröhliche Ausflüge für die ganze Familie.*

## Spass und Familie

Natürlich soll auch das Gesellige nicht zu kurz kommen. Neben geschäftlichen Aktivitäten braucht es Auszeiten mit Spass und Entspannung. Die IGA organisiert für die Mitglieder und deren Partner und Familie regelmässige Events wie z. B. Goldschürfen am Napf, Go-Kart-Rennen, Bowling, Kino-Zmorge und Feierabend-Höcks. Die meisten Anlässe sind im Mitgliederbeitrag inbegriffen.

## Jetzt Mitglied werden

Werden Sie jetzt Mitglied. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen. Und so sind Sie dabei: einfach unter [iga-gewerbe.ch](http://iga-gewerbe.ch) anmelden. Nach Ihrer Anmeldung melden wir uns umgehend. Für weiterführende Fragen steht eines unserer Vorstandsmitglieder gerne zur Verfügung.

## Kosten:

Die Aufnahmegebühr beträgt CHF 100.-, der Jahresbeitrag kostet CHF 400.-. Die meisten Anlässe und Ausflüge sind dabei inklusive.



*IGA-Mitglieder wissen mehr: Workshops und Referate zu aktuellen Themen gehören ebenfalls dazu.*

## KONTAKTADRESSE

IGA – Innovatives Gewerbe Sitz Aarburg  
Rasmus Frei  
Postfach  
4663 Aarburg


Telefon 062 791 30 30  
Website [www.iga-gewerbe.ch](http://www.iga-gewerbe.ch)

  
**MÜHLE-METZG**  
FLEISCHFACHGESCHÄFT  
FEINKOST · CATERING

[www.muehle-metzg.ch](http://www.muehle-metzg.ch),  
beim Bahnhof, 4663 Aarburg

**Ihr sympathisches Einkaufszentrum in der Region**



[www.perry-center.ch](http://www.perry-center.ch) 

**Perry Center**  
Alles da. In Aarburg-Oftringen.

# VEREIN CLARO WELTLADEN AARBURG



claro steht für Transparenz – Klarheit – Offenheit...

...dieses Ziel haben sich die Gründungsmitglieder 1992 gestellt, als sie den Verein claro Weltladen Aarburg gründeten. Inzwischen ist der Verein auf über 90 Mitglieder angewachsen.

14 MitarbeiterInnen betreuen abwechslungsweise und ehrenamtlich (d.h. ohne Lohn) das Geschäft und informieren über die Hintergründe des Fairen Handels (siehe Kästchen) und über die Herkunft der Produkte.

Nebst den fair trade-Lebensmitteln wie Kaffee, Honig, Zucker, Tees, Dörrfrüchte, Schokolade etc. (alle claro zertifiziert) und den wunderschönen Handwerksartikeln bietet der claro Laden ein grosses Sortiment Bio-Produkte an, wie zum Beispiel Teigwaren, Sughli, Öl und Essig, etc. Auch Produkte sozialer Institutionen sind im Sortiment.

Seit 2010 ist der claro Laden jeden ersten Samstag im Monat am Wochenmarkt in Zofingen mit einer Auswahl des Lebensmittel-Sortiments präsent.

claro fair trade handelt seit über 30 Jahren mit Spezialitäten aus dem Weltsüden. Unsere Handelspartner sind benachteiligte KleinproduzentInnen aus Randgebieten der Entwicklung im Süden. Diese produzieren auf sozial und ökologisch nachhaltige Weise qualitativ hochwertige Produkte. Wir fördern mit unserer Nachfrage die Artenvielfalt in einer kleinräumigen Landwirtschaft und wir unterstützen mit unserer Tätigkeit soziale Projekte. Für die Produkte unserer Partner im Süden öffnet claro fair trade Absatzkanäle in den Ländern des Nordens. Der Handel erfolgt wenn immer möglich direkt, in langfristigen Beziehungen, der Verkauf in persönlichen, überschaubaren Strukturen.

Nebst dem Führen des Ladens bezweckt der Verein über entwicklungspolitische Aufgaben zu informieren und Bewusstseinsbildung in der Region zu leisten. Dies durch Informationsmaterialien und Anlässe wie z.B. Kochkurse.

**Öffnungszeiten claro Weltladen Aarburg, Städtchen 13:**

Montag ganzer Tag geschlossen  
Di – Fr: 9.00 – 11.30 / 15.00 – 18.00 Uhr  
Sa: 9.00 – 11.30 Uhr

Während den Schulferien bleibt der Laden nachmittags geschlossen.



## KONTAKTADRESSE

Verein claro Weltladen Aarburg  
Rosmarie Kruppenacher  
Städtchen 13  
4663 Aarburg

Telefon 062 791 12 71  
E-Mail [claro.aarburg@bluewin.ch](mailto:claro.aarburg@bluewin.ch)

**THÜLER**  
**BODENBELÄGE**  
**TEPPICHE PARKETT**

Pilatusstrasse 25 4663 AARBURG Tel. 062 791 31 56

**BIKEFACTORY.ch**  
Aarburg AG

**Rennvelos • Bikes • City-Bikes**  
**Reparaturen aller Marken**

Güterstrasse 2 • 4663 Aarburg • 062 791 13 50  
[bikefactory@bluewin.ch](mailto:bikefactory@bluewin.ch)

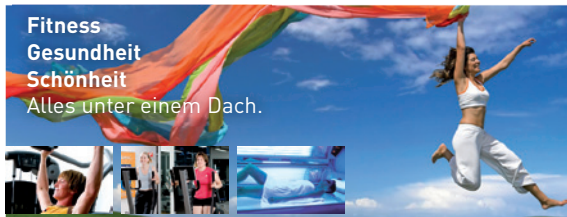


# Blaues Haus

Fitness Gesundheit Schönheit

Feldstrasse 6, 4663 Aarburg

## Fitness- und Gesundheitscenter Blaues Haus



Kompetenzcenter für Prävention und Gesundheitsförderung

### WIR BEWEGEN IHRE GESUNDHEIT!

- Umfangreiche Leistungs- und Gesundheitsabklärung
- Individuelle und zielorientierte Trainingsplanung
- Kompetente Beratung und Betreuung
- Dampfbad und Solarium

Rufen Sie uns unter 062 791 42 80 unverbindlich an und vereinbaren Sie noch heute eine kostenlose Trainingsberatung für Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden!

[www.fitgesund-blaueshaus.ch](http://www.fitgesund-blaueshaus.ch)  
[info@fitgesund-blaueshaus.ch](mailto:info@fitgesund-blaueshaus.ch)  
Tel. 062 791 42 80

## CORPUS VITALIS PHYSIOTHERAPIE + TRAINING

Unsere ausgezeichneten Fachkenntnisse ermöglichen eine optimale Versorgung in allen Bereichen der Physiotherapie!

Wir bieten Ihnen eine persönliche und individuelle Behandlung und unterstützen Sie auf Ihrem Weg zur Gesundheit.

Die Zusammenarbeit mit dem hauseigenen Fitnessstudio bietet eine optimale Nachversorgung und Prävention!

Tel. 062 791 31 00  
[www.pt-corpusvitalis.ch](http://www.pt-corpusvitalis.ch)  
[kontakt@pt-corpusvitalis.ch](mailto:kontakt@pt-corpusvitalis.ch)

Entspannen • Wohlfühlen • Geniessen

# Daniel Kiefer

H A I R & B E A U T Y

BLAUES HAUS, FELDSTRASSE 6, AARBURG  
062 791 40 10, [WWW.DANIEL-KIEFER.CH](http://WWW.DANIEL-KIEFER.CH)

**Wir beraten Sie persönlich und kompetent  
in allen Fragen für:**

- Ihre neue Frisur
- Haarverlust durch Chemotherapie
- Perücken und Haarersatz



Das Wohlfühlgefühl meiner Kundinnen und Kunden steht im Mittelpunkt meiner Arbeit. Als eidg. geprüfte Kosmetikerin EFZ mit 10-jähriger Berufserfahrung lege ich Wert auf Qualität und Weiterbildung. Lassen Sie sich von meinem reichhaltigen Angebot inspirieren und geniessen Sie in entspannter Atmosphäre das Gefühl von Schönheit und Wohlbefinden.

Ich freue mich auf Ihren Anruf und heisse Sie jetzt schon herzlich willkommen in meinem cosmetic & nailstudio.

Graziella Manca  
cosmetic & nailstudio  
062 791 00 30  
[www.graziellacosmetic.ch](http://www.graziellacosmetic.ch)

# SCHWEIZER MOZARTWEG



Seit der Grundsteinlegung des Itinéraire suisse de Mozart/Schweizer Mozartweg im Mozartjahr 2006 wächst der Schweizer Mozartweg sichtbar in den verschiedenen Stelen, die bereits in Prangins am Genfersee, in Moudon, Avenches, Murten, Urtenen-Schönbühl, Langenthal, Aarburg, Schönenwerd, Baden, Schlieren und bis in die Nähe des Rheinfalls, in Rudolzingen, anzutreffen sind.

Noch in diesem Jahr, aber auch in den kommenden zwei Jahren, werden weitere Stellen dazukommen, nicht zuletzt auch in der Westschweiz wie etwa in Coppet, wo sich das Menuhinzentrum befindet, oder am historischen Grenzort zu Frankreich. Damit kommt der Verein seinem Ziel immer näher, bis zum Jubiläumsjahr 2016, wenn sich die Reise der Familie Mozart durch die Schweiz zum 250. Mal jährt, ein verbindendes Netz der Mozart-Orte von der französischen bis zur deutschen Grenze geschaffen zu haben. Im kommenden September treffen sich Verantwortliche der Gemeinden, um das Jubiläumsjahr zu

planen. Damit wird auf die einmalige Reise der Künstlerfamilie durch unser Land hingewiesen und auf die Musik und das Wunder Mozart sensibel und neugierig gemacht. Die zweite Aufgabe, die sich der Verein gestellt hat, ist die praktische Musikvermittlung in der Region. Diese geschieht beispielsweise stets am ersten Montag im Monat durch das jeweils um 18.00 Uhr stattfindende «Verweilen mit Mozart» in Aarburg. Aus den in Musik gebetteten Vorträgen namhafter Referentinnen und Referenten erfährt man im Mozartraum bei der Aare-Woog viel Spannendes über das Leben und die Kompositionen des Genies Wolfgang Amadé Mozart. Oft sind es geschichtliche Aspekte, oft analytische oder konzertante, die behandelt werden und Einblick ins Werk eines der grössten Künstler, den die Welt je gesehen hat, vermitteln.

Extrakonzerte setzen dem Ganzen von Zeit zu Zeit einen besonderen Glanz auf, wie u. a. das kaum gehörte Geistliche Singspiel «Die Schuldigkeit des Ersten Gebots» KV 35, das der 11-jährige (!) Mozart komponierte und das durch glückliche Umstände am Freitag, 20. März 2015 um 19.30 Uhr in der Stadtkirche Aarburg durch die Festival Strings Lucerne unter der Leitung von Dr. Alois Koch aufgeführt wird. Gönnen wir uns ab und zu einen Mozartabend, denn: mit Mozart lässt sich leichter und fröhlicher leben!



*Erste Stele des Itinéraire suisse de Mozart/Schweizer Mozartweg, sie steht seit der Grundsteinlegung des Schweizer Mozartwegs am 26. August des Mozartjahres 2006 bei der Aarewoog in Aarburg und wird vom Aarburger Werkhof liebevoll mit Blumen geschmückt.*



*Der Referent Prof. Dr. Anton Haefeli klärt letzte Fragen im «Verweilen mit Mozart»*



*Detail im Mozart-Raum*

## KONTAKTADRESSE

Schweizer Mozartweg  
Christina Kunz  
Zimmerlistrasse 27  
4663 Aarburg  
Telefon 062 791 18 36  
E-Mail [schweizer@mozartweg.ch](mailto:schweizer@mozartweg.ch)  
Website [www.mozartweg.ch](http://www.mozartweg.ch)

## ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG

Finden Sie sich zurecht in Aarburg?



# PONTONIER-FAHRVEREIN AARBURG



## Geschichte

Flüsse und Seen waren früher die geeigneten Verkehrswege, da Strassen nicht nur in schlechtem Zustand, sondern oft auch unsicher waren. Die Kapazität und auch die Geschwindigkeit bei Talfahrten waren wesentlich grösser als bei Fuhrwerken.

Durch das Aufkommen von Eisenbahnen und Flusskraftwerken verlor der Flusstransport an Bedeutung und bedrohte somit die Rekrutierung geeigneter Wasserfahrer für die Armee. Diese gefährliche Entwicklung bewog einschichtige und initiative Angehörige der Genietruppen, die Gründung von Vereinen entlang der grösseren Flüsse in die Wege zu leiten,

welche das Wasserfahren pflegen und den Nachwuchs lehren sollten.

Als einen der ersten Vereine wurde 1880 der Pontonierfahrverein Aarburg gegründet. Aarburg war auch der Hauptinitiant zur Gründung des Schweizerischen Pontonierfahrverbandes.

Der Hauptzweck der Pontoniere besteht auch heute noch darin, das Wasserfahren zu lehren.

## Pontoniersport

Die Pontoniere messen sich pro Jahr an drei bis fünf Wettkämpfen in den Hauptdisziplinen Einzel- und Sektionswettfahren, sowie den Disziplinen Schwimmen, Einzelschnüren, Schnüren eines Objektes und Bootfährnbau, welche aber meist nur am Eidg. Pontonierwettfahren, welches alle 3 Jahre stattfindet, ausgetragen werden.

Das Einzel- und Sektionswettfahren kann mit einem Hindernislauf auf dem Fluss verglichen werden, wo es darum geht, verschiedene Übungsteile möglichst schnell und präzise sowie stilistisch einwandfrei zu absolvieren.

## Verein

Unser Verein besteht aus über 80 Mitgliedern sowie rund 30 Jungfahrern. In den Sommermonaten sind wir jeweils am Dienstag- und Donnerstagabend beim Training an der Aare anzutreffen. Die jüngsten Jungfahrer absolvieren ihr Training am Mittwochabend. Die Fahrsaison dauert von Mitte März bis Ende September. Im Winter kommt neben dem Schwimmen und dem Turnen auch das Gesellige nicht zu kurz: Wanderungen, Minigolfturnier oder Raclette-Plausch sind nur einige wenige Winteraktivitäten. Alle zwei Jahre führt unser Verein jeweils am letzten Juli-Wochenende das weit über die Regionsgrenzen bekannte Wasserfest durch, an welchem jeweils am Freitag- und am Samstagabend das eindruckliche Feuerwerk den Himmel über Aarburg erhellt. Am 6. und 7. Juni 2015 führen wir in Aarburg auch ein Einzel- und Sektionswettfahren durch, an welchem sich die ganze Pontonier-Schweiz messen wird.

Interessiert? Dann melde Dich bei untenstehender Adresse!



## KONTAKTADRESSE

Pontonier-Fahrverein Aarburg  
Beat Bolliger  
Zofingerstrasse 6  
4805 Brittnau  
Telefon 062 752 17 81  
beat.bolliger@pontoniereaarburg.ch  
www.pontoniereaarburg.ch

**SKY**  
STÄDTCHEN 5 4663 AARBURG  
WWW.S-K-Y.CH

Telefon 076 430 46 00

**DIE BAR FÜR  
RAUCHER UND  
NICHTRAUCHER**

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait bis zum 30. Juni 2015 an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)





Gemeinde Brittnau ... mis Dorf.

Brittnau hat ein eigenes Profil, geprägt durch eine aktive Dorfgemeinschaft, attraktive Wohnlagen und naturnahe, vielseitige Naherholungsgebiete. Die abwechslungsreichen Kultur-, Vereins- und Freizeitangebote sind die Qualitätsmerkmale der ländlich gebliebenen Gemeinde.

## Lage, Ortsteile, Grenzen

Das Dorf Brittnau entwickelte sich auf der vom Hochwasser der Wigger geschützten westlichen Seitenterrasse des Tales, die sich vom Hinterreich bis ins Hard hinunterzieht. Seit dem 16. Jahrhundert greifen Siedlungsarme auch in die Seitentäler Graben und Vorstadt hinein sowie über die Anhöhe des Kührains hinauf zum Schürberg. Diese Gebiete erlebten seit etwa 1960 eine starke Bautätigkeit. Altachen und Hard, wo heute rund die Hälfte der Brittnauer Bevölkerung wohnt, waren bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts ausschliesslich landwirtschaftlich genutzt. Damals standen dort erst 16 Häuser. Die Überbauung setzte etwa um 1920 ein; der Ausbau der heute stark frequentierten Zofingerstrasse auf den heutigen Standard erfolgte 1963.

Das Talgebiet und der Schürberg gelten aus historischer Überlieferung als «innere» Gemeinde. Im westlichen Teil liegt die Weilerzone der «äusseren» Gemeinde mit den Bezeichnungen Grod, Liebigen, Schulerslehn, Bötschishalden, Sennhof, Leidenberg, Geiss-



bach, Fennern, Wilacker, Bösenwil, Mättenwil, Rossweid und Bergacker. Ein Teil von ihnen ist alemannischen Ursprungs, andere sind in der zweiten und dritten Rodungsphase entstanden. Das Gemeindegebiet von Brittnau grenzt im Osten an Wikon, südöstlich an Reiden, südlich an Pfaffnau, westlich an Murgenthal und Vordemwald, nordwestlich an Strengelbach und im Norden an die Stadt Zofingen. Die Grenze zum Kanton Luzern ist durch 12 teilweise historisch bedeutungsvolle Marchsteine markiert.

## GEMEINDE BRITTNAU

Gemeindeverwaltung Brittnau  
Vordere Breite 1  
4805 Brittnau

Telefon 062 745 14 14  
E-Mail [gemeinde@brittnau.ch](mailto:gemeinde@brittnau.ch)  
Website [www.brittnau.ch](http://www.brittnau.ch)

### Öffnungszeiten

Mo	08.00 – 11.45 / 14.00 – 17.00
Di	08.00 – 11.45 / 14.00 – 17.00
Mi	08.00 – 11.45 / 14.00 – 18.00
Do	08.00 – 11.45 / 14.00 – 17.00
Fr	08.00 – 11.45 / 14.00 – 16.00

Nach Absprache steht das Personal auch ausserhalb der Öffnungszeiten für Dienstleistungen zur Verfügung.



**Trachsel** FRÜCHTE GEMÜSE **Brittnau**  
Home of Good Food

A. Trachsel Fruchtimporte AG  
Früchte - Gemüse - Tiefkühlprodukte  
Industriestrasse 3 4805 Brittnau

Telefon 062 746 93 00  
Telefax 062 746 93 50  
[info@trachsel.ch](mailto:info@trachsel.ch)  
[www.trachsel.ch](http://www.trachsel.ch)



# HÄFE-GUGGER BRÖNZNAU



Die Mitglieder der Häfe-Gugger sind motivierte, musikfreudige, aufgeweckte Personen zwischen 20 und 39 Jahre alt, welche gemeinsam Musik machen um das Publikum während der Fasnacht zu begeistern.

Jedes Jahr trifft man die Häfe-Gugger mit einem neuen Motto, passender Schminke und einem selbst designten Kleid an der Fasnacht. Während der Sommerzeit organisiert der Verein 1-2 gemütliche Ausflüge bevor im September die Proben beginnen. Jeden Mittwoch und Samstagabend wird fleissig geprobt, neue Lieder einstudiert und auch die alt bewährten Stücke aufgefrischt. Ende November findet jedes Jahr ein Probewochenende statt, an welchem das musikalische aber auch der Vereinszusammenhalt im Vordergrund steht.



**Die schönste Jahreszeit:**  
Während der Fasnachtssaison ist der Verein an mehreren Wochenenden in der ganzen Schweiz und ab und zu im Ausland un-

terwegs bevor es dann mit der legendären Brönznauer Fasnacht losgeht.

**Neumitglieder sind jederzeit willkommen:**  
Möchtest du gerne ein Häfe-Gugger werden? Auf unserer Website findest du weitere Infos.

**Veranstaltungen:**  
Jährlich organisieren die Häfe-Gugger eine Fasnachtseröffnung auf dem Schulhausareal in Brittnau. Dieses Jahr findet diese am 15.11.2014 statt. Diese dürft Ihr nicht verpassen!



## KONTAKTADRESSE

Häfe-Gugger Brönznau  
Thomas Jordi  
Dorfstrasse 17A  
4805 Brittnau  
Telefon 078 863 78 73  
E-Mail [jordi\\_thomas@bluewin.ch](mailto:jordi_thomas@bluewin.ch)  
Webiste [www.haefegugger.ch](http://www.haefegugger.ch)

swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU

[www.bestofaargau.ch](http://www.bestofaargau.ch)





## Reitclub Brittnau

Seit über 40 Jahren ist der Reitclub Brittnau bemüht seinen Mitgliedern ein abwechslungsreiches Jahresprogramm zu bieten. Dies ist das zweite Jahr, wo der Verein von drei jungen Frauen geführt wird. Sie haben sich das Ziel gesetzt den Verein wieder neu erblühen zu lassen. Ihr Engagement und Einsatz ist hervorragend und ansteckend.

Auf dem abwechslungsreichen Jahresprogramm stehen Ausritte/ Ausfahrten wie Neujahrsritt, Osterritt, gesellige Anlässe wie Spielabend, Chlaushöck und Vereinsreise. Kurse dürfen natürlich auch nicht fehlen. Sei es ein Reitkurs, Longierkurs, Vortrag, Tageskurs, Nothilfe am Pferd oder Mensch, es wird immer wieder nach neuen Herausforderungen für Pferde, Reiter und Pferdebesitzer gesucht. Das Jahresprogramm beinhaltet für jeden etwas. Die Kurse sind immer gut besucht, wie auch die Ausritte und Anlässe. Die Kameradschaft und Geselligkeit kommt nicht zu kurz.



Der Reitclub Brittnau ist ein aktiver Verein für ReiterInnen und FahrerInnen aller Altersklassen.

Ob Freizeitreiter/-fahrer, Sportreiter/-fahrer oder einfach Pferdeliebhaber, bei uns sind alle herzlich Willkommen, die ein Herz für Pferde haben.

Man sieht, es lohnt sich ein Besuch beim Reitclub Brittnau. Auf der Homepage findet man das ganze Jahresprogramm mit allen Details. Neue Gesichter sind gern gesehen. Zögere nicht und kontaktiere uns, wenn du Interesse hast unseren Verein und seine Mitglieder kennen zu lernen.



### KONTAKTADRESSE

Reitclub Brittnau  
Angelika Parpan  
Föllli  
6264 Pfaffnau  
Telefon 041 980 12 39  
E-Mail [parpan\\_lang@bluewin.ch](mailto:parpan_lang@bluewin.ch)  
Webiste [www.reitclub-brittnau.ch](http://www.reitclub-brittnau.ch)



*Coiffure  
Angelika  
Brittnau*

Dorfstrasse 20  
Telefon 062 752 11 30  
Parkplätze vor dem Geschäft

**Monica Berz**  
«wo man sich wohlfühlt»



Aargauische Kantonalbank  
Strählgasse 5, 4805 Brittnau  
Tel. 062 745 88 44, [www.akb.ch](http://www.akb.ch)



Aargauische  
Kantonalbank



## Wer wir sind

Wir sind ein junger dynamischer Verein mit insgesamt rund 52 Spielerinnen und Spielern. Wir begeistern das Publikum in unseren Unterhaltungsprogrammen mit moderner Akkordeonmusik. Unser musikalisches Jahr besteht aus verschiedenen öffentlichen Auftritten. Wir mögen «Das Spezielle» wie zum Beispiel ein Auftritt im Pavillon in Luzern oder im Stadtsaal in Zofingen, aber auch «Das Traditionelle» wie die jährliche Gottesdienstbegleitung in Brittnau. Auch Wettspiele gehören ins Jahresprogramm: Dieses Jahr führte uns das Akkordeonfest der Region Nordwestschweiz nach Aesch/BL, wo wir mit 3 antretenden Orchestern die mit Abstand grösste Sektion stellten.

Wir sind buchbar! Das gesamte Orchester oder auch eine Kleinformation für Anlässe jeder Art. In unserem Repertoire finden sich Stücke wie Carribean Fantasy, ABBA Medley, Smoke on the water, Hemmige, Alperose, Ewigi Liebi.



## Was wir tun

Unser Verein ist aufgeteilt in zwei Juniorenorchester und das Aktivenorchester. Die Junioren 2 sowie die Aktiven proben jeden Donnerstag in der Aula des Oberstufenschulhauses in Brittnau. Die Jüngsten proben alle zwei Wochen, ebenfalls am Donnerstag. Dem Aktivenorchester gehören aktuell 28 Mitglieder an und den Juniorenorchestern rund 24 Mitglieder.

Unser Vereinsleben besteht aber nicht nur aus Proben und Auftritten! Wir schätzen das gesellschaftliche Beisammensein und sind gerne miteinander unterwegs. Ein grosses Highlight dieses Jahres war die Reise nach Kroatien anlässlich unseres 75-Jahr-Jubiläum.

## Juniorenförderung

Die Juniorenförderung wird im HC Brittnau gross geschrieben. Hierfür wurde von drei HC-nahestehenden Personen der 100er Club gegründet. Die inzwischen 30 Mitglieder unterstützen mit ihrem jährlichen Beitrag Projekte der Junioren. Der HC Brittnau dankt all diesen Gönnern für ihre grosse Unterstützung! Werden Sie Mitglied: [www.100er-hc-brittnau.ch](http://www.100er-hc-brittnau.ch). Für das diesjährige Jahreskonzert

hat unsere Dirigentin Yvonne Glur-Troxler eine Kiddy-Formation mit Musikschülerinnen und -schülern aus der Region geplant. 3 Proben, 1 Konzert und jede Menge Spass! Möchtest du auch dabei sein? Melde dich unter: [yvonne.glur@hcbrittnau.ch](mailto:yvonne.glur@hcbrittnau.ch) für mehr Informationen.

## Jahreskonzert 2014

Der HC Brittnau freut sich, Sie am diesjährigen Jahreskonzert vom 7. und 8. November 2014 in der Mehrzweckhalle Brittnau begrüssen zu dürfen! Der grösster Anlass in unserem Vereinsjahr findet in diesem Jahr unter dem Motto «GEIST & SPUK» statt. Alle Informationen finden Sie auf unserer Website.

## KONTAKTADRESSE

Handharmonika-Club Brittnau  
Sven Leupi  
Kantonstrasse 5  
6404 Greppen  
Telefon 077 404 26 20  
E-Mail [sven.leupi@hcbrittnau.ch](mailto:sven.leupi@hcbrittnau.ch)  
Webiste [www.hcbrittnau.ch](http://www.hcbrittnau.ch)

## GERBERA

Dorfstrasse 22  
4805 Brittnau  
Tel. / Fax 062 751 10 57

[gerbera.brittnau@bluewin.ch](mailto:gerbera.brittnau@bluewin.ch)



GESCHENKE  
DEKORATION  
ACCESSOIRES  
WOLLE

## Öffnungszeiten:

Mo - Fr 09.00 – 11.30, 14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 12.00, 13.30 – 16.00 Uhr

dorfstrasse 22 | 4805 brittnau



BÄCKEREI-KONFITOREI

Bäckerei-Konditorei Waber AG  
Strählgasse 6 - 4805 Brittnau

**T 062 751 61 45**

[www.storchenbeck-waber.ch](http://www.storchenbeck-waber.ch)

Genuss, den ich mir gönne!

# MUSIKGESELLSCHAFT BRITTNAU



musikgesellschaft brittnau

## Willkommen bei der MG Brittnau!

Wir sind ca. 35 Musiker und Musikerinnen aller Altersklassen und haben es uns zum Ziel gesetzt, gut zu musizieren und die Freundschaft zu pflegen.

## Probetrieb

Wir spielen Musik für jeden Geschmack – von Klassik bis Unterhaltungsmusik. Um dies zu ermöglichen, treffen wir uns am Dienstag und/oder Freitag um 20.00 Uhr im Schulhaus Brittnau, wo wir jeweils 2 Stunden üben. Wenn Du ein Instrument spielst und Noten lesen kannst würden wir uns freuen, Dich in einer unserer nächsten Proben zu treffen. Neugierig geworden? Vereinbare doch einfach unverbindlich einen Termin mit unserem Präsidenten oder komm einfach vorbei.



## Das Vereinsjahr

Der Höhepunkt unseres Vereinsjahres ist jeweils das Jahreskonzert im Januar. Ebenfalls steht die Teilnahme an einem Kantonalen Musiktag oder Musikfest, jeweils im Frühling, auf dem Jahresprogramm. Im eigenen Dorf trifft und hört man uns während des ganzen Jahres bei Geburtstagsständchen oder traditionellen Anlässen.



## Gesellschaftliche Aktivitäten

Mit dem gemütlichen Zusammensein nach den Proben, gemeinsamen Grillabenden oder mit einem Vereinsausflug kommt auch das Gesellschaftliche nicht zu kurz.



## KONTAKTADRESSE

Musikgesellschaft Brittnau  
Beat Waldmeier  
Neumattweg 11  
4805 Brittnau  
Telefon 062 751 68 21  
E-Mail [beat.waldmeier@bluewin.ch](mailto:beat.waldmeier@bluewin.ch)  
Website [www.mgbrittnau.ch](http://www.mgbrittnau.ch)

nominiert 2013  
SWISS KITCHEN AWARD

**ipunkt**  
PASSION HOLZ

küchen individuell auf den punkt gebracht

beratung | planung | realisation Kontakt: +41 62 751 80 43 [www.ipunkt.ch](http://www.ipunkt.ch)

## Restaurant Albis

Dorfstrasse 25 · 4805 Brittnau

### Öffnungszeiten:

Mo – Do von 09.00 bis 24.00 Uhr  
Fr – Sa von 09.00 bis 02.00 Uhr  
So von 09.00 bis 22.00 Uhr

### Montag – Samstag Tagesmenü

Gerne verwöhnen wir Sie mit unserer preiswerten und frischen Küche. Auf Ihren Besuch freut sich Silvia Burkart und Team.



# SCHIESSVEREIN MÄTTENWIL



Wir sind an die 20 motivierte Schützen, die mit sehr viel Freude und Begeisterung unser Hobby, das «sportliche Schiessen» auf die Distanz «300 m» ausüben. Sehr wichtig ist uns aber auch das gesellige Beisammensein und die sehr gute Kameradschaft.

Wir trainieren jeweils vom März bis Oktober einmal wöchentlich auf der Gemeinschafts-Schiessanlage «Grütmatt» in Brittnau. Die regelmässigen Trainings bilden einen wichtigen Bestandteil für die während der Saison besuchten Schiessanlässe. So sind wir an verschiedensten regionalen aber auch auswärtigen Schiessen anzutreffen. Auch Kantonale- und insbesondere Eidg. Schützenfeste werden vom SVM besucht. Bereits im 2015 steht für die Mättenwiler Schützen



ein weiteres «Eidgenössisches» an, das im Wallis stattfinden wird. Als Abschluss der Schiesssaison organisiert der SVM jeweils ein End- bzw. Sauschiessen. Vereinsintern messen sich die Aktivschützen mit der Jahresmeisterschaft. Zudem kämpfen jedes Jahr in der Aargauischen Mannschaftsmeisterschaft zwei Mannschaften in der 1. und 3. Liga über vier Runden um eine gute Rangierung. Um die Schiesskenntnisse weiter zu vertiefen oder aber wieder «aufzufrischen» organisiert der SVM von Zeit zu Zeit für seine Mitglie-

der vereinsinterne Schiesskurse. Fest im Programm ist auch der alljährliche, sehr beliebte «Familienausflug». So erlebten die Schützenfamilien schon verschiedenste Besichtigungen (Rheinhafen Basel, Militärmuseum Full-Reuenthal, Käserei Emmi in Kaltbach), oder sie trafen sich zum Schneeschuh-Laufen mit anschliessendem Fondue-Plausch oder zum gemütlichen «Grillen».

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann besuch uns doch bei einem Training in der Grütmatt oder nimm mit uns Kontakt auf. Die Trainingsdaten und Zeiten, sowie sämtliche Angaben über unser Jahresprogramm findest du auf unserer Website.

Wir freuen uns auf dich!



## KONTAKTADRESSE

Schiessverein Mättenwil  
Paul Studer  
Zofingerstrasse 7  
4805 Brittnau

Telefon 062 751 84 85  
Website [www.sv-maettenwil.ch](http://www.sv-maettenwil.ch)

## Gartenbau

André Müller  
[gartenbau-brittnau.ch](http://gartenbau-brittnau.ch)

Zur Mühle 896  
4805 Brittnau

079 756 34 71



## R. LERCH AG 4805 BRITTNAU



Dorfstrasse 29

Telefon 062 751 19 43  
Telefax 062 751 36 43

# VEREIN BEHINDERTENBUS REGION ZOFINGEN (VBRZ)



VBRZ · BEHINDERTENBUS ZOFINGEN

## Sinn und Zweck

Mobilität hat in unserer Gesellschaft einen hohen Stellenwert. Mobilität bedeutet Selbstständigkeit und Unabhängigkeit. Der Verein Behindertenbus Region Zofingen (VBRZ) wurde 1986 mit dem Ziel gegründet, Menschen mit einer Behinderung mehr Mobilität zu ermöglichen, damit sie aktiv am Leben in der Region teilnehmen können. Dank kosten günstiger Fahrtarife trägt der VBRZ dazu bei, dass gehbehinderte Menschen ihren Alltag selbständiger und unabhängiger gestalten können. An diesem Ziel hat der Verein seit seiner Gründung festgehalten. Die Tarife für den Transport der behinderten Fahrgäste sind nicht kostendeckend. Der Verein ist deshalb auf Mitglieder- und Gönnerbeiträge angewie-



sen. Werden auch Sie Mitglied des VBRZ und helfen Sie mit, Menschen zu unterstützen, für die Mobilität nicht selbstverständlich ist! Der jährliche Mitgliederbeitrag beträgt CHF 25.– für Einzelmitglieder, CHF 35.– für Familienmitglieder und CHF 175.– für Kollektivmitglieder. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website ([www.vbrz-zofingen.ch](http://www.vbrz-zofingen.ch)). Gerne geben wir Ihnen auch unter der Nummer 079 647 72 77 Auskunft.

## Aktivitäten

Der VBRZ steht seinen Fahrgästen sieben Tage die Woche von 06.00 Uhr morgens bis Mitternacht zur Verfügung. Im Jahr 2013 haben die 20 Fahrerinnen und Fahrer mit den VBRZ-Fahrzeugen rund 164 000 km zurückgelegt. Aufträge werden von Montag bis Freitag, 08.00 – 11.00 Uhr, 14.00 – 17.00 Uhr unter der Nummer 079 647 72 77, [dispo@vbrz-zofingen.ch](mailto:dispo@vbrz-zofingen.ch) entgegengenommen. Es besteht auch die Möglichkeit, Fahrten online anzumelden ([www.vbrz-zofingen.ch](http://www.vbrz-zofingen.ch)).



## KONTAKTADRESSE

Verein Behindertenbus Region Zofingen  
Postfach 205  
4800 Zofingen

Telefon 079 647 72 77  
E-Mail [dispo@vbrz-zofingen.ch](mailto:dispo@vbrz-zofingen.ch)  
Website [www.vbrz-zofingen.ch](http://www.vbrz-zofingen.ch)

**kunuz**  
Zofingen

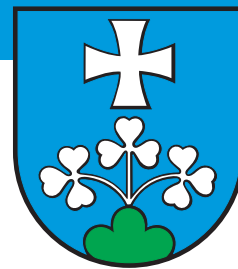
- ▶ Bauspenglerei
- ▶ Kunstspenglerei
- ▶ Bedachungen
- ▶ Steildach
- ▶ Flachdach
- ▶ Fassaden
- ▶ Dachfenster
- ▶ Blitzschutz
- ▶ Dachunterhalt
- ▶ Isolationen
- ▶ Photovoltaic
- ▶ Kollektoren

Pfistergasse 40-42  
4800 Zofingen

Telefon: 062 751 70 40  
E-mail: [dachtech@hotmail.ch](mailto:dachtech@hotmail.ch)

[www.kunz-dachtech.ch](http://www.kunz-dachtech.ch)

# GEMEINDE MURGENTHAL



## Murgenthal – natürlich vielfältig Allgemeines

Murgenthal als flächenmässig viertgrösste Gemeinde des Kantons Aargau zählt zurzeit rund 2870 Einwohner. Die Gemeinde liegt im südwestlichen Zipfel des Kantons und grenzt an die Kantone Luzern (Pfaffnau und St. Urban), Bern (Wynau und Roggwil) sowie Solothurn (Fulenbach und Wolfwil). Der höchste Punkt befindet sich auf der Grueberhöchi auf 565 Meter über Meer, der niedrigste Punkt bei 398 Meter über Meer am unteren Aarelauf. Murgenthal besteht aus fünf Gemeindeteilen: Murgenthal (in der Talsohle gelegen), Riken, Glashütten, Balzenwil und Walliswil. Dank den ausgesprochen schönen Wohnlagen hat sich die Gemeinde in den letzten Jahren zur Wohngemeinde entwickelt. Die landwirtschaftlichen Bauten, insbesondere in Oberricken, der Hinteren Glashütten und Balzenwil, geben unserer Gemeinde den unverkennbaren ländlichen Charakter. Nur wenige Schritte ausserhalb des Baugebiets findet man in Feld und in grossen Waldungen Ruhe, schöne Spazierwege und Erholungsräume. Wanderwege bieten sich zudem entlang dem Rotkanal und der Murg, entlang der Aare wie auch in Balzenwil und im Boowald an.

## Wald

Das gesamte Gemeindegebiet umfasst 1862 Hektaren, wovon  $\frac{2}{3}$  oder 1162 Hektaren Wald sind. Der sogenannte Unterwald, der Boowald und das Langholz (auch Gemeinden Rothrist und Vordemwald) bilden zusammen den grössten zusammenhängenden Wald im Mittelland.

## Flüsse/Gewässer

Hauptfluss ist die Aare, welche gleichzeitig die Grenze zu den Gemeinden Fulenbach und Wolfwil und damit die Kantonsgrenze zu Solothurn bildet. Die Murg und die Rot (beides kleinere Flüsse) sind die Grenzgewässer zum Kanton Bern. Wohl einmalig ist dabei, dass die Grenze rechtsufrig, also nicht wie gewohnt in der Flussmitte verläuft. Daneben bestehen noch unzählige Bäche und

Bächlein, vor allem auch im grossen Waldgebiet. Alle Gewässer zusammen ergeben eine Länge von rund 42 km. Interessant ist vor allem der Rotkanal im Eigentum des Kantons Aargau, welcher in den Jahren 1640–1645 unter Leitung der Mönche des Klosters St. Urban gebaut wurde. Initiant dieses historisch sehr bedeutsamen Werkes war der bernische Landvogt Wiss aus Aarburg. Er nutzte das Überwasser aus der Rot zur Bewässerung der mageren Wiesen zwischen Murgenthal und Rothrist. Der Rotkanal wird ab dem Wuhr Walliswil, unmittelbar unterhalb des Zusammenflusses des Rotbaches und der Langeten, abgeleitet und fliesst nach einer Länge von 8,5 Kilometer in Rothrist in die Aare. Noch heute werden drei Kleinkraftwerke für die Stromerzeugung privat betrieben, und der Kanal nimmt sehr viel Hangwasser auf.

## Wirtschaft

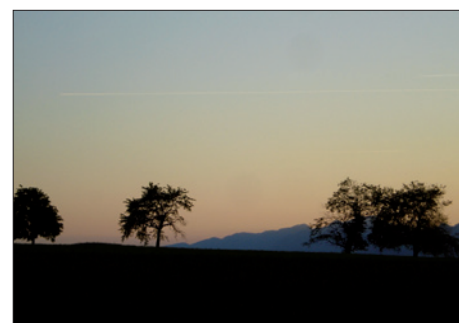
In rund 50 kleineren und mittleren Betrieben der Fabrikation sowie des Handels- und Dienstleistungssektors arbeiten heute rund 500 Leute, zudem werden Lernende ausgebildet. Die Landwirtschaft ist immer noch recht stark ausgeprägt; in rund 30 Betrieben finden auch in diesem Zweig knapp 70 Personen ihren Verdienst. Heute werden in Murgenthal die täglichen Bedürfnisse vollständig abgedeckt. In der Talsohle sind neben modernen Lebensmittelgeschäften auch die Post und die Raiffeisenbank zu finden.

## Kultur und Sport

Rund 30 Vereine bilden einen bedeutenden Bestandteil des kulturellen Lebens in unserer Gemeinde. Die aktiven und vielseitigen Vereine organisieren das ganze Jahr hindurch sportliche und kulturelle Veranstaltungen.

Behörde und Einwohnerschaft von Murgenthal heissen Sie ganz herzlich willkommen und freuen sich, wenn Sie unserem Dorf bald einmal einen Besuch abstatten oder sich hier ganz niederlassen.

*Gemeinderat Murgenthal*



## GEMEINDE MURGENTHAL

Hauptstrasse 46  
4853 Murgenthal  
Telefon 062 917 00 17  
E-Mail [info@murgenthal.ch](mailto:info@murgenthal.ch)  
Website [www.murgenthal.ch](http://www.murgenthal.ch)

## Öffnungszeiten

Mo	08.00 – 11.30 / 14.00 – 18.00 Uhr
Di	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Uhr
Mi	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Uhr
Do	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Uhr
Fr	08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.00 Uhr

**Sommer**  
Keramische Beläge AG  
Inhaber Christian Liechti

*Der einzige Sommer, auf den man sich verlassen kann!*

Tel. 062 926 20 07      Tel. 079 340 14 52  
Fax 062 926 33 73      [info@sommerkeramik.ch](mailto:info@sommerkeramik.ch)  
Chaletweg 15      [www.sommerkeramik.ch](http://www.sommerkeramik.ch)  
4853 Murgenthal

*Nicht verzagen – Sommer fragen!*

**GARAGE**  
*Sommerhalder-Rickli AG*



**4853 Murgenthal • 062 926 19 37**



Im Jahre 2004 wurde die junge, dynamische Unihockey Abteilung unter dem Dach des Turnvereines STV Murgenthal gegründet. Seit dem wachsen wir immer weiter und sind stetig auf der Suche nach neuen Spielerinnen und Spieler aller Altersklassen, welche sich uns anschliessen wollen.

Unihockey, eine Mannschaftssportart, die für Damen und Herren bestens geeignet ist – ein Stockspiel für junge und jung gebliebene. Spannend, kreativ, schnell und intensiv – gut für Körper und Geist! Das gemeinsame Bewegen und Kämpfen macht einfach Spass!

Zusammenstehen, zusammenhalten... gemeinsam motiviert und erfolgreich kämpfen und in Bewegung sein, das ist unser Ziel. Hast Du Lust bei uns mitzumachen? Dann kontaktiere ganz einfach unsere entsprechenden Leiter oder unsere Verantwortliche Unihockey im Verein.



## KONTAKTADRESSE

Unihockey Murgenthal  
Sonja Buchs-Feusi  
Fichtenstrasse 3  
4853 Murgenthal  
Telefon 076 518 15 23  
E-Mail feusi-buchs@bluewin.ch  
Website [www.unihockeymurgenthal.ch](http://www.unihockeymurgenthal.ch)



## Friendly & Clever Busreisen

Inhaber Freddy Schanz    Telefon 033 821 61 61  
Waldeggstr. 84            Mobile 079 734 81 13  
Postfach 327                E-Mail [info@friendly-clever.ch](mailto:info@friendly-clever.ch)  
3800 Interlaken            Website [www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch)

Günstig  
bequem  
erfahren

## Gute Aussichten!



Mehr  
Infos:



[www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch), 033 821 61 61



# GEMEINNÜTZIGER FRAUENVEREIN MURGENTHAL



## Wir sind

Aktiv und lebendig – mit ca. 200 Mitgliedern. Vernetzt – eine Sektion des Aargauischen und des Schweizerischen Gemeinnützigen Frauenvereins.

## Wir wollen

Das Gemeinschaftsgefühl und die Solidarität unter Frauen fördern. Uns bei gemeinnützigen, sozialen und kulturellen Aufgaben besonders in aber auch ausserhalb unserer Gemeinde engagieren. Netze knüpfen, speziell mit anderen Frauenorganisationen und gemeinnützigen Institutionen. Offen sein – In der Regel sind unsere Anlässe offen für alle, ob Vereinsmitglieder oder nicht, ob jung oder alt, ob Frauen oder Männer. Jeder ist willkommen. Besonders freuen wir uns über aktive und tatkräftige MitstreiterInnen. Aktuell sein – den Puls der Zeit aufnehmen.

## Unsere Aktivitäten

- Stammtisch einmal monatlich
- Maibummel
- Vereinsreise
- Kreativ-Werkstatt
- Dankesfest
- Weihnachtsbesuche
- Generalversammlung mit Glückspäckliverkauf
- Herbstfest mit vielen Attraktionen (Zusammenarbeit mit den Landfrauen)
- Treffpunkt - Ein Unterhaltungsnachmittag für die Bevölkerung von Murgenthal
- Ostereierverkauf
- Neugeborenen-Treff
- Verschiedenes wie Kurse und Ausflüge, Referate, Führungen, Konzert- und Ausstellungsbesuche.
- Im Alterszentrum «Moosmatt» – Betreuung der Cafeteria – Handarbeitsnachmittage (Alle zwei Wochen) – Sommerfest (Tatkräftige Mithilfe)

Den Erlös aus den Aktivitäten spenden wir unterschiedlichen Institutionen. Unsere Zeit «spenden» wir der Allgemeinheit.

miteinander – füreinander – gemeinnützig



## KONTAKTADRESSE

Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal  
Maja Gerteiser  
Säliweg 7  
4853 Riken  
Telefon 062 926 01 49  
info@frauenverein-murgenthal.ch  
www.frauenverein-murgenthal.ch

**GENUSS**  
ist bei uns ein  
**MUSS**  
feinste Spirituosen  
und Zigarren aus  
aller Welt  
**Finest Import GmbH**  
www.finest-import.ch

Wer aufhört zu werben,  
um Geld zu sparen,  
könnte genauso seine  
Uhr stehen lassen,  
um Zeit zu sparen.

Henry Ford





**MIPA BAUMATEC AG**

Am Tych 38, 4665 Oftringen  
Tel. 062 798 01 02  
Fax 062 798 01 03

info@baumatec-mipa.ch  
www.baumatec-mipa.ch

**MIPA BAUMATEC AG**

Althardstrasse 10  
8105 Regensdorf  
Tel. 044 300 18 18  
Fax 044 300 36 36



**MIPA BAUMATEC AG**  
**Ihr Partner für Baumaschinen und Baubedarf**

Die Firma MIPA BAUMATEC AG kann seit dem Gründungsjahr 2000 auf über 10 erfolgreiche Jahre zurückblicken. Uns ist es gelungen, in der Baubranche Fuss zu fassen und uns in den Sparten, **Maler-/Gipserbedarf** und **Unterlagsboden-zubehör** zu etablieren.

Wir bieten Ihnen umfassenden Service und Beratung im Bereich **Maschinenreparaturen** und **Baumaterialien**. Unsere Stärke liegt in der Flexibilität und Einsatzbereitschaft, Kunden jederzeit umfassend zu betreuen und optimale Lösungen zu finden.

Durch die flexible Organisation und der Fachkompetenz unserer Mitarbeiter, sind wir jederzeit in der Lage uns am Markt anzupassen und auch individuelle Lösungen zu finden. Unser Metallbau ermöglicht die Anfertigung von Spezialteilen und rundet unser Profil ab.



## Geografie

Die Gemeinde erstreckt sich über den östlichen Teil der flachen Wigger-Ebene. Sie besitzt kein eigentliches Zentrum, sondern ist eine Streusiedlung. Die Ortsteile nördlich der Autobahn sind mit Aarburg zusammengewachsen. Der Ortsteil Kreuzstrasse entstand am Schnittpunkt der wichtigsten Hauptstrassen der Schweiz (Zürich-Bern bzw. Basel-Luzern). Nördlich davon liegt der Ortsteil Schwarzhoor am Fusse des steil aufragenden Engelbergs (691 m.ü.M.), der die natürliche Grenze zum Aaretal zwischen Olten und Aarau bildet.

Südlich der Autobahn ist ein zweiter Siedlungsschwerpunkt mit der Ortschaft Küngoldingen (Ortsteile Bühnenberg, Ruhbank) und dem Ortsteil Wirtshüsi entstanden. Deren Bebauung ist mit jener Zofingens zusammengewachsen. Der südöstliche Teil des Gemeindegebiets besteht aus einer erhöht liegenden Ebene, die halbkreisförmig von flachen bis mittelsteilen Hügeln umgeben ist. Der höchste Punkt dieser Hügelkette ist die Hochwacht (654 m.ü.M.).

## Geschichte

Das Gebiet von Oftringen war bereits während der Mittelsteinzeit um 10000 v. Chr. besiedelt. Aus römischer Zeit stammen die Reste eines weitläufigen Gutshofs. Im 7. Jahrhun-

dert gründeten alemannische Einwanderer eine Streusiedlung. Oftringen wird zum ersten Mal im Jahr 893 in einer Klageschrift des Fraumünsters in Zürich urkundlich erwähnt.

## Sehenswürdigkeiten

Auf dem Säli, einem Nebengipfel des Engelbergs, befindet sich die Alt-Wartburg, eine 1415 zerstörte Burg, von der nur noch Ruinen übrig geblieben sind. Der Ortsteil Kreuzstrasse wird geprägt von Bürgerhäusern, die Ende des 18. Jahrhunderts im klassizistischen Stil erbaut wurden. Erst 1933/34 erhielt Oftringen eine eigene Kirche, das auffälligste Merkmal dieses Gebäudes ist die markante stilettförmige Kirchturmspitze.

Von der Ruine Scherenberg bei Küngoldingen sind nur noch einzelne Mauerreste und ein mittlerweile fast eingefallener Sodbrunnen (samt längst verschütteten unterirdischen Gängen) übrig, sehenswert sind jedoch die Tier- und andere Wandreliefs in unmittelbarer Nähe, die ein «Aussteiger» zu Beginn des 20. Jahrhunderts in die Sandsteinwände meisselte.

Sehenswert ist das Ortsmuseum Oftringen. Es besteht aus zwei Gebäuden, dem «Alten Löwen» und dem «Hochstudhaus». Das Hochstudhaus zeigt bäuerliches Leben und Arbeiten (Geräte und Werkzeuge). Im Alten Löwen, dem zweitältesten Steinhaus des Dorfes, sind



Wechslausstellungen zum Dorfleben und zur Geschichte zu sehen. Jedes Jahr finden neue Sonderausstellungen statt.

## GEMEINDE OFTRINGEN

Zürichstrasse 30  
4665 Oftringen  
Telefon 062 789 81 81  
E-Mail [info@oftringen.ch](mailto:info@oftringen.ch)  
Website [www.oftringen.ch](http://www.oftringen.ch)

## Öffnungszeiten

Mo 08.00 – 11.30 / 14.00 – 18.00 Uhr  
Di – Do 08.00 – 11.30 / 14.00 – 17.00 Uhr  
Fr 08.00 – 16.00 Uhr



## Paintwork AG Carrosseriecenter

Nordstrasse 7 CH - 4665 Oftringen Tel. 062 751 32 02 Fax. 062 751 13 04 [info@paintwork.ch](mailto:info@paintwork.ch)

### Ihr Fachberater für

- . Carrosserie- und Lackarbeiten
- . Frontscheiben ersetzen / Seitenscheiben tönen
- . Dellen (Beulen) drücken ohne Lackieren
- . Autokosmetik innen und aussen
- . Fahrzeugbeschriftung
- . Kunststoffscheinwerfer reparieren
- . Autoteile oder komplett folieren

### Unsere Dienstleistung

- . Abschleppdienst
- . Garantierte Mobilität während der Reparaturdauer
- . Fachmännische Erledigung von Versicherungsabläufen
- . Fahrzeugaufbereitung für MFK

Bobbys-Fahrschule



076 / 266 70 70



GEMEINSAM ZIELE ERREICHEN...

[www.bobbys-fahrschule.ch](http://www.bobbys-fahrschule.ch)

[bobbys-fahrschule@gmx.ch](mailto:bobbys-fahrschule@gmx.ch)

# VELOCLUB OFTRINGEN



Am 10. Juni 1909 haben 14 Radfahrer im Restaurant Wirtshüslü den «Veloclub Oftringen und Umgebung» gegründet und Fritz Maurer einstimmig zum ersten Präsidenten gewählt.

In über hundert Jahren hat der Verein vieles erlebt, hat mit eigenen Rennfahren an verschiedensten Rennen teilgenommen, war unter anderem mehrmals Tour de Suisse Etappenort, hat Radquer-Rennen ausgetragen und nicht zuletzt den Namen erweitert und die Motorrad- und Autofahrer in einer eigenen Abteilung in den Verein aufgenommen. Über all die Jahre gehalten und heute die Kernaktivität des Vereins ist die Abteilung Radball.

Die Idee des Radballs entstand Ende des 19. Jahrhunderts als dem Kunstradfahrer Nick Kaufmann ein kleiner Hund vor das Rad gelaufen ist und er den Hund mit dem Vorderrad sanft zur Seite befördert hat um nicht zu stürzen. Die neue Sportart wurde schnell populär und kam auch bald nach Europa. Im Jahr 1930 wurden die ersten Weltmeisterschaften durchgeführt.

Der VC Oftringen hat sich schon mit verschiedenen Radball-Mannschaften erfolgreich in Szene setzen können. Aktuell ist das Team mit Rafael Stadelmann und Andreas Zaugg, die beide das Radball-Spielen in Oftringen erlernt haben, das Fanionteam des Vereins. Seit mehreren Jahren haben sie sich in die Top-10 Liste des Weltverbands gespielt. Nachwuchsmannschaften spielen in allen Ligen der Schweizer Meisterschaft.



Im Aufbau befindet sich eine Abteilung Rad und Bike im VC Oftringen. Aus den regelmässigen stattfindenden Bike-Trainings wird ein Rennteam geformt, das in verschiedenen Kategorien an Wettkämpfen teilnimmt. Dies wird Vereinsaktivitäten (wieder) aufleben lassen und neue oder weitere Möglichkeiten für Radsport-Begeisterte aus der Region eröffnen.

Der VC Oftringen freut sich immer auf neue Mitglieder, die sich für den Radballsport oder das Biken begeistern. Weitere Informationen sind auf unserer Vereins-Homepage zu finden.



## KONTAKTADRESSE

Veloclub Oftringen  
René Lüscher  
Postfach  
4665 Oftringen

E-Mail [info@vc-oftringen.ch](mailto:info@vc-oftringen.ch)  
Website [www.vc-oftringen.ch](http://www.vc-oftringen.ch)

GARAGE **TORNISELLO** AG



Service

Ihr ALFA ROMEO und ABARTH Partner  
mit FIAT Servicestelle

4665 Oftringen  
062 789 50 80 – [www.tornisello.ch](http://www.tornisello.ch)



CYCLING-SPORT-WILD.CH

**Cycling-Sport Wild**  
Baslerstrasse 9  
4665 Oftringen  
062 797 61 00  
[info@cycling-sport.ch](mailto:info@cycling-sport.ch)

# VEREIN FREIZEITZENTRUM OBRISTHOF



Der Obristhof wurde 1791 erbaut. Der erste Besitzer, Jakob Hirzeler, war Bauer. Später diente das grosse Hochstudhaus mit Scheune und angebautem Schweinestall auch als Käseerei und dann, Jahre später, als Magazin für die Gemeinde Oftringen, die das Haus kaufte.

Der Verein Freizeitzentrum Obristhof ist eine gemeinnützige, politisch und konfessionell neutrale Non-Profit-Organisation und besteht seit 1974. Er zählt rund 300 Mitglieder.

In seinen zahlreichen Aufenthalts- und Werkräumen bietet der Obristhof ein vielfältiges Angebot an Freizeitaktivitäten. In den offenen Werkstätten kann man schreineren, töpfeln, malen und werken. In den Obristhof-Kursen können Kinder, Jugendliche und Erwachsene zu verschiedenen Themen unter professioneller Leitung arbeiten. Auch Märkte und Börsen, die beliebten Ferienspasskurse



und kulturelle Veranstaltungen wie Konzerte, Theater und Ausstellungen gehören zum Jahresprogramm. Das vielfältige Programm wird vom Leiterteam in Zusammenarbeit mit zahlreichen KursleiterInnen organisiert.

Das Freizeitzentrum wird von der Gemeinde Oftringen ideell und finanziell unterstützt. Ein wesentlicher Faktor zur Finanzierung des

Obristhof-Jahresprogramms bilden die vielen freiwilligen MitarbeiterInnen. Bei zahlreichen Veranstaltungen im Jahresprogramm arbeiten sie unentgeltlich mit.

## Generationenhaus

Die jüngsten Obristhof-Gäste besuchen die Krabbel- und die Spielgruppen, die ältesten die Seniorenstubeten. Der Obristhof ist ein Generationenhaus. Das Kulturcafé (neu ab 24. Oktober 2014), welches Dienstag bis Samstag, jeweils morgens von 8.30 bis 11 Uhr sowie an einzelnen Abenden geöffnet hat, lädt Jung und Alt zum Verweilen ein.

Diverse Vereine und Gruppen tagen regelmässig im Haus. Für private Feste oder Vereinsanlässe kann das Haus zu günstigen Konditionen gemietet werden.



## KONTAKTADRESSE

Verein Freizeitzentrum Obristhof  
Dorfstrasse 1  
4665 Oftringen

Telefon 062 797 20 07  
E-Mail [buero@obristhof.ch](mailto:buero@obristhof.ch)  
Website [www.obristhof.ch](http://www.obristhof.ch)

Kreuzstrasse 2 4665 Oftringen  
Tel. 062 534 13 08  
Autoelektronik &  
CAN-BUS Systeme  
[www.carshop24.ch](http://www.carshop24.ch)

**BOLLIGERTSCHUOR**  
FACHTIERÄRZTE FÜR KLEINTIERE

«... das zentrale Anliegen unserer täglichen Arbeit ist das Wohlergehen Ihrer Liebsten»

[www.bolligertschuor.ch](http://www.bolligertschuor.ch)



## Gründung

Im Gegensatz zu umliegenden Orten wie Brittnau, Kölliken, Safenwil, Uerkheim und Zofingen dauerte es bis 1928, ehe auch in Oftringen konkrete Absichten für einen eigenen Fussballclub bekannt wurden.

Bezeichnenderweise ging diese Initiative nicht von Einheimischen sondern vom Bieler Pierre Bahon, dem Burgdorfer Hans Zimmermann und dem Dornacher Hugo Sporrädle aus, die erst kurze Zeit in Oftringen ansässig waren.

Als Betriebsleiter des hiesigen Werkes gelang es Pierre Bahon von der Direktion des Röhrenwerkes Kleinert Biel, im Teichboden das Areal für ein Spielfeld zu erhalten. Noch im November 1928 konnte im Hotel Löwen

an der Kreuzstrasse vor einer stattlichen Zahl Fussballbegeisterter die Gründungsversammlung abgehalten werden. Da ein Drittel der Anwesenden aus Aarburg kam wurde der neue Verein nach einer hitzigen Redeschlacht unter dem Namen «Fussballclub Oftringen-Aarburg» aus der Taufe gehoben.

## Aufnahme des Spielbetriebes

1929 betritt erstmals eine Oftringer Mannschaft ein Fussballspiel. An der Meisterschaft der Region Ostschweiz, Serie C, beteiligte sich anfänglich eine Mannschaft mit spärlichem Erfolg, während zwei weitere Teams Freundschaftsspiele austrugen.

## Erste Spiele, erste Erfolge

Das erste Meisterschaftsspiel fand am 11. August 1929 gegen Olten scratch statt und

wurde mit 4:5 Toren verloren. Das erste Erfolgserlebnis stellte sich bereits am 25. August 1929 mit dem 6:4 Sieg gegen Zofingen 2 ein. Allerdings war dieser Match nur ein Freundschaftsspiel.

Den ersten Meisterschaftspunkt konnte der FCO am 8. September 1929 im Heimspiel gegen Langenthal 2 feiern. 2:2 endete die Partie. Auch der erste Sieg liess nicht lange auf sich warten. Am 6. Oktober 1929 bezwang man Burgdorf 2 auswärts mit 4:1. Interessant auch, dass das letzte Spiel 1929 am 29. Dezember ausgetragen wurde. Gegner war auswärts Safenwil 1 (1:2 Niederlage).

## Engagiert für den Nachwuchs

Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen. Anmeldung direkt auf dem Fussballplatz.



## KONTAKTADRESSE

Fussballclub Oftringen  
Postfach 77  
4665 Oftringen

E-Mail [fcoftringen@vtxmail.ch](mailto:fcoftringen@vtxmail.ch)  
Website [www.fcoftringen.ch](http://www.fcoftringen.ch)

**i vereins-info®**

**... und Sie sind dabei!**

Machen Sie Ihre Vereinsanlässe im Internet publik! Einfach und kostenlos eintragen unter [www.vereins-info.ch](http://www.vereins-info.ch)

# MUSIKSCHULE LÜSCHER OFTRINGEN



## Musikschule für alle!

Seit über 20 Jahren haben bereits hunderte von Musikbegeisterten ihr Trauminstrument in der Musikschule von Lüscher Musik AG erlernt!

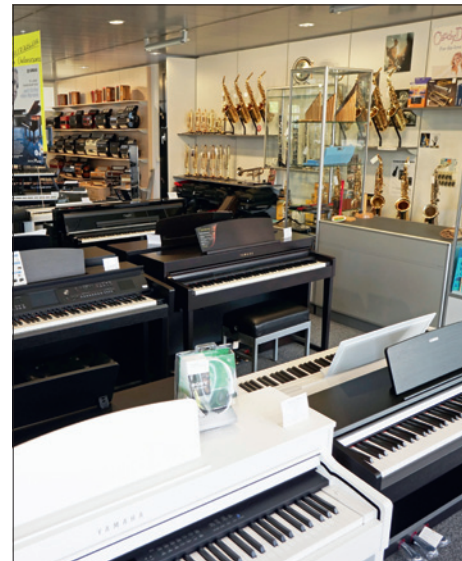
Aktuell besuchen ca. 150 Schüler den Unterricht. Motivierte Lehrkräfte unterrichten Akkordeon, Klavier, Keyboard, Schwyzerörgeli, Gesang, Saxophon, Klarinette, Gitarre, Elektrogitarre, Elektrobass und Ukulele. Aber auch Bedienungskurse für elektronische Instrumente oder Software im Recordingbereich werden angeboten.

## Gratis Probelektion!

Je nach Instrument starten schon 3 jährige Kinder (z.B. auf dem Klavier oder Keyboard) aber es sind auch sehr viele Personen über 60 oder 70, welche sich den Traum vom Spielen eines Instrumentes erfüllen. Das Alter spielt



beim Erlernen nämlich keine Rolle! Regelmässiges Üben und dabei richtig und motivierend unterstützt werden ist das A und O! Da die Musikschule ein Bestandteil des Musikfachgeschäftes ist, können die Schüler auch qualitativ gute Instrumente kaufen oder zuerst mieten und mit einer Anrechnung der Miete auch kaufen. Auch «nicht Musikschüler» sind



von der grossen Auswahl und dem tollen Service von Lüscher Musik AG begeistert!

Ebenso organisiert Lüscher Musik AG auch Workshops und Konzerte, bei denen die Musikschüler aber auch andere Musikinteressierte teilnehmen können. So war z.B. schon der Schlagzeuger von Carlos Santana zu Gast, ein mehrfacher Grammygewinner und Mitmusiker von Michael Jackson erzählte, wie man noch besser Saxophon spielen kann. Aber auch der Schweizer Ausnahmegitarrist Slädu zeigte seine Tricks auf der Gitarre.

Weitere Informationen oder Impressionen finden Sie unter:



## KONTAKTADRESSE

Lüscher Musik AG  
Roger Lüscher  
Baslerstrasse 27  
4665 Oftringen  
Telefon 062 797 50 88  
E-Mail [info@lueschermusik.ch](mailto:info@lueschermusik.ch)  
Website [www.lueschermusik.ch](http://www.lueschermusik.ch)



**blumenschläfli**

Ihr  
Blumenfachgeschäft  
in der Region

Susanne und Hanspeter Schläfli  
Baslerstrasse 35  
4665 Oftringen  
062 797 11 47  
[blumenschlaefli@bluewin.ch](mailto:blumenschlaefli@bluewin.ch)



**Instrumente - Noten - Musikschule  
Reparaturen - Klavierservice**

Baslerstrasse 27  
4665 Oftringen  
062/797 50 88



# PISTOLENSCHÜTZEN OFTRINGEN



Wir sind ein kleiner, aber feiner Verein von ca 20 Mitgliedern. Wir trainieren jeden Montag und Donnerstag von 17.30 bis 19.30 Uhr (März bis Oktober) auf dem Spiegelberg Aarburg auf 50m mit der Pistole.

Wir besuchen diverse Schiessanlässe in Nah und Fern, um das Geübte im Wettkampf umzusetzen. Kameradschaft und Gesellig-



keit wird bei uns gross geschrieben, grösser als Topresultate. Während der Wintersaison üben wir uns auf 10m mit der Luftpistole in unserem Schiesskeller im Alterszentrum Lindenhof Oftringen. Auch da besuchen wir einige Wettkämpfe. Weitere Informationen und

Bilder über unseren Verein finden Sie auf unserer Website.

Neue Mitglieder sind uns jederzeit herzlich willkommen.



## KONTAKTADRESSE

Pistolenschützen Oftringen  
Brodheiterstrasse 11b  
4663 Aarburg

Telefon 079 646 30 94  
E-Mail [p.acklin@bluewin.ch](mailto:p.acklin@bluewin.ch)  
Website [www.ps-oftringen.ch](http://www.ps-oftringen.ch)

COIFFURE  
GOLDSTYLE  
RUND UMS HAAR

Parkweg 2 · Im Tychboden · 4665 Oftringen  
Telefon 062 797 01 01

Öffnungszeiten: Montag geschlossen  
Dienstag bis Freitag 8.30 bis 18.30 Uhr  
Donnerstag Abendbedienung bis 20 Uhr  
Samstag 8 bis 15 Uhr  
Auch ohne Voranmeldung möglich!

Manuela Strahm



Schönheit rund  
um Ihren Körper

Spittelhofring 2  
Ch - 4665 Oftringen

Telefon 062 797 34 36  
Mobil 078 949 48 44  
[info@nails-design.ch](mailto:info@nails-design.ch)  
[www.nails-design.ch](http://www.nails-design.ch)



# TURNVEREIN OFTRINGEN STV



## Sinn und Zweck:

Der Turnverein Oftringen wurde 1877 gegründet. 2003 schloss sich die Damenriege mit dem Turnverein zusammen, geturnt wird jedoch immer noch getrennt.

Der TVO ist ein polysportiver Verein mit Fitness, Spielen, Geräteturnen und Aerobic.

Neben Freude an der regelmässigen Bewegung und am Turnen, wird auch Wert auf Kameradschaft und Geselligkeit gelegt. Die zweitägige Turnfahrt bietet Gelegenheit, sich näher kennen zu lernen und an der Aufahrtswanderung sind auch die Angehörigen herzlich willkommen!



## Aktivitäten:

Wir bieten ein abwechslungsreiches Training an.

Unsere Turnstunden finden wie folgt statt:

- Di: 20.30 – 22.00 Uhr, Damen, Turnhalle Oberfeld 1
- Mi: 17.30 – 19.00 Uhr, Jugü, gemischt klein, Turnhalle Oberfeld 1
- Mi: 18.00 – 19.30 Uhr, Jugü gemischt gross, Turnhalle Oberfeld 2

- Fr: 20.30 – 22.00 Uhr, Turner, Turnhalle Oberfeld 2
- Fr: 20.15 – 21.45 Uhr, Männer, Turnhalle Oberfeld 1

In den Wintermonaten führt der TVO auch das beliebte Mutter-Kind-Turnen (Muki) und das Kinderturnen (Kitu) durch.

- \*Muki, Mittwoch 16.30 – 17.30 Uhr, Oberfeld 1
  - \*Kitu, Mittwoch 16.30 – 17.30 Uhr, Turnhalle Dorf
- (\*Beginn nach den Herbst- bis Frühlingsferien)

Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen.



## KONTAKTADRESSE

Turnverein Oftringen STV  
Marcel Luder  
Aecherligasse 29  
4665 Oftringen

Telefon 079 225 21 50  
E-Mail luder.marcel@hotmail.com

**trösch**fenster GmbH  
Ihr Fenster- und Storenpartner

4665 Oftringen Tel. 062 797 67 32 www.troeschfenster.ch

**fenster - türen - storen**

langlebig & ökologisch



# ZUNFT 77 OFTRINGEN



Wir die Zunft 77 Oftringen sind eine kleine (max.15 Pers.) Gugge. Wie der Name schon sagt, 1977 gegründet. Wir hatten Hochs und Tiefs, aber immer war die Kollegschaft und die Fasnacht so gut, dass wir uns gegeneitig Mut und Kraft gaben, damit die Zunft nicht aufgelöst wird.

Leider sind wir seit einem Jahr die einzige Guggenmusik in Oftringen. Aber das Feedback war super, deshalb wir bleiben aktiv. Wir haben schon wieder diverse feste Termine für die Saison 2013/14 und freuen uns total darauf.

P.S. Wir suchen noch dringend Trompetenspieler für unsere Kleine aber Feine Lustige Truppe.

Interesse? Melden bei unserer Präsidentin Gabi Hirt.



## KONTAKTADRESSE

Zunft 77 Oftringen  
Gabriela Hirt  
Storchenhof 447  
5044 Schlosstrüed  
Telefon 062 721 00 44  
E-Mail praesi@zunft77.ch  
www.zunft77.ch

## ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht in Oftringen?

swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU



# VBC OFTRINGEN



## Geschichte des VBC Oftringen

Vor 44 Jahren, 1969, gründeten ein paar volleyballeifrige Frauen unter dem Segel der Damenriege die erste Volleyballmannschaft. 1986 wagten die Volleyballerinnen den Schritt in die Unabhängigkeit, lösten sich von den Damenriege ab und wurden Mitglied des Aargauischen Turnverbandes.

Als STV Oftringen Volleyball gelang dem damaligen Fanionteam in der Saison 89/90 unter der Leitung von Felix Fischer der bis anhin grösste Coup: der Aufstieg von der 1. Nationalliga (NL) in die Nationalliga B (NLB). Ein Jahr später spielte die annähernd selbe Mannschaft eine Stärkeklasse tiefer, erreichte in der Saison 91/92 allerdings wiederum den Aufstieg in die NLB.

Nach mehreren Jahren in der 1. NL und zwei Saisons in der NLB schaffte es der STV Oftringen Volleyball Ende Saison 94/95 nicht mehr sich in der Nationalliga zu halten und musste den Abstieg in die zweite Regionalliga hinnehmen. Weitere fünf Jahre später gewann schliesslich eine fast gänzlich aus Juniorinnen bestehendes Fanionteam unter der Leitung von Hubert Hunziker die Aargauische Volleyballmeisterschaft und realisierte letztmals einen Aufstieg in die Nationalliga.



Vor nunmehr 10 Jahren und infolge Abspaltung vom STV erhielt der Verein seinen heutigen Namen: VBC Oftringen (VBCO). Auch unter diesem Namen gab es bereits Erfolge zu verzeichnen: So konnten die Oftringerinnen in der vergangenen Saison den Aargauer Meistertitel (2. Liga) als auch – zum ersten Mal überhaupt in der Vereinsgeschichte – den Aargauer Cupsieg feiern.

Der VBC Oftringen ist ein Breitensportverein mit qualitativ hochstehender Nachwuchsförderung. Mit gut ausgebildeten Trainerinnen und Trainern wird der Nachwuchsbereich kontinuierlich ausgebaut. In der aktuellen

Zusammensetzung spielt der VBCO mit 3 Aktiv- und 3 Nachwuchsteams die Meisterschaft des SVRA (Swiss Volley Region Aargau). Zudem bestreitet ein Mixed-Team die Easy-League Meisterschaft im Aargau.

Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen. Die Trainingszeiten der einzelnen Teams sowie weitere Informationen zu unserem Verein sind auf unserer Homepage [www.vbcoftringen.ch](http://www.vbcoftringen.ch) zu finden. Danken möchten hier auch allen Sponsoren und Gönnern für ihr Engagement. Insbesondere unserem Hauptsponsor, der Garage Konstantin, welche uns seit Jahren grossartig unterstützt.



## KONTAKTADRESSE

VBC Oftringen  
Fischerweg 39  
4665 Oftringen

E-Mail [info@vbcoftringen.ch](mailto:info@vbcoftringen.ch)  
Website [www.vbcoftringen.ch](http://www.vbcoftringen.ch)

**Mishtore HAMZA Metzgerei**

**Fantasia Super Center**  
(bei der Post Oftringen)  
Oberfeldstrasse 49  
4665 Oftringen

Produktion:  
Hauptstr. 6 5726 Unterkulm

Hamza: 079/ 762 87 29  
E-mail: [hamza.metzgerei@gmail.com](mailto:hamza.metzgerei@gmail.com)

**Unser Vertrauen.  
Unsere Bank.**

Baslerstrasse 1  
4665 Oftringen  
Tel. 062 797 25 25  
[www.sko.clientis.ch](http://www.sko.clientis.ch)

**Clientis  
Sparkasse Oftringen**

# SPORT ROCK

FITNESS · CAFE · BOWLING

· WILLISAU ·

ROCK YOURSELF

6130 WILLISAU

CAFE  
FITNESS  
BOWLING

#### ÖFFNUNGSZEITEN CAFE · BOWLING

Mo bis Do 06.00 bis 00.30 h  
Fr 06.00 bis 02.30 h  
Sa 07.00 bis 02.30 h  
Sonn-/Feiertage 08.00 bis 00.30 h

#### ÖFFNUNGSZEITEN FITNESS

Mo bis Fr 06.00 bis 22.00 h  
Sa 08.00 bis 18.00 h  
Sonn-/Feiertage 08.00 bis 16.00 h

## G GLOOR Recycling Center

Industriestrasse 2, 4800 Zofingen

062 746 88 88, [www.gloortransport.ch](http://www.gloortransport.ch)



**Bei uns ist jeder Tag  
ein Entrümpelungstag!**

Von Montag bis Samstag nehmen wir gerne Ihre Abfälle entgegen, viele davon sogar kostenlos.

Die komplette Preisliste sowie die Anfahrtsbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage, oder rufen Sie uns an.

Wir beraten Sie gerne!

**Das Entsorgungscenter für Alle und Alles!**

# GEMEINDE ROTHTRIST

Herzlich Willkommen!

Rothrist, früher ein Bauerndorf, hat sich im Laufe der Jahrzehnte zu einer Gemeinde mit zahlreichen Gewerbe- und Industrieunternehmungen entwickelt. Doch trotz dieser Entwicklung bestehen in unserer Gemeinde noch 20 Landwirtschaftsbetriebe.

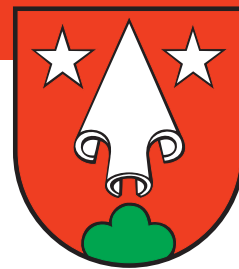
Schon früh erkannte man die günstige Verkehrslage im Zentrum des Mittellandes. Die aktive Bodenpolitik löste denn auch eine eigentliche Industrialisierung aus. Die breitgefächerte Industrie und die zahlreichen Handwerks- und Gewerbebetriebe bieten heute rund 4000 Personen Arbeit und Verdienst.

Unser Dorf zählt heute rund 8300 Einwohner. Über 60 Dorfvereine sorgen für ein anregendes kulturelles und sportliches Leben. Rothrist bietet eine lebendige und wohnliche Umgebung. Trotz der Grösse der Gemeinde kennt man sich in Rothrist noch und grüsst sich auf der Strasse.

Rothrist ist auch bezüglich Steuern und Gebühren attraktiv. Der Steuerfuss liegt unter dem Kantonsmittel und ist einer der tiefsten im Bezirk. Trotz den tiefen Gebühren ist die Infrastruktur in Rothrist gut unterhalten.

Auf unserer Homepage ([www.rothrist.ch](http://www.rothrist.ch)) geben wir Ihnen viele nützliche Informationen über und um das «Dorf» Rothrist.

Möchten Sie über unsere Gemeinde oder die Dienstleistungen unserer Gemeindeverwaltung mehr wissen? Wir sind gerne für Sie da – nutzen Sie dazu die entsprechenden Schalteröffnungszeiten oder treten Sie mit uns telefonisch oder elektronisch in Kontakt.



## GEMEINDE ROTHTRIST

Gemeindeverwaltung Rothrist  
Bernstrasse 108  
4852 Rothrist  
Telefon 062 785 36 01  
Telefax 062 785 36 09  
E-Mail [gemeinde@rothrist.ch](mailto:gemeinde@rothrist.ch)  
Website [www.rothrist.ch](http://www.rothrist.ch)

### Öffnungszeiten

Mo 08.00 – 11.30 / 13.30 – 18.00 Uhr  
Di – Do 08.00 – 11.30 / 13.30 – 17.00 Uhr  
Fr 08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.00 Uhr

**Elektro-Bau**

**IHR ELEKTRO-PARTNER  
VOR ORT**

Elektro-Bau AG Rothrist  
Helblingstrasse 4  
4852 Rothrist

Tel. 062 785 24 24  
[www.elektro-bau.ch](http://www.elektro-bau.ch)

360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der **Burkhalter Group**

**www.pfister-haustechnik.ch**

**Die Pfister-Linie –  
überzeugend in ...**

Heizung **WARM** Sanitär **WASSER** Spenglerei **SPENGLER** Kaminbau **KAMIN**

24-Std.-Pikettdienst  
062 788 10 21

**50 JAHRE**  
ERFAHRUNG

**Pfister Haustechnik AG**  
Eismattweg 5  
4665 Oftringen  
Tel. 062 788 10 20  
Filiale in Vordermwald  
Tel. 062 751 72 71

**www.pfister-haustechnik.ch**

# Gutschein für Neukunden

CHF 20.– bei Abgabe dieses Inserates

Damen · Herren · Kinder

Bernstrasse 67, 4852 Rothrist  
Telefon 062 794 01 01  
info@coiffure-duss.ch  
www.coiffure-duss.ch

Für die Kleinsten haben wir einen speziellen Kinderplatz mit Video Thermocut gegen Spliss · Langhaarbehandlungen mittels Keratinaufbau Hochzeitsfrisuren mit Make up · verschiedene Kopfmassagen · Körpermassagen: Breuss · klassische Massagen · Fussreflexzonenmassage · Hot Stone



«Im Park wieder auf die Beine kommen»

Bernstrasse 84  
4852 Rothrist  
062 785 66 66  
www.villaimpark.ch

Sie haben die Wahl: Klinik Villa im Park  
Die Fachklinik für Orthopädie, Chirurgie und Geburtshilfe  
Medizinisch erstrangig – menschlich überzeugend



# MÄNNERCHOR ROTHTRIST



## Männerchor Rothrist

Männerchor Rothrist – Der älteste Rothrist-er Verein zeigt sich innovativ.

Konzert 2014 mit Tanzgruppe «Stepintimes»

Unter dem Motto «SING & DANCE» führten wir, unter der Gesamtleitung unserer innovativen Dirigentin Frau Claudia Schumacher unterstützt von der einheimischen jungen Tanzgruppe «Stepintimes» im Mai unser dies-jähriges Konzert durch.

Unser Pianist Conny Heusser griff virtuos in die Tasten, die Konzertbesucher zeigten sich,

im einmal mehr von Bruno Schönle prächtig blumengeschmückten Gemeindesaal, von der grossen Liedervielfalt, wie Be the River of Babylon, Song sung blue, Marina, griechischer Wein, Lauenensee oder Alpenrose, um nur ein paar wenige aufzuzählen, begeistert und es war sichtlich spürbar, dass sich die jungen Tänzerinnen der Gruppe «Stepintimes» und die doch etwas älteren Herren des Männerchors auf Anhieb gut verstanden und am gemeinsamen Auftritt grosse Freunde hatten.

Nach den wohlverdienten Sommerferien geht es am Dienstag 12. August wieder los, und nebst den wöchentlichen Proben und den geplanten «Ständlis» bereiten wir uns schon bald auf unser Konzert 2016 vor. Wir freuen uns, wenn Sie Lust haben bei uns mitzusingen oder am Konzert 2016 mitzuwirken. Melden Sie sich doch einfach beim Männerchor Rothrist «Denn Singen macht Spass und ist erst noch gesund».



### KONTAKTADRESSE

Männerchor Rothrist  
Richard von Arx  
Tödiweg 8  
4852 Rothrist  
Telefon 062 794 43 88  
richard.vonarx@axa-winterthur.ch  
www.männerchor-rothrist.ch



Rossi Walter

Alte Aarburgerstrasse 60  
4852 Rothrist

Telefon 062 794 00 77  
Natel 079 432 74 81  
rossibau@gmail.com

Neu-, An- und Umbauten  
Kundenmaurerarbeiten

Für gute Malerarbeiten



Rothrist

Stalder Malergeschäft AG · Bernstrasse 155 · 4852 Rothrist

Telefon 062 794 11 61 · Fax 062 794 02 61

info@staldermaler.ch · www.staldermaler.ch

Innen- und Aussenrenovationen, Neubauten, Fassadenisolationen  
Tapezierarbeiten, Schriften, Kunststoffverputze, Industriespritzwerk

# TURNVEREIN STV ROTHRIST



128-jährig und noch immer sehr aktiv:  
Turnverein Rothrist.

Seit über 125 Jahren, genauer gesagt seit  
1886 besteht der Turnverein Rothrist.

Die Hauptaktivität des Turnverein Rothrist  
ist das Vereinsturnen, aber auch Fitness,  
Laufsport, Spass und die Kameradschaft wer-  
den bei uns gross geschrieben. Skiweekend,  
Turnfahrt, Volley-Night, Unihockey-Night,  
u.a. steht bei uns neben den Turnfesten auf  
dem Jahresprogramm. Das Vereinsturnen be-  
steht zurzeit aus den Disziplinen Gymnastik  
Kleinfeld, Gymnastik Grossfeld und Leicht-  
athletik.

Im Herbst wird vor allem polysportiv trainiert  
und mal auch neue Sportarten ausprobiert.  
Ab Januar wird dann wieder in den verschie-  
denen Disziplinen für die Turnfeste trainiert.



**Hast Du Lust auf Sport und liebst es dich  
zu bewegen?**

Die ganze Palette ist gedeckt, vom MuKi,  
KiTu, Jugi, Gym-Teens bis hin zum Turnen  
35+.

Willst Du bei uns am Vereinsleben mitwir-  
ken? Wir freuen uns jederzeit auf neue Mit-  
turner/innen. Du kannst unverbindlich ein  
paar Trainings besuchen und dich dann ent-  
scheiden.

Trainingszeiten, Kontaktadressen und vieles  
mehr findest Du auf unserer Website.



## KONTAKTADRESSE

Turnverein STV Rothrist  
Christoph Hänni  
Parkweg 10  
4852 Rothrist  
Telefon 079 569 71 23  
E-Mail [praesident@tvrothrist.ch](mailto:praesident@tvrothrist.ch)  
Website [www.tvrothrist.ch](http://www.tvrothrist.ch)



**Blumenhaus Viola**  
Sennhofzentrum  
4852 Rothrist  
Tel. 062 794 31 51  
[info@blumenhaus-viola.ch](mailto:info@blumenhaus-viola.ch)  
[www.blumenhaus-viola.ch](http://www.blumenhaus-viola.ch)



**Gärtnerei Bühler**  
Bei der ref. Kirche  
4852 Rothrist  
Tel. 062 794 10 33  
[info@gaertnerei-buehler.ch](mailto:info@gaertnerei-buehler.ch)  
[www.gaertnerei-buehler.ch](http://www.gaertnerei-buehler.ch)

## Apotheke, Rothrist

Immer auf der Seite Ihrer Gesundheit

Wir sind jetzt auch über Mittag für Sie da!

Montag – Freitag: 8.00 – 18.30

Samstag: 8.00 – 16.00



Bernstrasse 75, 4852 Rothrist  
Tel 062 794 44 48, Fax 062 794 46 80  
[info@aporothrist.ch](mailto:info@aporothrist.ch), [www.aporothrist.ch](http://www.aporothrist.ch)



# JODLERDOPPELQUARTETT ROTHKRIST



Das JDQ Rothrist wurde im Dezember 1948 gegründet und entstand aus dem STV Männergymnastikverein Rothrist, 1971 folgte der Beitritt zum Eidgenössischen Jodlerverband EJ.V. Heute zählt das JDQ Rothrist 20 aktive Sänger/Jodler sowie 4 Jodlerinnen. Seit Mitte 2012 stehen wir unter der musikalischen Leitung von Michael Frei. Das Alphontrio Fröschenthal ist ebenfalls ein Teil des JDQ Rothrist.

Das Jodlerdoppelquartett Rothrist pflegt die reiche Fülle des schweizerischen Kulturgutes Jodellied. So erleben wir bei Auftritten, an den Jodlerfesten, privaten Anlässen und Vereinsreisen viele schöne und gemütliche Stunden.

Der Höhepunkt im Vereinsjahr ist jeweils der traditionelle Jodlerabend im November, jedes Jahr abwechselnd mit einem Gastklub oder einem Theater.



Junge, sangesfreudige Mitglieder gestalten zusammen mit den langjährigen Aktiven kameradschaftlich die Zukunft des JDQ und gewährleisten so den längerfristigen Bestand des Jodlerdoppelquartett Rothrist.

Der Jodlerabend 2014 findet am 30. November im Gemeindesaal «Breiten» Rothrist statt, mit Gastklub, Alphontrio Fröschenthal und Kleininformationen.»

Hast Du Freude am Singen? Dann nimm doch mit uns Kontakt auf: Hans Bossard, Präsident, Tel. 062 794 05 47, per Mail [hans.bossard@gmx.ch](mailto:hans.bossard@gmx.ch) oder via unserer Facebookseite. Wir proben jeweils am Dienstag um 20.00 Uhr im Schulhaus Rössli.

Du bist herzlich willkommen!



## KONTAKTADRESSE

Jodlerdoppelquartett Rothrist  
Hans Bossard  
Holzweidweg 5  
4852 Rothrist

Telefon 062 794 05 47  
E-Mail [hans.bossard@gmx.ch](mailto:hans.bossard@gmx.ch)

rund um's  
**AUTOGLAS**  
Qualität zu fairen Preisen

**062 794 01 33**

**AUTOGLAS**  
TEC.NIK

Galliweg 2a  
4852 Rothrist

[info@autoglastechnik.ch](mailto:info@autoglastechnik.ch)  
[www.autoglastechnik.ch](http://www.autoglastechnik.ch)

**AS AZ** Autoservice+Zubehör  
Service Abgastest Pneu Felgen Fahrwerk  
Auspuff Reparaturen aller Art Car Hifi Navigation

Galliweg 2  
4852 Rothrist  
Tel 062 794 37 44  
Fax 062 794 21 60  
[autoservice@gmx.ch](mailto:autoservice@gmx.ch)

Ulrich Schärer  
Inhaber

Mo – Fr: 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.00 Uhr  
Sa: nach Vereinbarung

# MÄNNERTURNVEREIN ROTHRIST



Unter dem Motto 40+inForm bietet der MTV Fitnesslektionen an für Männer ab 40. Altersjahr, jeden Freitag 20.00–21.30 Uhr in der neuen Turnhalle Dörfli. Jeden Mittwoch ab 19.15 Uhr treffen sich Volleyball-Interessierte in der alten Turnhalle Dörfli zum Fitness- und Volleyball-Training. Jeden 2. Donnerstag im Monat trifft sich die Wandergruppe um 13.30 Uhr beim Schulhaus Dörfli. Im Jahresprogramm sind auch ein Jassturnier, eine 2-tägige Reise sowie weitere Aktivitäten enthalten.



## KONTAKTADRESSE

Männerturnverein Rothrist  
Felix Kunz  
Bernstrasse 47  
4852 Rothrist  
Telefon 062 794 10 23  
E-Mail [metzgerei.kunz@bluewin.ch](mailto:metzgerei.kunz@bluewin.ch)  
Website [www.tvrothrist.ch](http://www.tvrothrist.ch)

**Velowerkstatt J. Hess**  
Bernstrasse 55  
4852 Rothrist

062 / 7941536

[j.r.hess@bluewin.ch](mailto:j.r.hess@bluewin.ch)



**Zemp Gartenbau**  
Chaletweg 49  
4852 Rothrist  
Telefon 062 / 794 23 53  
Natel 079 / 600 09 75

# THEATERGESELLSCHAFT ROTHTRIST



## Die Entstehung der Theatergesellschaft Rothrist

Seit Jahren bestand in Rothrist eine gewisse Theatertradition. So wurde 1960 das Stück "Drei Männer im Schnee" von Erich Kästner aufgeführt. Als im Herbst 1972 erneut eine Produktion für den Männerchor fällig war, entschloss man sich «Drei Männer im Schnee» zu wiederholen.

Auf Grund des grossen Erfolges wurde das Ensemble für eine «Gage» von Fr. 500.– in den Stadtsaal Zofingen eingeladen. Mit diesem Grundstock wurde am 28. Mai 1973 die Theatergesellschaft Rothrist gegründet. 28 Personen – auch solche die noch nie Theater spielten – erklärten ihren Beitritt.



Schon im Januar 1974 konnte die TGR mit dem Lustspiel «Café Rhystübli» ihren ersten Erfolg feiern. Im Jahr 2013 konnten wir unser 40 Jahr-Jubiläum feiern. In der Zwischenzeit wurden 45 Theaterstücke aus den unterschiedlichsten Sparten gespielt. Wir sind aktuell 37 Aktiv-Mitglieder. Seit nunmehr 4 Jahren leitet Armin Buob als Präsident den

Verein. Im Jubiläumsjahr 2013 konnten wir mit den Stück «en unverträgliche Vertrag» unter der Regie von Karin Buob einen grossen Erfolg feiern.

Dieses Jahr sind wir mitten in Proben von «der Neurosen-Kavalier» wiederum unter der Leitung von Karin Buob.



## KONTAKTADRESSE

Theatergesellschaft Rothrist  
Armin Buob  
Gehrenstrasse 47  
5037 Muhen  
Telefon 079 511 52 84  
E-Mail [praesident@theater-rothrist.ch](mailto:praesident@theater-rothrist.ch)  
Website [www.theater-rothrist.ch](http://www.theater-rothrist.ch)

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait bis zum 30. Juni 2015 an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)



**Beatrice Meier**  
dipl. Kosmetikerin  
Permanent Make-up Stylistin

Dauerhafte Haarentfernung  
mit Laser  
Hautverjüngung

Rothmattweg 9  
4852 Rothrist  
Tel.: 062 794 22 20

Nat.: 079 214 00 20  
[info@artofbeauty-cosmedic.ch](mailto:info@artofbeauty-cosmedic.ch)  
[www.artofbeauty-cosmedic.ch](http://www.artofbeauty-cosmedic.ch)

# INLINE HOCKEY CLUB ROTHTRIST



## Aktuelles zu unserem Verein

Der Inline Hockey Club Rothrist (kurzgenannt IHC Rothrist) erlebte seit seiner Gründung im Jahre 1997 ein stetiges Wachstum. Mit aktuell sechs Teams im Meisterschaftsbetrieb, darunter ein NLA und ein NLB Team, ist der IHC Rothrist landesweit einer der grössten Clubs seiner Sportart. Der IHC Rothrist spielt auf einem Feld von 40x20 m, wo sich pro Team vier Spieler und ein Torhüter befinden, die 3x20 Minuten um einen orangen Ball kämpfen.

## Geschichte

Bereits vor rund 20 Jahren wurde auf Schulhausplätzen in den verschiedenen Quartieren Rothrists dem Ball nachgeeeifert. Die Tore bestanden damals aus Holz und Leintüchern, als Ball wurde noch ein normaler Tennisball verwendet.

Als man im Jahre 1995 erstmals in der neugegründeten JIHL (Jura Inline Hockey League) mitspielte, konnte man sich endlich mit Inlinehockeyanern aus der Region messen. Die Bedingungen zur Teilnahme an dieser Meisterschaft waren noch nicht allzu hoch. Die Banden wurden jeweils vor jedem Match eigens aufgestellt, was immer auch einen grossen Zeitaufwand mit sich trug. 1997 wurde schliesslich der Inline Hockey Club Rothrist ins Leben gerufen. Vorerst



nahm man mit einer Aktiv- und einer Juniorenmannschaft am Meisterschaftsbetrieb teil.

Nach dem Wechsel in den Schweizerischen Inline Hockey Verband SIHV im Jahre 2002 erweiterte sich für den IHC Rothrist der Inlinehockeyhorizont. Anstatt regional, spielte man nun national. Zudem waren nun gar internationale Erfahrungen möglich, da der FSIH dem internationalen Verband IISHF angeschlossen ist. Auch war es nun endlich möglich, die Jugendspieler in drei Alterskategorien am Meisterschaftsbetrieb teilnehmen zu lassen. Die erhöhten Anforderungen an die Infrastruktur konnte der Verein in Zusammenarbeit mit der Gemeinde jeweils bestens erfüllen und wurde mit den Jahren immer mehr zu einem Vorzeigeverein.

2012 gewann die erste Mannschaft mit dem Schweizercup den ersten nationalen Titel bei den Herren. Gleichzeitig stieg die zweite Mannschaft in die Nationalliga B auf, womit der IHCR als einer von zwei Clubs landesweit, zwei Teams auf nationaler Leistungsstufe stellt. All dies, nachdem bereits mit dem Damenteam in der NLA (2009) und mit den Junioren (2005) ein Meistertitel ins Dorf geholt wurde. Dazwischen konnten die Junioren (2007) den Schweizer Cupsieg auf Juniorenstufe feiern.

Im Verlauf der Jahre ist neben der Sportart auch der Verein gewachsen. Zurzeit spielen ca. 90 Aktivmitglieder verteilt in sechs Mannschaften in den Farben des IHC Rothrist. Zusätzlich wurde für die ganz jungen eine Hockeyschule auf die Beine gestellt und für die älteren Spieler eine Seniorenmannschaft gegründet. All dies bringt eine tägliche Trainingsbelegung des Platzes, sowie einen Meisterschaftsbetrieb mit 70 Heimspielen mit sich.

Ende 2011 wurde die Jugendabteilung mit dem IHC Zofingen unter dem Namen JB Wiggertal United zusammengelegt. Dies bietet den Jungen endlich auch die Möglichkeit zweimal wöchentlich an ihren Inlinehockeyfertigkeiten zu feilen und mit einem jeweils grossen Kader am Meisterschaftsbetrieb teilzunehmen.



## KONTAKTADRESSE

Inline Hockey Club Rothrist  
Marco Eicher  
Postfach 168  
4852 Rothrist

info@ihcr.ch  
www.ihcr.ch



**SOPNET** the creative network

**INTERNET- UND IT-LÖSUNGEN**

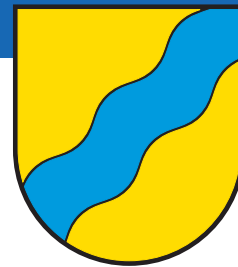
SopNET GmbH  
Industrieweg 14a  
4852 Rothrist

062 297 15 37  
info@sopnet.ch

www.sopnet.ch

- ▶ Computer
- ▶ Netzwerk
- ▶ Support
- ▶ Webdesign
- ▶ Hosting
- ▶ Internet
- ▶ E-mail
- ▶ Sicherheit

# GEMEINDE STRENGELBACH



## Willkommen in Strengelbach

Strengelbach ist im Westen des Kantons Aargau angesiedelt und grenzt an die Gemeinden Brittnau, Oftringen, Rothrist, Vordemwald und Zofingen.



Strengelbach bietet nahe Erholungsgebiete. Die täglichen Bedürfnisse werden vollständig abgedeckt. Innert kurzer Zeit sind grössere Städte wie Basel, Bern, Luzern und Zürich ebenso wie Olten und Aarau einfach mit den öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar.

Das schulische Angebot reicht vom Kindergarten, der Primar- und Realschule bis zur Sekundarschule. Die Bezirksschule kann in Zofingen besucht werden. In der Nachbargemeinde Zofingen befinden sich die Kantonsschule und die Pädagogische Hochschule FHNW sowie viele Zweige der Berufsschulen.

In Strengelbach finden das ganze Jahr hindurch verschiedene kulturelle Anlässe wie Musikkonzerte, Ausstellungen oder Unterhaltungsabende statt. Daneben existiert ein Museum und eine Bibliothek.

Über 40 aktive Vereine und Vereinigungen bemühen sich, die weitgefächerten Interessen der Bevölkerung aufzunehmen und ihrer nicht zu unterschätzenden Rollen in gesellschaftlicher und kultureller Hinsicht nachzukommen.



## GEMEINDE STRENGELBACH

Gemeindeverwaltung  
Brittnauerstrasse 3  
4802 Strengelbach

Telefon 062 746 03 00  
Telefax 062 746 03 05  
E-Mail [gemeinde@strengelbach.ch](mailto:gemeinde@strengelbach.ch)  
Website [www.strengelbach.ch](http://www.strengelbach.ch)

### Öffnungszeiten

Mo - Fr 08.00 - 11.45 / 14.00 - 17.00 Uhr  
Mi 14.00 - 18.00 Uhr  
Fr 14.00 - 16.00 Uhr



[www.boegli-haustechnik.ch](http://www.boegli-haustechnik.ch)

- Sanitär
- Wasseraufbereitung
- Haustechnik Service
- Spenglerei

## BÖGLI AG Haustechnik

4802 Strengelbach  
062 751 34 08



**CARROSSERIE . AUTOSPRITZWERK**  
Erismann Schmid . Strengelbach

Wiesenweg 6  
4802 Strengelbach  
Fon 062 751 78 60  
[autobody.ch](http://autobody.ch)





**S P I T E X**

Hilfe und Pflege zu Hause

Spitex – Verein  
Strengelbach-Vordemwald-Britt nau

Die Pflege, Betreuung und Beratung zu Hause nimmt je länger je mehr einen zentralen Stellenwert im Gesundheitswesen ein.

Die Spitex Strengelbach-Vordemwald-Britt nau ist mit einem motivierten Team, welches mittlerweile aus 22 Personen besteht, zuständig für die kompetente Umsetzung der Dienstleistungen. Sie besteht aus drei Teams: Krankenpflege, Hauspflege und Haushilfe.

Wir arbeiten kontinuierlich an verschiedenen Zielsetzungen um messbare Qualität zu erreichen. Auf regelmässige Schulungen aller Teammitglieder legen wir grossen Wert.

Dies sind z.B.: Sturzprophylaxe, Hygiene, Notfall-situationen, Inkontinenz, Wundkonzept, etc.

#### Unser Dienstleistungsangebot:

Durch eine fundierte Abklärung (RAI HC) wird der Bedarf bei den Klienten in den folgenden Bereichen ermittelt.

#### Pflege:

Grundpflege wie Hilfeleistungen bei der Körperpflege, beim An- und Ausziehen, beim Essen und Trinken, Lagerung und Mobilisation, Kompressionsstrümpfe an- und ausziehen, Beine bandagieren, usw.

#### Behandlungspflege:

Wundbehandlungen, Messung der Vitalzeichen (Blutdruck, Puls, Blutzucker, etc.) Pflege und Betreuung von Schwerkranken und Sterbenden. (Palliative Care)



Das motivierte Team der Spitex.

Klienten, die mobil sind, können sich in unserem Ambulatorium behandeln lassen, z.B. Wundbehandlung, Injektionen, Vitalzeichenkontrolle, etc. Sie werden von unserer Wundexpertin und dem ganzen Krankenpflege-team kompetent beraten und behandelt. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag von 08.00 – 16.00 Uhr.

#### Haushilfe:

Unterstützung oder Führung des Haushaltes, waschen und bügeln, Einkäufe im Dorf erledigen, Kochen, etc.

Das vielseitige Angebot der Spitex bietet eine ganzheitliche Pflege und Betreuung in der gewohnten Umgebung. Die Klienten werden im ganzen Umfeld wahr genommen, so dass den individuellen Bedürfnissen entspro-

chen werden kann. Jedermann wird in seiner Persönlichkeit geachtet und respektiert.

Die Klienten können bis ins hohe Alter ihren Lebensalltag zu Hause verbringen. In der vertrauten Umgebung fühlen sie sich am wohlsten und können den Alltag nach ihren individuellen Gewohnheiten gestalten. Dadurch benötigen sie oft weniger Unterstützung.

Sollten Sie unsere Unterstützung benötigen, sind wir gerne bereit mit Ihnen den Bedarf und das Vorgehen gemeinsam zu besprechen.



Das neue Ambulatorium.

## KONTAKTADRESSE

Spitex-Verein  
Strengelbach-Vordemwald-Britt nau  
Hardmattenweg 17  
4802 Strengelbach  
Telefon 062 746 02 70  
E-Mail [info.spitex@szhardmatt.ch](mailto:info.spitex@szhardmatt.ch)  
Website [www.spitex-strengelbach.ch](http://www.spitex-strengelbach.ch)



**SENIORENZENTRUMHARDMATT**

Strengelbach | [www.szhardmatt.ch](http://www.szhardmatt.ch)

#### Alles unter einem Dach:

Alters- & Pflegeheim, Alterswohnungen, Spitex ambulante und stationäre Pflege  
Alterswohnungen mit diversen Serviceleistungen  
Vermietung von Räumen

#### Seniorenzentrum Hardmatt

Hardmattenweg 19  
4802 Strengelbach  
Tel. 062 746 02 80  
[info@szhardmatt.ch](mailto:info@szhardmatt.ch)  
[www.szhardmatt.ch](http://www.szhardmatt.ch)



Bistro Hardmatt  
Menü-Service | Catering  
Bankette



Für die Region – Für die Zukunft

**Lifestyle SenioFIT**

Bei uns ist Fitness auch Seniorensache



Lifestyle SenioFIT – der Jungbrunnen für Körper und Seele  
SenioFIT Bewegungsparcours (gelenkschonende hydraulische Geräte) · Individuelle Betreuung · ZUMBA Gold · Körper- und Bio-Impedanz-Analyse · Infrarotkabine

#### Öffnungszeiten:

Montag:  
14.00 – 15.30 Uhr  
Donnerstag:  
14.00 – 15.30 Uhr  
Freitag:  
14.00 – 15.30 Uhr

Ingrid Beer  
Brigitte Schorer  
Studioinhaberinnen

Storchengasse 4  
4800 Zofingen  
Telefon: 062 752 44 80  
[www.lifestyle-zofingen.com](http://www.lifestyle-zofingen.com)



# JUGENDNATURSCHUTZ AARE-WIGGERTAL



Bist du gerne draussen in der Natur? Interessierst du dich für deine Umwelt? Dann bist du genau richtig bei uns! Wir sind eine von ca. 50 Pro Natura Jugendnaturschutzgruppen und veranstalten monatlich ein bis zwei spannende Anlässe im Raum Zofingen sowie unvergessliche Sommer- oder Herbstlager.

Bist du zwischen 7 und 14 Jahre alt? Dann nimm doch an unserem nächsten Anlass teil. Du darfst auch gerne Geschwister oder Kameraden mitnehmen. Das aktuelle Programm sowie weitere Informationen findest du auf unserer Homepage.

Wir freuen uns auf dich!



## KONTAKTADRESSE

Jugendnaturschutz Aare-Wiggertal  
Bruno Schenk  
Altmattweg 28  
4802 Strengelbach  
Telefon 062 751 99 47  
E-Mail [steini@juna.ch](mailto:steini@juna.ch)  
Website [www.juna.ch](http://www.juna.ch)

swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU

[www.bestofaargau.ch](http://www.bestofaargau.ch)





KreaKids - kreative Kinder!

KreaKids – das sind kreative Bastelnachmittage zwischen den Herbst- und Frühlingsferien für Kinder von 5 bis 12. Was im Oktober 2011 mit 15 Kindern in einem Wohnzimmer begonnen hat, ist unterdessen zu einem Event, mit bis zu 80 Teilnehmern, herangewachsen. An einem KreaKids-Nachmittag wird jeweils ein toller kreativer Gegenstand hergestellt. Die Kinder werden dabei auf grossartige Weise in ihren gestalterischen und zeichnerischen Fähigkeiten gefördert. Die Anlässe finden in den Räumlichkeiten der reformierten Kirche Strengelbach statt.

#### Ablauf eines KreaKids-Nachmittags

Gestartet wird der Nachmittag jeweils mit dem fätzigen «KreaKids-Song», und die Kinder werden von der lustigen Handpuppe «Malimax» begrüsst. Anschliessend werden sie in die Mal- oder Bastelarbeit eingeführt, und dann geht's ans Werk! Betreut werden die Kinder dabei von einem grossen Team von ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen. Nicht fehlen darf natürlich ein feiner Zvieri, und auch eine kreativ erzählte biblische Kurzgeschichte gehört zu jedem KreaKids-Nachmittag.



Stolz präsentieren die Kinder ihre Bastelarbeiten

tag dazu. Danach wird nochmals gebastelt, und am Ende des Nachmittags dürfen die Kinder die Bastelarbeit mit nach Hause nehmen.

#### KreaKids – ein Anlass für jedes Kind

KreaKids will auch Kindern aus Migrationshintergrund oder aus sozial schwächeren Familien die Teilnahme an ihren Treffen ermöglichen. Oft sind Anlässe dieser Art für solche Kinder kaum erschwinglich. KreaKids erhebt deshalb bloss einen Unkostenbeitrag von CHF 5.– (Stand 2014) pro Kind und

Nachmittag. Die übrigen Auslagen werden vollumfänglich durch Spenden gedeckt.

#### Der Verein hinter den Anlässen

Im Juni 2012 wurde der Verein KreaKids mit Sitz in Strengelbach gegründet. Dieser ist für die gesamte Organisation und Durchführung der KreaKids-Treffen verantwortlich. Der Verein ist politisch neutral und überkonfessionell. Wegen seiner Gemeinnützigkeit ist er zudem steuerbefreit. Somit können Zuwendungen an den Verein vom steuerbaren Einkommen abgezogen werden.



Die Bastelarbeit wird erklärt



Malen und basteln, was das Zeug hält!

#### KONTAKTADRESSE

KreaKids  
 Marcel Wittwer  
 Storchenweg 8a  
 4802 Strengelbach  
 Telefon 062 535 43 91  
 E-Mail [info@kreakids.ch](mailto:info@kreakids.ch)  
 Website [www.kreakids.ch](http://www.kreakids.ch)

## ... und Sie sind dabei!

Machen Sie Ihre Vereinsnässe im Internet publik! Einfach und kostenlos eintragen unter [www.vereins-info.ch](http://www.vereins-info.ch)



# GEMEINDE VORDEMWALD



## Vordemwald

Wohnqualität – Ruhe – Natur

Vordemwald liegt in der Region Zofingen im Herzen der Schweiz. Die Wohlfühlgemeinde ist vom grössten Wald des Mittellandes umgeben. Eine intakte Dorfgemeinschaft, die hohe Wohnqualität, die dorfeigene Schule, ein reges Vereinsleben – sportlich, kulturell oder sozial, gute Einkaufsmöglichkeiten und die natürliche Umgebung sind Vorzüge dieser ländlichen Gemeinde.

Etwas abseits der Hauptverkehrsachsen und ohne Immissionen von Industriegebieten ist Vordemwald mit dem öffentlichen Verkehr gut erschlossen. Städte wie Basel, Bern, Luzern und Zürich sind in weniger als einer Stunde gut erreichbar. Der Individualverkehr ist in Kürze auf den Autobahnen A1/A2.

Besuchen Sie uns im Internet. Links, elektronische Kommunikationsmöglichkeiten und Informationen zeigen Ihnen, dass wir mit der Zeit Schritt halten. Noch besser – kommen Sie einfach in Vordemwald vorbei!

Herzlich willkommen in Vordemwald.



## GEMEINDE VORDEMWALD

Gemeindehaus, 4803 Vordemwald

Telefon 062 746 80 20

Telefax 062 746 80 29

E-Mail [gemeinde@vordemwald.ch](mailto:gemeinde@vordemwald.ch)

Website [www.vordemwald.ch](http://www.vordemwald.ch)

### Öffnungszeiten

Mo 08.00 – 11.30 / 14.00 – 18.00 Uhr

Di – Do 08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.30 Uhr

Fr 07.00 – 13.00 Uhr (durchgehend)

Individuelle Terminvereinbarungen sind jederzeit möglich!



Telefon 062 752 41 83

Natel 079 224 53 18

4803 Vordemwald

[www.claluena-gartenbau.ch](http://www.claluena-gartenbau.ch)



## Fanatische Jungs spielten auf dem Gemeindeparkplatz

Angefangen hat die Geschichte Anfangs der achtziger Jahre, als einige Burschen auf gewöhnlichen Rollschuhen, mit Eishockeystöcken und Tennisball auf dem Gemeindeparkplatz, später auf dem Trockenplatz hinter der Turnhalle, Hockey spielten. Man sah jedoch bald, dass dieses Hinterhofhockey keine Zukunft versprach. Nach einem Freundschaftsspiel gegen den RHC Langenthal beschloss man, das richtige Rollhockey zu erlernen. Dank viel Goodwill aus Langenthal konnten die Burschen aus Vordemwald für ein Jahr beim RHC Langenthal trainieren und an den Meisterschaftsspielen teilnehmen.

## Ziel Nationalliga A und Ligaerhalt

Der sportliche Erfolg blieb über die Jahre nicht aus. Bereits nach drei Jahren in der 1. Liga feierte das Fanionteam den Aufstieg in die Nationalliga B. Mit dem Gewinn der Schweizermeisterschaft der Junioren B ein Jahr später konnte auch im Nachwuchsbereich des Rollhockey Club Vordemwald ein erster Erfolg gefeiert werden. Das Fanionteam konnte sich in der NLB etablieren und gehört seit Jahren zu den Spitzenteams. Gezielt wurden Spieler aus dem Nachwuchs ins Mannschaftsgefüge des

Fanionteams integriert. In der Saison 1999 schaffte die Mannschaft endlich den ersten Aufstieg in die Nationalliga A. Die Anforderungen in der NLA waren für das unerfahrene Team jedoch zu hoch und man stieg noch im selben Jahr wieder ab. Drei Jahre später war es erneut soweit. Nach dem Sieg in der Qualifikationsrunde erringt der RHC Vordemwald in einem begeisternden Entscheidungsspiel den Schweizermeistertitel der NLB und den damit verbundenen Aufstieg in die NLA. Trotz den Lehren aus dem letzten Aufstieg war die Mannschaft der Herausforderung erneut nicht gewachsen und man verpasste den Ligaerhalt zum wiederholten Mal. Mit der erstmaligen Verpflichtung eines auswärtigen Trainers versuchte der RHC Vordemwald in der Saison 2006/07 ein professionelles Umfeld für das Ziel NLA zu schaffen. Diese Massnahme trug schnell zum Erfolg bei. Das Fanionteam verlor kein Spiel in der Qualifikation und schaffte in der Aufstiegsrunde den Sprung auf ein aufstiegsberechtigten Platz. Erneut schaffte es die 1. Mannschaft nicht sich zu etablieren und stieg im Folgejahr wieder ab. In den folgenden Jahren konnte man sich immer wieder einen Platz in der NLA erkämpfen, aber leider konnte man den Ligaerhalt nicht erreichen. Das Ziel für die Saison 13/14 waren somit einmal mehr die Aufstiegsspiele und um den Aufstieg in die Nationalliga A zu kämpfen. Die Mannschaft wurde noch einmal verjüngt. Die jungen Wilden konnten im März das erste Saisonziel erreichen und wurden Schweizermeister der NLB. Im Mai konnte man sich zusätzlich noch den Aufstieg sichern. Das Ziel für die Saison 14/15 wird wiederum der Ligaerhalt sein.

## Damenmannschaft

Das Damenteam des RHC Vordemwald wurde mit einem langwierigen Aufbau geformt. Nachanfänglichen Problemen wurde das Team immer stärker und klassierte sich immer weiter vorn in der Tabelle. In der Saison Saison 04/05 und 05/06 dann der Durchbruch, das Damenteam gewann den Schweizermeistertitel sowie den Cuppokal. Vom Erfolg ge-



stilt zog sich die Mannschaft in der Folge aus dem Spielbetrieb zurück. Es folgte erneut ein Neuaufbau. In der abgelaufenen Saison 2012/13 erkämpfte das Damenteam Cup-Sieg und wurde Vize-Schweizermeister. Das Ziel für die Saison 13/14 war klar das Double, also den Meistertitel zu holen und den Cup zu verteidigen. Das sehr junge Team konnte sich in der Finalissima gegen den RHC Diessbach den Meistertitel sichern. Leider verlor man dann den Cupfinal am darauffolgenden Wochenende gegen den RSC Uttigen.

## Der RHC Vordemwald

Heute Die Anzahl der lizenzierten Spieler/innen, die an den Schweizermeisterschaften der folgenden Kategorien teilnehmen: NLA, NLC, Damen Junioren B, Junioren C, Junioren D nimmt stetig zu. Ebenfalls gibt es noch die Beginners, die Altherren und die ehemalige 1. Liga, die ohne Lizenzen spielen. In die Infrastruktur der Rollhockeyhalle wird ebenfalls stetig investiert. So wurden eine Sitztribüne, eine neue Bandenanlage und neue Ballfangnetze installiert.



## KONTAKTADRESSE

Rollhockey-Club Vordemwald  
Aldo Rui  
Lischweg 13  
4803 Vordemwald  
Telefon 076 362 76 00  
E-Mail [info@rhcv.ch](mailto:info@rhcv.ch)  
Website [www.rhcv.ch](http://www.rhcv.ch)

## ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht in Vordemwald?

## Fenstergitter aus Schmiedeeisen

- Balkon- und Treppen-Geländer
- Handläufe
- Einzäunungen
- Vordächer
- Spezial-Anfertigungen jeglicher Art

vorteilhaft vom Handwerker  
in Ihrer Nähe

gebr.  
moor  
ag

Schmiede / Schlosserei  
Motorgeräte  
4803 Vordemwald  
Telefon 062 745 51 40  
[www.moor-schmiede.ch](http://www.moor-schmiede.ch)



## MURERBIER Das Bier aus der Region

Sein eigenes Bier zu brauen, ein Bier mit vollem, rundem und lieblichem Geschmack, davon hatte Marcel Maurer schon immer geträumt. Vor 9 Jahren realisierte er seinen Traum und begeistert seither Hunderte von Bier – Geniessern und – Geniesserinnen.

## Geschichte

Das erste Murerbier fand rasch grossen Anklang bei Freunden und Bekannten. Erste Bestellungen folgten, welche sich bald vermehrten. Anfangs konnten pro Brautag ca. 60 Liter Bier produziert werden. Doch mit der Zeit kam man mit der Kapazität ans Limit. Es bot sich die Gelegenheit, die Infrastruktur der Brauerei in Langenthal zu nutzen. Inzwischen werden einmal im Monat 1000 Liter Murerbier nach eigener Rezeptur hergestellt. Dank der Zusammenarbeit konnte im Frühjahr 2010 das begehrte Flaschenbier realisiert werden.



## Verein

Inzwischen hat Marcel Maurer zusammen mit seinem Sohn Ueli und Freunden eine Interessengemeinschaft gegründet. Der MURERBIER – Verein hat das Ziel, das urtümliche Brauhandwerk wieder aufleben zu lassen und zu pflegen. Mindestens einmal im Jahr treffen sich die Vereinsmitglieder zum geselligen Beisammensein mit Speis und Bier und haben die Möglichkeit, sich auszutauschen und so einiges über den Gerstensaft, das Brauhandwerk und die Biervielfalt zu erfahren. Vorgeesehen sind auch Vereinsanlässe wie z. Bsp. Brauereibesichtigung, Brauseminar, Technik zum Ausschenken, Hygiene und Kochen mit Bier.

Wünschen Sie das besondere Bier bei Anlässen wie Geburtstagsfeiern, Hochzeiten, Vereins – und Dorffesten? Wenden Sie sich an uns.



Ueli und Marcel Maurer

## Murerbier hell

Amber / Ocker-farbig, nicht gefiltert, nicht pasteurisiert, leichter Vanillegeschmack, wenig Kohlensäure, leicht Bitter. Durch lange Lagerzeit bekommt das Bier seine volle Reife.

## Murerbier dunkel

Dunkelbraun, nicht gefiltert, nicht pasteurisiert, leicht süsslich, wenig Kohlensäure, leicht Bitter, Durch lange Lagerzeit bekommt das Bier seine volle Reife.



## KONTAKTADRESSE

Verein IG «murerbier»  
Langenthalerstr. 3  
4803 Vordemwald

Telefon 062 958 10 00  
E-Mail [info@asatec.ch](mailto:info@asatec.ch)  
Website [www.murerbier.ch](http://www.murerbier.ch)

www.kulf.ch

**KULF**  
Wasserversystem der Zukunft

KULF<sup>+</sup> TW1 →

# SPIELGRUPPE TÄNNLI VORDEMWALD

## Spielgruppe



Unser Leitgedanke:

Die Spielgruppe Tännli ist eine private, konfessionell und Kultur unabhängige, und nicht Profit orientierte Institution, die von der reformierten Kirche Vordemwald unter der Führung von ausgebildeten Spielgruppenleiterinnen, geführt wird.

Die Spielgruppe bietet Kindern im Alter von 2 Jahren bis Kindergarten Eintritt die Möglichkeit, sich an eine andere Umgebung zu gewöhnen und mit anderen Gleichaltrigen zusammen zu sein. Die Spielgruppe ist ein soziales Erfahrungsfeld und hat keinen Spiel und Lehrplan. Die Kinder bestimmen weitgehend die Aktivitäten. Wir bieten den Kindern einen grossen Freiraum und setzen klare Grenzen. Es ist wichtig, dass Kinder, Kinder sein dürfen. Wir unterstützen die freie Spielaktivität und begleiten die Gruppen in ihrem sozialen lernen.

In der Spielgruppe Tännli versuchen wir ein Klima des Vertrauens und der Geborgenheit



*Klettern und rutschen*

zu schaffen. Die Eltern sollen diese Zeit, wo die Kinder in der Spielgruppe sind für sich nutzen und dabei Gewissheit haben, dass ihr Kind während dessen eine gute Zeit in einer kindgerechten Umgebung zusammen mit anderen Kindern erlebt.

**Was bringt eine Spielgruppe dem Kind:**

Im sicheren, überschaubaren Rahmen einer Spielgruppe kann das Kind die langsame Ablösung von seinen engsten Bezugspersonen üben. Es macht erste Schritte in eine ungewohnte Umgebung hin zur neuen Bezugsperson, hin zu den anderen Kindern mit ihren Eigenheiten, Aggressionen, Liebenswürdigkeiten und Launen, aber auch hin zu mehr Offenheit, Spontaneität und Selbstständigkeit. Es erweitert seine handwerklichen,



*Spielen macht Spass*

sprachlichen und motorischen Fähigkeiten. Durch die Spielgruppe bekommt das Kind seinen ganz persönlichen Erlebnisbereich, den es nicht mit den Geschwistern teilen muss, und es findet langsamen Übergang von der Familie zur Grossgruppe in den Kindergarten.

**Was bringt die Spielgruppe den Eltern:**

Die Eltern haben durch die Spielgruppe die Möglichkeit, Kontakte zu knüpfen und mit anderen Eltern gleichaltriger Kinder Erfahrungen auszutauschen. Den engsten Bezugspersonen des Kindes kann die Spielgruppe eine Hilfe zur Ablösung sein. Für Mütter / Väter ist sie zudem eine Gelegenheit, für kurze Zeit ihre eigenen Bedürfnisse wahrzunehmen. Die aktive Teilnahme am Spielgruppen geschehen ( Mitbetreuen, gemeinsame Aktivitäten ) fördert das Verständnis für das eigene als auch für andere Kinder. Oft lernen auch Eltern neue Seiten des Kindes kennen, da es sich manchmal in der Spielgruppe anders verhält als zu Hause.



*Mutige Reiter*

## KONTAKTADRESSE

Spielgruppe Tännli Vordemwald  
Astrid Bär  
Schnitzgasse 2  
4803 Vordemwald

Telefon 062 751 14 02  
E-Mail [info@baerlibagger.ch](mailto:info@baerlibagger.ch)

## Bärli Bagger GmbH

Baggerarbeiten · Transporte · Schneeräumung · Abrollmulden

Bär André  
Schnitzgasse 2  
4803 Vordemwald



Natel: 079 334 64 79  
Tel: 062 751 14 02  
[info@baerlibagger.ch](mailto:info@baerlibagger.ch)

Räumungsarbeiten  
Roden von Hecken & Baumstämme  
Drainage- & Kanalisationsleitungen

Abrollmulden- Abbruchservice  
Hausanschluss- & Wasserleitungen  
Aushubarbeiten & EW Leitungen

**Viola**  
BLUMENHAUS

**Blumenhaus Viola**  
Sennhofzentrum  
4852 Rothrist  
Tel. 062 794 31 51  
[info@blumenhaus-viola.ch](mailto:info@blumenhaus-viola.ch)  
[www.blumenhaus-viola.ch](http://www.blumenhaus-viola.ch)

**Bühler**  
GÄRTNEREI

**Gärtneri Bühler**  
Bei der ref. Kirche  
4852 Rothrist  
Tel. 062 794 10 33  
[info@gaertneri-buehler.ch](mailto:info@gaertneri-buehler.ch)  
[www.gaertneri-buehler.ch](http://www.gaertneri-buehler.ch)



## Volkstheater und Theaterklassiker

Nicht immer ist es einfach ein Stück zu finden, dass zum einen dem Publikum gefällt, zum anderen aber auch dem Spielerensemble Freude bereitet. Mit dem Stück «Drei Männer im Schnee» ist der Theater-Gesellschaft aber genau dies gelungen. Erich Kästner's Theaterperle vermochte das Publikum zu begeistern, die Spielerinnen und Spieler zu fordern und machte allen Beteiligten einen unglaublichen Spass!

Schon bei Probenbeginn im August durfte Regisseur Dani Grob feststellen, dass alle Darsteller mit viel Elan und Engagement an das Stück herantreten. Für die TGV war es seit langem das erste Mal, dass ein so bekanntes und zugleich auch aufwändiges Stück auf die Bühne gebracht wurde. Immerhin stellt ein 5-Akter ganz besondere Ansprüche an die Damen und Herren Schauspieler, aber auch an die Bühnen- und Technikcrew. Die zahllosen und vor allem positiven Rückmeldungen des Publikums haben uns dazu angespornt auch 2015 ein grosses Stück Theaterkultur nach Vordemwald zu bringen. Die bekannte Komödie «Pension Schölller» verspricht schon im Vorfeld ein aussergewöhnliches Mass an Witz und Unterhaltung- denn schon beim Lesen des Manuskriptes blieb bei den Darstellern vor lauter Lachen kaum ein Auge trocken.



## Neugierig geworden?

Besuchen Sie doch vom 25. Januar bis zum 8. Februar 2015 eine unserer Vorstellungen im Gemeindesaal Vordemwald – es lohnt sich!

## Mit neuem Schwung vorwärts gehen

So viel Lob und Freude von Seiten des Publikums, aber auch das grosse Zusammengehörigkeitsgefühl und die vielen gemütlichen Stunden unter den Mitgliedern, schüren die Lust gemeinsam weiterzukommen.

Unser Verein bietet vielfältige Möglichkeiten um bei etwas ganz tollem dabei zu sein! So besteht ein Theaterverein nicht nur aus den vielen Gesichtern, die auf der Bühne zu sehen sind. Im Theater braucht es auch hinter den Kulissen viele helfende Hände.

Bist Du:

– Einfach auf der Suche nach neuen Freunden und Kollegen und gewillt etwas Neues auszuprobieren? Auch dann finden wir den passenden Platz für Dich in unseren Reihen.



- Technisch versiert? Dann bist Du die ideale Besetzung um die Schalter und Hebel der Licht- und Tonsteuerung während den Proben und Aufführungen zu bedienen.
- Begeisterter Hobbygastronom? Dann fühlst Du dich in unserem Wirtschaftsteam bestimmt ebenso wohl wie bei Dir zu Hause mit Deinen besten Freunden!
- Gewohnt mit Schminke und Haarföhn umzugehen? Dann freuen sich unsere Maskenbildnerinnen auf Deine Unterstützung um die SpielerInnen glänzen (oder eben nicht) zu lassen.
- Erfahren im Umgang mit Laienschauspielern? Dann könnte gar die Königsdisziplin «Regie» etwas für Dich sein.
- Radiomoderator, eine Leseratte, oder ein begnadeter Geschichtenerzähler? Dann ist die Arbeit des Souffleurs, resp. der Souffleuse genau dein Ding!

Weitere Informationen zu unserem Verein und den Vorstellungen 2015 sind online zu finden auf unserer Website.

## KONTAKTADRESSE

Theater-Gesellschaft Vordemwald  
Damian Moor  
Postfach  
4803 Vordemwald  
Telefon 079 346 77 62  
E-Mail [theater@theater-vordemwald.ch](mailto:theater@theater-vordemwald.ch)  
Website [www.theater-vordemwald.ch](http://www.theater-vordemwald.ch)

«Wer aufhört zu werben, um Geld zu sparen,  
könnte genauso seine Uhr stehen lassen,  
um Zeit zu sparen.»

Henry Ford





# BÄR

## DACHTECHNIK AG

Spenglerei Bedachungen Fassaden

Untere Brühlstrasse 21  
4800 Zofingen  
062 746 22 88  
baerdachtechnik.ch

## «schmuck für ihr haus» bei jordi metallbau

individuelle lösungen in hoher qualität zu vernünftigen preisen

**Jordi Schlosserei-Metallbau AG ist ein leistungsfähiger Kleinbetrieb mit Sitz in Aarburg. Seit November 2009 wird in den neuen Räumlichkeiten produziert. Der moderne Metallbaubetrieb kreiert, plant und realisiert Schmuck für ihr Haus.**

Für Firmeninhaber Daniel Jordi besteht die Kunst des Metallbaus darin, die Eigenart des Hauses und die Wünsche seiner Besitzer zu erfassen und ein architektonisch unverkennbares Einzelstück zu schaffen. Die richtige Material- und Farbwahl sowie die passenden Konstruktionen sind von entscheidender Bedeutung. Sie prägen das optische Erscheinungsbild, differenzieren, beeinflussen und setzen Akzente. Bei Jordi Schlosserei-Metallbau AG wird mit viel Sorgfalt und Umsicht gearbeitet. Ob im Innen- oder Aussenbereich eines Hauses, ob Treppe, Vordach, Autounterstand, Sitzplatzüberdachungen oder Balkonverglasungen, es wird immer auf die Wünsche der Kunden, den Zeitplan und auf das Budget geachtet.

«Mir liegt am Herzen, dass wir die Kunden mit guter Qualität zu vernünftigen Preisen bedienen. Die Beratung wird bei uns gross geschrieben, denn unsere Produkte sollen auch nach Jahren noch Freude bereiten, so gesehen machen wir Schmuck für ihr Haus.»

Daniel Jordi  
Inhaber, Jordi Schlosserei-Metallbau AG

Weitere Informationen unter [www.jordi-metallbau.ch](http://www.jordi-metallbau.ch)





Zofingen – eine Stadt zum Verlieben und Verweilen

Ob von Nord nach Süd oder Ost nach West, ob mit dem Auto oder der Bahn – an Zofingen führt kaum ein Weg vorbei. Die zentrale Lage Zofingens legte schon im Mittelalter den Grundstein für Lebendigkeit und Vielfalt. Und wer sich Zeit nimmt, die malerische Altstadt zu besichtigen oder das Zofinger Kinderfest miterlebt, der versteht die «Heimweh-Zofinger» in aller Welt und kehrt selbst wieder gerne nach Zofingen zurück.

Bereits im 1. Jahrhundert n. Chr. war etwas ausserhalb der heutigen Altstadt ein römischer Gutshof in Betrieb. Im 11. Jahrhundert gründeten die Grafen von Frohburg das Chorherrenstift Zofingen und verliehen um 1200 Zofingen das Stadtrecht. 1299 wurde Zofingen durch Erbteilung habsburgisch. 1415 eroberten die Berner den Aargau, und Zofingen wurde bernische Munizipalstadt. 1803 wurde Zofingen im neugegründeten Kanton Aargau



zum Bezirkshauptort bestimmt und nahm damit an Bedeutung als Regionalzentrum zu.

Zofingen zählt heute rund 11 000 Einwohner und bietet rund 9000 Vollzeit Arbeitsplätze an. Wichtige Industriezweige und diverse Grossanlagen tragen zur nationalen und internationalen Bedeutung von Zofingen bei.

## STADT ZOFINGEN

Stadthaus Kirchplatz  
Kirchplatz 26  
4800 Zofingen  
Telefon 062 745 71 72  
Telefax 062 745 71 74  
E-Mail [stadtbuero@zofingen.ch](mailto:stadtbuero@zofingen.ch)  
Website [www.zofingen.ch](http://www.zofingen.ch)  
Facebook [www.zofingen.ch/facebook](http://www.zofingen.ch/facebook)

### Öffnungszeiten

Stadtverwaltung generell  
Mo – Fr 07.30 – 12.00 / 13.30 – 17.00 Uhr

Stadtbüro  
zusätzlich Mittwoch bis 18.45 Uhr

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten  
nach Vereinbarung.

Wir verkaufen  
auch Ihre Immobilie  
mit Erfolg

**BONIMMO**  
Immobilien



Tel. 062 791 00 51 • [www.bonimmo.ch](http://www.bonimmo.ch) • [info@bonimmo.ch](mailto:info@bonimmo.ch)

**DAO**



**Silvana  
Fasano**

**Zentrum für TCM**  
TCM Traditionelle chinesische Medizin

Akupunktur • Massagen • Kräuter  
med. Fusspflege • und vieles mehr  
(Krankenkassen- anerkannt)

«Die persönlichste TCM-Praxis» –  
sagen unsere Patienten!

Hintere Hauptgasse 9 • 4800 Zofingen  
☎ 062 212 28 48 • [www.dao-tcm.ch](http://www.dao-tcm.ch)

# JODLER VOM HEITERE ZOFINGEN

## Geschichtliches

Am 10. April 1958 wurde der Grundstein für den Klub gesetzt. Als Tracht wurde die Ländlerbluse getragen. Bis 1969 war es ein reiner Männerklub. 1977 wurde der Klub umbenannt. Von Jodlerdoppelquartett Zofingen in Jodler vom Heitere Zofingen.

1981 an der GV beschloss man auf das 25-jährige Jubiläum für die Männer die Aargauer- und die Frauen die Zofinger Festtags-tracht anzuschaffen

Seit der Gründung amtierten 6 Dirigenten. Von 1986 bis heute leitet Rösli Schatt. 1991 wurde der erste Tonträger aufgenommen.

## Aktivitäten

Alljährlich Jodlerabend im April im Stadt-saal Zofingen. Teilnahme an den NWS und Eidg. Jodlerfesten. Auftritte an Geburtstagen, Hochzeiten, in Spitälern, Altersheimen und in der Kirche die Jodlermesse. Jedes Jahr die Auffahrtswanderung. In der Adventszeit ein Adventskonzert

## Ziele

Der Klub verpflichtet sich, den Erhalt von Brauchtum und Schweizer Tradition wie



Jodeln in Gruppen, Einzeljodel, Duett und Thorzett, Fahnen-schwingen, Alphornblasen etc. zu wahren wie es die Statuten des EJV vorsehen und so Freude in den Alltag zu bringen.



## KONTAKTADRESSE

Jodler vom Heitere Zofingen  
Josef Keist  
Dorfstrasse 180  
5053 Staffelbach

Telefon 062 721 48 32  
E-Mail josef.keist@bluewin.ch

## Der Zahnarzt in Ihrer Nähe



für

Dr. Thomas Schatzmann  
im Schürli 2  
4800 Zofingen  
062 751 32 35

[www.schatzmann-zahnarzt.ch](http://www.schatzmann-zahnarzt.ch)

Gut zu finden, Nähe öV, eigene Parkplätze.

Zahnerhaltung

Zahnersatz

Zahnreinigung

Zahnfleischpflege

Schlucktherapie

Zahnaufhellung

Zahnschmuck



# DRACHENFREUNDE ZOFINGEN



## Geschichtliches

Im Frühling 2002 haben sich eine handvoll begeisterter Drachenflierer und Drachenfiegerinnen aus der Region Zofingen zusammengetan. Mittlerweile haben wir auch Mitglieder aus dem Raum Karlsruhe (D) und dem Baselbiet. Es ist weder ein Klub noch ein Verein. Wir sind eine bunt gemischte Truppe von 11 bis ca. 75 Jahren.

## Aktivitäten

Wir pflegen verschiedene Sparten des Drachensportes: Einleiner, Lenkdrachen, Trickflug, Matten, Buggy und Landsegler. Einige



von uns entwerfen und bauen auch Stab- sowie stablose Grossdrachen. Weitere Infos, Fotos, Termine und News sind auf der Internetseite ersichtlich.

## Drachentreffs

Die Drachenfreunde Zofingen haben seit einiger Zeit einen festen Treffpunkt. Dieser findet jährlich immer am zweiten Sonntag im Monat von September bis April auf dem Heiteren Platz in Zofingen statt. Ab 13.00h treffen sich dort nicht nur Mitglieder der Drachenfreunde Zofingen, sondern auch andere bereits erfahrene Drachenflierer und natürlich solche, die



es mal ausprobieren oder erlernen möchten. Es sind alle herzlich willkommen. In der aktiven Drachensport Saison findet man uns oft an nationalen und internationalen Drachenfesten.

## Fit in der Natur

Der Drachensport ist sehr vielseitig. Einerseits kann man sich beim Drachenbau kreativ ausleben und andererseits bleibt man natürlich beim Fliegen auch fit und gesund. Gleichzeitig kann man die Natur geniessen und trifft viele Gleichgesinnte aus dem In- und Ausland. Drachensport schliesst niemanden aus – jeder kann ihn betreiben!



## KONTAKTADRESSE

Drachenfreunde Zofingen  
Astrid Lienhard  
Mühlemattstrasse 10  
4800 Zofingen  
Telefon 062 751 53 83  
info@drachenfreunde-zofingen.ch  
www.drachenfreunde-zofingen.ch

# wülser

**Wülser Zofingen AG**  
Mühlethalstrasse 67  
4800 Zofingen  
Telefon 062 746 92 00  
Telefax 062 746 92 05  
[www.wuelser.net](http://www.wuelser.net)

- Heizungsanlagen
- Kälteanlagen
- Lüftungsanlagen
- Klimaanlage
- Sanitäre Anlagen
- Traumbäder
- Bauspenglerei
- Dach- und Fassadenarbeiten
- Blitzschutz

■ Seit 1933 – Das fortschrittliche Familienunternehmen mit Tradition

**Bäckerei**  
Café Strengelbach  
Dagmersellen · Nebikon

**Nyffenegger**

Tel.: 062 / 758 22 33

**Konditorei**

# KARATECLUB ZOFINGEN



## Geschichtliches

Karate heisst auf Deutsch übersetzt «Kampf mit leeren Händen». Eine Sportart, die grosse Körperbeherrschung, völlige Kontrolle der Muskeln und eiserne Disziplin verlangt, denn die Schläge müssen millimetergenau vor dem Aufprall gestoppt werden. Also nichts für Rowdies und Schlägertypen. Es wird gelehrt, mit Händen und Füssen auf verwundbare Körperstellen des Gegners zu stossen, aber auch Schläge des Gegners abzuwehren. Durch ein langes Karatetraining lernt man auch, seinen Gegner richtig einzuschätzen. Ein wahrer Karatekämpfer versucht, jedem Streit aus dem Weg zu gehen.



Nicht der stärkere ist der Sieger, sondern der, der einen Streit verhindern kann.

Cheftrainer: Shihan Cornelis Breed, 5. Dan  
Trainerass.: Markus Graziano, 2. Dan

## Trainingstage und Zeiten

Montag: ganzer Club  
20.30h – 22.00h, Halle 5  
Mittwoch: Jugend ab 8 Jahren  
17.30h – 19.00h, Halle 5  
Mittwoch: ganzer Club  
19.00h – 20.30h, Halle 5  
Freitag: ganzer Club  
19.00h – 20.30h, Halle 4

## Ziele

Wir wollen Karatekas lehren, sich im Alltag gegen allfällige Gewalt besser zu verteidigen durch richtiges Verhalten und Auftreten, damit sie in schwierigen Situationen das Leben besser bewältigen können.

Für ein Probetraining ist jeder herzlich eingeladen.



## KONTAKTADRESSE

Karateclub Zofingen  
Cornelis Breed  
Farnhubelstrasse 7  
4658 Däniken

Telefon 062 291 21 14  
E-Mail [cornelisbreed@yetnet.ch](mailto:cornelisbreed@yetnet.ch)

## MODE

FÜR SIE + IHN

## geiser

DI bis FR 9.00-12.00  
13.30-18.30  
SA 9.00-16.00

Vord. Hauptgasse 96  
4800 Zofingen  
Tel. 062 751 05 10  
[info@modegeiser.ch](mailto:info@modegeiser.ch)

## inovatech®

Höhere Fachschule HF für Technik, Wirtschaft und Informatik  
mit eidg. anerkannten Bildungsgängen. | 4800 Zofingen



# GUGGENMUSIK LANGNASE ZOFIGE



Unsere Guggenmusik wurde 1973 gegründet und ist seither als solche unterwegs. Zur Zeit haben wir rund 32 Mitglieder und nehmen an verschiedenen Anlässen in der ganzen Schweiz teil.

Gerade im Mai 2014 wurde an der Generalversammlung unser Name geändert von Langnase Schränzler auf Langnase Zofige. Im Vorstand dieses Jahr sind als Präsident Stefan Schmidt, Vizepräsident André Merz, Vereins-

kassier Erika Grepper, Aktuarin Pamela Born und Beisitzer Philipp Hofer.

Der Verein steht unter der musikalischen Leitung von Philipp Hofer.

Wir sind immer auf der Suche nach Neumitgliedern und freuen uns über jeden der einmal bei uns reinschauen möchte.

Wir freuen uns schon jetzt auf die neue Saison 2014/2015 mit unserem neuen Motto und neuem Kostüm.



## KONTAKTADRESSE

Guggenmusik Langnase Zofige  
Stefan Schmidt  
Postfach 765  
4800 Zofingen

E-Mail [presi@langnase.ch](mailto:presi@langnase.ch)  
Website [www.langnase.ch](http://www.langnase.ch)

## ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht in Zofingen?

swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU



# SAC SEKTION ZOFINGEN

**Sektion Zofingen**  
Schweizer Alpen-Club SAC  
Club Alpin Suisse  
Club Alpino Svizzero  
Club Alpin Svizzer



## Entstehung:

Die SAC-Sektion Zofingen wurde 1874 von 19 Männern gegründet. Ihr gemeinsames Interesse galt der Natur und dem Bergsport. Der SAC Zofingen versteht sich heute als Bergsportverband, bei dem die Kameradschaft unter den rund 650 Mitgliedern eine grosse Rolle spielt. Ziel aller SAC-Aktivitäten ist es, auf Sommer- und Wintertouren gemeinsam die Bergwelt zu erkunden und dabei Freundschaft und Geselligkeit zu pflegen.

## Aktivitäten:

Bereits 1890 wurden die ersten Sektions-touren durchgeführt. Heute präsentiert die Sektion ihren Mitgliedern ein vielfältiges, spannendes und sorgfältig vorbereitetes Tourenprogramm. Gegen 100 Touren pro Jahr: Ski- und Schneeschuhtouren, Wandern, Bergwandern, Hochalpine Touren, Klettern, Biken und Ausbildungskurse. Wir halten für jeden Geschmack und jeden Konditionsstand regelmässig etwas bereit. Nebst den Sektionstouren gibt es auch ein



Programm für unsere Senioren. Viele Pensionierte unserer Sektion, gelegentlich sind auch jüngere Mitglieder dabei, treffen sich jeden Mittwoch, Wetter hin oder her, zu einer Wanderung in der näheren und weiteren Umgebung von Zofingen. Meistens sind es zwischen 15 und 30 Personen, die sich zwischen 12.30 und 13 Uhr am Bahnhof Zofingen einfinden.

Auch die JO (Jugendorganisation) ist in unserer Sektion integriert. Hier wird Klettern in der Kletterhalle oder im Freien angeboten. Auch Skitouren, Eisklettern und Kletterlager gehören zu den Aktivitäten unserer jungen Mitglieder.

## Unsere Hütten:

8 Jahre nach ihrer Gründung hat die SAC Sektion Zofingen die Verantwortung für den



Pavillon Dollfus hoch über dem Unteraargletscher übernommen. Knapp 50 Jahre später, 1931, wurde der baufällige Pavillon Dollfus schliesslich durch einen Neubau – die heutige Lauteraarhütte – ersetzt.

Zudem konnte die Sektion 1946 zuhinterst im Urner Unteralp, oberhalb von Andermatt, eine Militärunterkunft übernehmen. Das feuchte und meist im Schatten gelegene Bauwerk wurde schliesslich 1974 durch eine neue Hütte an sonniger Lage ersetzt. Genau 100 Jahre nach der Sektionsgründung konnte somit die SAC Sektion Zofingen ihr neu erbautes, eigenes Berghaus, die Vermigelhütte, einweihen. Diese Hütte erfreut sich heute einer grossen Beliebtheit, da sie als erste Unterkunft am Vierquellenweg, der auf dem Oberalppass beginnt, ideal liegt.



Auf unsere Webseite sind alle Informationen abrufbar. Wir freuen uns auf neue Mitglieder, die Anmeldung erfolgt direkt über unsere Webseite.

## KONTAKTADRESSE

SAC Sektion Zofingen  
Beat Weber  
Wiesenstrasse 4  
4800 Zofingen

E-Mail [praesidium@sac-zofingen.ch](mailto:praesidium@sac-zofingen.ch)  
Website [www.sac-zofingen.ch](http://www.sac-zofingen.ch)

**BOTANIQUM**  
DOMINIC FREI

haus am bahnhof 4800 zofingen 062 752 22 77 [botaniquum.ch](http://botaniquum.ch)



**gutschein**  
bei ihrem einkauf ab fr. 40.- erhalten sie **fr. 20.- geschenkt.**

**GUTSCHEIN**

**charmebijoux**  
VORDERE HAUPTGASSE 25 - 4800 ZOFINGEN TEL.: 062 751 12 22



MIT DIESEM GUTSCHEIN BEKOMMEN SIE AUF ALLE TRAURINGE, FREUNDSCHAFTSRINGE, GOLD- UND SILBERSCHMUCK 20% RABATT

ANKAUF: GOLDSCHMUCK, DIAMANTSCHMUCK, ALTGOLD, GOLDMÜNZEN, SILBER, MARKENUHREN

REPARATUREN VON GOLD- UND SILBERSCHMUCK

NASEN- OHRLOCH SCHIESSEN

GÜLTIG BIS: 31. MAI 2015

# TAUCHCLUB ZOFINGEN TCZ



Der Tauchclub Zofingen kurz TCZ feiert dieses Jahr sein 30 jähriges Jubiläum.

Die Grundgedanken der damaligen Vereinsgründer haben wir beibehalten «Förderung von sicherem, sanftem und kameradschaftlichem Tauchen; tauchsportliche Kenntnisse gemeinsam erweitern und vertiefen; Weiterbildung, Trainingsmöglichkeiten und Informationsaustausch organisieren; den sicheren Tauchsport und die Geselligkeit fördern; neue Tauchplätze, nette Leute und Freunde kennenlernen» und, wir sind bis heute immer gut damit getaucht. Auf unserer Website findest Du alle weiteren Informationen und unser aktuelles Jahresprogramm. Unter [info@tczofingen.ch](mailto:info@tczofingen.ch) kannst Du uns erreichen.

Erwähnenswert ist auch, dass für unsere ca. 40 Club-Mitglieder eine top gepflegte Pressluftfüllanlage zur Verfügung steht.

Wir freuen uns auf jeden aktiven Taucher und neuen Buddy. Tauchanfänger, Wiedereinsteiger, Süsswasserneulinge und Genieser, sind bei uns im Club natürlich genauso willkommen. Wir haben gleich 3 Tauchlehrer und mehrere sehr erfahrene Taucher im TCZ. Vom «OWD bis zum technischen Taucher, über Höhlencracks bis zum M2» ist bei uns alles vertreten. So kannst Du also ganz persönlich von unserer vielseitigen Erfahrung profitieren und wir begleiten Dich gerne bei deinem Tauchgang. Gerne helfen wir auch mit, bei Aufräum- und Säuberungsarbeiten in heimischen Gewässern. Gehen zusammen Wandern, Skifahren oder auf Reisen. Der Spass und die Geselligkeit stehen dabei im Vordergrund.

Euch Lesern alles Gute und speziell an die Taucher «gut Luft und mit 50bar back on top».



## KONTAKTADRESSE

Tauchclub Zofingen TCZ  
Priska Furrer  
Hintere Breite 4  
4805 Brittnau

E-Mail [info@tczofingen.ch](mailto:info@tczofingen.ch)  
Website [www.tczofingen.ch](http://www.tczofingen.ch)

## elaborazione

Reparaturen,  
Service &  
Klimafüllung  
für alle Marken.  
Reifen zu  
Discountpreisen.

Funkenstrasse 6  
4800 Zofingen  
076 434 01 55  
062 751 60 02  
[info@elaborazione.ch](mailto:info@elaborazione.ch)  
[www.elaborazione.ch](http://www.elaborazione.ch)



## portanatura.ch

Das Biofachgeschäft mit Online-Shop  
im Herzen der Altstadt Zofingen!

Ausgezeichnet mit dem Aargauer  
Unternehmenspreis 2012

Kirchplatz 6, 4800 Zofingen | Tel. 062 751 16 37

# KINDER- & WALDSPIELGRUPPE ZOFINGEN



Im Frühling 1974 gegründet und seither erfolgreich in Betrieb. Von 1982 bis 2009 mit dem Standort in der Freizeitanlage Spittelhof, seit Sommer 2009 am Kanalweg. Förderung der Spiel- und Kontaktmöglichkeiten, Umgang mit der Natur erleben und v.a. spielen, werken, malen.

## Angebot

7 Innenspielgruppen, 4 Waldspielgruppen, 3 Pfüdigruppen (Wald) und 2 Innen-Pfüdigruppe (6 Kinder ab 18 Monaten bis 3 Jahren erkunden mit 2 Leiterinnen, ohne Mami und Papi, den Wald oder das Spielgruppenhaus mit grossem Garten).

## Andere Aktivitäten

Räbeliechtliumzug, Besuch vom Samichlaus, Adventsfeier im Wald, Spielgruppenreisli, Tag der offenen Tür, Zahnputzfrau, Geschwister-tag, Mittagessen und vieles mehr.

## Leitbild

Für das Kleinkind steht das Spiel im Zentrum seines Lebens...

...spielend und handelnd, mit angeborener Neugierde und Entdeckungsfreude und mit uneingeschränkter Kreativität lernt es seine Umwelt kennen und begreifen.

Die Spielgruppe ist ein soziales Erfahrungsfeld, in welchem das Kind die Chance erhält, die Trennung von den Eltern im geschützten Rahmen zu üben.

Die Kinder lernen ihren eigenen Platz in einer Gruppe zu finden und sich an einfache Regeln zu gewöhnen. Sie lernen sich zu behaupten, Rücksicht zu nehmen, sich gegenseitig mit ihren Stärken und Schwächen zu akzeptieren, einander zu helfen, aufeinander zu hören und Konflikte zu lösen.

Auf ein Lernprogramm im Sinne einer Vorschulung wird bewusst verzichtet. Es wird viel gespielt, gewerkt, gesungen, erzählt und herumgetollt. Gleichbleibende Abläufe und Ritu-



ale geben dem Kind Sicherheit und Halt. In der Waldspielgruppe spielt das Bewegen und Beobachten in der freien Natur eine grosse Rolle; Spiel- und Werkmaterial sind in Hülle und Fülle vorhanden und gemütliche Plätze laden zum Erzählen, Singen und Znüni oder Zvieressen ein. Das Begleiten von Kindern im Spielgruppenalter ist eine wichtige, verantwortungsvolle Aufgabe, welche hohe Anforderungen an die Betreuungsperson stellt. Wir legen Wert auf kompetente, gut ausgebildete SpielgruppenleiterInnen, unterstützen sie in ihrer Arbeit und fördern ihre Weiterbildung. Wir bieten eine Erfahrungs- und Kontaktplattform zum gegenseitigen Austausch der Meinungen an. Wir schätzen eine gute Zusammenarbeit mit den Eltern, welche Vereinsmitglieder sind und somit ein Mitspracherecht haben.



## KONTAKTADRESSE

Kinder- & Waldspielgruppe Zofingen  
Cornelia Woodtli  
Kanalweg 28  
4800 Zofingen  
Telefon 079 901 13 10  
info@spielgruppe-zofingenregio.ch  
www.spielgruppe-zofingenregio.ch



...Ihre  
**Textilreinigung**

immer  
100% WIR

vordere Hauptgasse 29  
4800 Zofingen  
Tel. 062 751 80 80

www.texsana-zofingen.ch

Unsere Dienstleistungen:  
Oekologische Textilreinigung  
Daunen-Duvet und Kissen  
im Aqua-Sol-Verfahren  
Brautkleiderreinigung  
Leder- und Teppichreinigung  
Hemden-Service  
Vorhänge

# WALKINGGRUPPE ZOFINGEN

Nordic Walking – Eine gelenkschonende Sportart, die überzeugt!

Das Laufen mit Stöcken hat sich definitiv in den Gesundheitssport etabliert und ist inzwischen wissenschaftlich als gesundheitsfördernde Methode anerkannt. Nordic Walking ist heute eine vollwertige und gerade im Gesundheitssport äusserst wertvolle Sportart. Es ist eine Ausdauersportart, die ganzjährig mit hoher Effizienz und hohem Spassfaktor absolviert werden kann. Nehmen Sie die eigene Gesundheit aktiv in die Hand und probieren Sie es mit uns aus.

Nordic Walking Treffs für jedermann/frau  
Jeden Dienstag, 08.30 Uhr (in Zusammenarbeit mit der Pro Senectute), wir führen die Gruppe in drei Stärkeklassen und jeden Donnerstag, 19.00 Uhr ungezwungen für alle die sich gerne bewegen.



## KONTAKTADRESSE

Walkinggruppe Zofingen  
Marianne Vöckt  
Im Schürli 8  
4800 Zofingen

Telefon 062 752 92 29  
E-Mail [marianne.voeckt@bluewin.ch](mailto:marianne.voeckt@bluewin.ch)

**feinwohnen**   
Wohnaccessoires

Bettwäsche • Duvet & Kissen • Kissenhüllen  
Tischwäsche • Servietten • Geschirrtücher  
Frottierwaren • Wohndecken • Geschenkartikel

vordere Hauptgasse 70  
[info@feinwohnen.ch](mailto:info@feinwohnen.ch)

ch-4800 Zofingen  
[www.feinwohnen.ch](http://www.feinwohnen.ch)

Ihr Garten ist unsere Leidenschaft.



**GARTENBAU**  **RHODO AG**

4800 Zofingen | Tel. 062 751 55 44 | Tolle Referenzen auf [gartenbau-rhodo.ch](http://gartenbau-rhodo.ch)

# FREIZEITANLAGE SPITTELHOF



## Aktivitäten:

Das Hauptgewicht des Spittelhof-Angebotes liegt in der handwerklichen Freizeitgestaltung. Die Kernstücke sind die grosse, helle und gut eingerichtete Holzwerkstatt und der gemütliche Töpferkeller. Regelmässige und beliebte Institutionen sind dort der Offene Töpferkeller und das Offene Werken sowie die Adventswerkstatt. Diese Einrichtungen stehen der ganzen Region offen und es braucht dazu keine Anmeldung. Im Spittelhof kann man weben, töpfern, mit Holz werken, filzen und vieles mehr. Durch das ganze Jahr hindurch gibt es regelmässig Kursprogramme und in den Ferien für Schüler das Frühlingsferien-Programm, der erfolgreiche Sommerferienspass und die beliebten Kunterbunten Herbstferien.

Weitere, regelmässige Aktivitäten: Schülerwerken, Velobörse, Kinderflohmarkt, Kerzenziehen, Spielcontainer, ständige Aktivitäten von externen Gruppen.



Tolle Spiele aus dem Spiel-Container



Aussenansicht des Spittelhofes

## Ziele:

Der «Spittelhof» will mit seinem Angebot möglichst viele Kinder, Jugendliche und Erwachsene zu einer sinnvollen Freizeitgestaltung animieren. In der heutigen Gesellschaft ist wieder vermehrt «Sinn» von Nöten. Besonders Kinder und Jugendliche sollen von der Strasse weggeholt und zum Werken und Spielen miteinander bewegt werden.

Der «Spittelhof» ist eine regionale Institution. Noch immer gilt der Grundsatz der Gründer des Vereins: Unsere Anlage ist ein Ort, wo es keine «Menschen am Rande der Gesellschaft» geben soll.



Fröhliche Kinder beim SommerFerienSpass

## KONTAKTADRESSE

Freizeitanlage Spittelhof  
Walter Lienhard  
Strengelbacherstrasse 29  
4800 Zofingen  
Telefon 062 751 90 82  
E-Mail [info@spittelhof.ch](mailto:info@spittelhof.ch)  
Website [www.spittelhof.ch](http://www.spittelhof.ch)




**ITZ Immobilien Treuhand AG**  
Zofingen

ITZ Immobilien Treuhand AG Zofingen  
Untere Grabenstrasse 14a  
Postfach  
4800 Zofingen

Telefon 062 745 02 50  
Fax 062 745 02 59  
[www.itzimmo.ch](http://www.itzimmo.ch)  
[info@itzimmo.ch](mailto:info@itzimmo.ch)

**IHRE IMMOBILIE -  
UNSERE KOMPETENZ**

**Wir empfehlen uns für sämtliche Immobilien-Dienstleistungen**

Vermittlung – Bewirtschaftung – Erstvermietung – Bewertungen – Bauführung – Bautreuhand 





## Über den Samariterverein

Der Samariterverein Zofingen ist eine gemeinnützige Gesellschaft, welche Erste-Hilfe-Dienstleistungen an öffentlichen Veranstaltungen übernimmt und nebenbei weitere Tätigkeiten im Gesundheits-/Sozialwesen betreibt. Bei den monatlichen Vereinsübungen werden die Techniken und das Wissen stets auf Vordermann gebracht und geübt.

Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen nach einer kurzen Anmeldung über den Präsidenten Marc Prell (praesi@samariter-zofingen.ch). Auch in der Freizeit schweisst der Samariterverein Zofingen seine Mitglieder bei geselligen Abenden oder erlebnisreichen Ausflügen zusammen. Helfen ist Herzenssache! Besuchen Sie uns online.

## Aktivitäten:

### Kurse

In zahlreichen Kursen bilden unsere Kursleiterinnen Laien in Erster Hilfe aus. Es werden folgende Bevölkerungskurse angeboten: Nothilfekurs, Notfälle bei Kleinkindern, Herz-



Jeden Monat findet eine Übung statt, in Theorie und Praxis.

Lungen-Wiederbelebung (BLS-AED), Samariterkurs.

### Postendienst

Der Samariterverein Zofingen übernimmt in Zofingen jährlich den Sanitätsdienst an 25-30 Veranstaltungen.

### Vereinsübungen

Einmal im Monat werden die Vereinsmitglieder von den Kurs- und technischen Leiterinnen in einer fachtechnischen Übung ausgebildet.

### Geselligkeit

In unserem Jahresprogramm hat es auch Platz für gemütliche Anlässe. So finden beispielsweise traditionell ein Maibummel und ein Chlaushock statt.



Die Samariter sind am Heitere Openair Zofingen fast eine Woche lang im Einsatz

### Zusammenarbeit

Für die Zahlreichen Postendiensteinsätze sind wir auch auf die Mithilfe der umliegenden Samaritervereine angewiesen. Jährlich wird auch eine Regionalübung mit den Nachbarnvereinen durchgeführt. Unsere Samariter verstärken auch die Sanitätsgruppe der Stützpunktfeuerwehr Zofingen.

### Geschichtliches

Der Wunsch nach Laienhelfern in der Bevölkerung führte 1887 zur Gründung des Samaritervereins Zofingen. Diese Bestrebung sollte nicht dazu dienen den Arzt zu ersetzen, sondern die Zusammenarbeit von Medizinern und Laien zu verbessern. Der Gründung folgte 1888 der 1. Samariterkurs. Schon bald wurden die ersten ständigen Samariterposten eingerichtet. Die Posten waren notwendig, weil damals noch viele Orte und Talschaften ohne eigenen Arzt waren. Mit dem ersten Weltkrieg wuchsen die Aufgaben. Die strengste Zeit war während der Grippeepidemie 1918, als 1000 Grippekranke zu betreuen waren.



## KONTAKTADRESSE

Samariterverein Zofingen  
Marc Prell  
4800 Zofingen

E-Mail praesi@samariter-zofingen.ch  
Website www.samariter-zofingen.ch

**schriftart**  
fella gmbh

| beschriftungen  
| digitaldruck  
| werbetechnik  
| grafik

henzmannstrasse 39 | 4800 zofingen | 062 751 15 79  
schriftart-fella.ch

**Landi**  
ZOFINGEN

**Landi-Heizöl**

Kein Einkauf ohne Offerte  
der Landi Zofingen

Kornweg 3, 4800 Zofingen  
062/751 41 41  
www.landizofingen.ch

**AGROLA**   
the swiss energy

# **G** GLOOR Recycling Center

Industriestrasse 2, 4800 Zofingen

062 746 88 88, [www.gloortransport.ch](http://www.gloortransport.ch)



## **Bei uns ist jeder Tag ein Entrümpelungstag!**

*Von Montag bis Samstag nehmen wir gerne Ihre Abfälle entgegen, viele davon sogar kostenlos.*

*Die komplette Preisliste sowie die Anfahrtsbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage, oder rufen Sie uns an.*

*Wir beraten Sie gerne!*

**Das Entsorgungscenter für Alle und Alles!**

# shirtart.ch

... es ist entscheidend was man drauf hat!

Bernstrasse 161-4852 Rothrist

# TURNVEREIN ZOFINGEN SPORTVEREINIGUNG



[www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)

Turnverein Zofingen 1852 – TV Zofingen bewegt seit Generationen Generationen

TV Zofingen Sportvereinigung und ihre Angebote

## 2,5 – 5 Jahre: ElKi-Turnen

Kinder in Begleitung einer erwachsenen Begleitperson bewegen sich unter fachkundiger Anleitung einmal die Woche. Das Angebot dauert von Oktober bis zu den Sommerferien. Wir suchen Männer und Frauen, die sich vorstellen könnten ein ElKi-Turnen am Samstagmorgen zu leiten. Interessierte melden sich bei der TV Zofingen Sportvereinigung. Danke!

## 5 – 9 Jahre: TVZ-Kids

Dieses Programm ist als Anschluss für Kinder nach dem ElKi-Turnen gedacht. Viele verschiedene Bewegungsformen prägen dieses Angebot. Stufengerechte Förderung. Personen mit einer J+S-Leiter Kindersportanerkennung, die Interesse haben auf dieser Stufe eine Leitertätigkeit aufzunehmen, sind eingeladen sich bei der TV Zofingen Sportvereinigung zu melden. Danke!

## 8 – 13 Jahre: Jugi

Mittwochs um 17:45 Uhr geht es rund in der Bezirksschulturnhalle – an die 20 Kinder tummeln sich dann in der „Jugi“ und springen, hüpfen, rollen, lachen in der Halle. Mit dem polysportiven Angebot, sollen die Kinder auf eine spätere Spezialisierung, sei es Leichtathletik, Handball oder eine andere Sportart vorbereitet werden. Das Angebot erfreut sich einer grossen Beliebtheit. Deshalb suchen wir laufend Hilfsleiterinnen und/oder Hilfsleiter, die sich gerne auf dieser Altersstufe engagieren und ihre Freude an der Bewegung und am Sport allgemein

weitergeben möchten. Interessierte melden sich bei der TV Zofingen Sportvereinigung. Danke!

## 10 – 20 Jahre – Spezialisierung Handball Leichtathletik

Teenager beginnen sich zu spezialisieren, das heisst die Entscheidung sich auf eine Sportart zu konzentrieren fällt meistens in diesem Alter. Hoch- und Weitsprung, Rennen über kürzere und längere Distanzen, Werfen und freundschaftliches Miteinander bieten in dem Sinn der TV Zofingen Leichtathletik, respektive der TV Zofingen Handball Frauen und Männer an. Die einen Jugendlichen bevorzugen den Wettkampf auf der Bahn die anderen das Messen im Team und darum Tore werfen zu können.

## Erwachsenensport

### 18 – ... Jahre – Handball

Der TV Zofingen Handball bietet für Frauen und Männer im Aktivbereich, sprich Erwachsenenalter verschiedene Angebote in verschiedenen Leistungsklassen. Dito der TV Zofingen Leichtathletik.

### 18 – ... Jahre – Leichtathletik

Der TV Zofingen Leichtathletik bietet auch im Aktivalter Angebote in den verschiedenen Disziplinen, führt selber immer wieder Meetings durch.



Ab ... Jahren, wenn die Lust auf regelmässige Wettkampfteilnahme gestillt ist, die Freude an der Bewegung im Kreise von Freundinnen und Freunden unvermindert ist, bietet sich ein Übertritt in die Mitgliedervereine (in alphabetischer Auflistung) an:

TV Zofingen Fitnessgruppe Angebot für Frauen  
TV Zofingen Männerriege  
TV Zofingen Männerturner

Eine Beschreibung des Angebots, sowie die Angaben über Ort und Zeit der Bewegungslektionen finden Sie geschätzte Leserin, geschätzter Leser auf der Homepage [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch).

Wir, die Menschen im TV Zofingen freuen sich über alle die sich mit uns zusammen bewegen und so ihren Beitrag zu einer fitten Zofinger Bevölkerung leisten. Sport und Spiel verbindet und dies über Generationen. Machen Sie mit!

## KONTAKTADRESSE

Turnverein Zofingen Sportvereinigung  
Elisabeth Riechsteiner

Telefon 079 854 49 73

E-Mail [riechsteiner@nachwuchssport.ch](mailto:riechsteiner@nachwuchssport.ch)

Website [www.tvzofingen.ch](http://www.tvzofingen.ch)

**Burg-Taxi.ch**  
**062 797 11 11**  
**info@burg-taxi.ch**  
**Taxi + Kleinbus**

italienische spezialitäten  
warm oder kalt  
zum mitnehmen • partyservice

*da Luigi*



vordere hauptgasse 42 • 4800 zofingen  
telefon / fax 062 751 13 40  
[daluigizofingen@hotmail.com](mailto:daluigizofingen@hotmail.com)

f da luigi

# DANCEGENERATION ZOFINGEN



Pure Leidenschaft, volle Konzentration und lange perfektionierte Bewegungen – umgeben von all dem fühlt man sich im Tanzstudio der DanceGeneration in Zofingen sofort wohl. Es ist der Ort, an dem sich tanzbegeisterte Kids, Jugendliche und Erwachsene der Region ausleben können. Nach mehr als drei Jahren hat sich der Name von DanceGeneration längst etabliert und die Tanzschule ist weiter auf Erfolgskurs.

Es sollte eine Erfolgsgeschichte wie aus dem Bilderbuch werden. Angefangen mit einer Vision, Jugendlichen und Kindern der Region eine Plattform zu bieten, wo ihre Talente gefördert werden und sie ihre Zeit sinnvoll investieren können, hat sich DanceGeneration mittlerweile zu einer angesehenen Tanzschule entwickelt. Und dabei sind sich alle Mitglieder dieser grossen Tanzfamilie ihren



Grundsätzen treu geblieben. Freude und Leidenschaft sind beim Tanzen mindestens genauso wichtig, wie der respektvolle und tolerante Umgang untereinander. So fühlt sich jeder neue Tanzbegeisterte auf Antrieb wohl und bildet einen weiteren wichtigen Teil der Gemeinschaft.

Nebst zahlreichen kleineren und grossen Auftritten an externen Shows und eigens organisierten Anlässen, hat besonders ein Datum das Tanzstudio DanceGeneration besonders geprägt. Am 1. Dezember 2012 durften sich die zahlreichen Tänzerinnen und Tänzer erstmals im Rahmen eines grossen Anlasses im Stadtsaal in Zofingen einem grossen Publikum präsentieren. Nach zwei ausverkauften Shows konnte man beruhigt Bilanz ziehen, denn der Erfolg der aufwändig inszenierten Auftritte übertraf wohl alle Erwartungen.

Einen weiteren Schritt machten die Verantwortlichen der Tanzschule DanceGeneration anfangs dieses Jahres. Nebst dem Verein DanceGeneration wurde zusätzlich die DanceGeneration GmbH erschaffen, wobei all

dies im Grunde genommen nur einige administrative Veränderungen für die Verantwortlichen der Tanzschule bedeutete. Denn die Vision und die Ziele der Gründer von DanceGeneration haben sich so gar nicht verändert. Die familiäre Atmosphäre und die Freude am Tanzen sind und bleiben die zentralen Eigenschaften von DanceGeneration. Und das Erfolgsrezept scheint aufzugehen, denn heute zählt die Tanzschule bereits 280 Mitglieder, die gemeinsam ihrer Lieblingsbeschäftigung, dem Tanzen, nachgehen, stets an ihrem Können feilen wollen und einfach ihre Leidenschaft leben.



## KONTAKTADRESSE

Tanzstudio DanceGeneration  
Rahel Labhard  
Im Römerquartier 1  
4800 Zofingen  
Telefon 078 645 29 28  
E-Mail [info@dancegeneration.ch](mailto:info@dancegeneration.ch)  
Website [www.dancegeneration.ch](http://www.dancegeneration.ch)

**kunz**  
Zofingen

- ▶ Bauspenglerei
- ▶ Kunstspenglerei
- ▶ Bedachungen
- ▶ Steildach
- ▶ Flachdach
- ▶ Fassaden
- ▶ Dachfenster
- ▶ Blitzschutz
- ▶ Dachunterhalt
- ▶ Isolationen
- ▶ Photovoltaik
- ▶ Kollektoren

Pfistergasse 40-42  
4800 Zofingen

Telefon: 062 751 70 40  
E-mail: [dachtech@hotmail.ch](mailto:dachtech@hotmail.ch)

[www.kunz-dachtech.ch](http://www.kunz-dachtech.ch)

## Entdecken Sie die besten Restaurants und Hotels in Ihrer Nähe!

Worauf haben Sie Lust? Darf es ein romantisches Dinner in einem eleganten Feinschmecker-Lokal sein? Oder suchen Sie einen gemütlichen Landgasthof für Ihren Ausflug? Eine lauschige Gartenwirtschaft mit Sicht aufs Wasser? Oder lieber etwas Exotisches? Lassen Sie sich inspirieren, blättern Sie durch die vielfältige Gastronomie, probieren Sie Neues oder finden Sie Altbekanntes wieder. Freizeit ist Erholung und Spass, deshalb haben wir für Sie auf den folgenden Seiten über 90 Adressen für kulinarische Erlebnisse zusammengefasst.



*En Guete  
und viel Spass!*

# IHR WEINGUTSCHEIN!

Fotografieren Sie diesen Gutschein und zeigen Sie das Bild bei Ihrem nächsten Einkauf im Weinhaus im stilhaus Rothrist oder nennen Sie uns das Stichwort „Vereinsinfo“ direkt an der Kasse und erhalten Sie somit einen Rabatt von 10%.

**RUTISHAUSER  
BAROSSA**  
WELT DER WEINE

# 10%

Einlösbar im RutishauserBarossa Weinhaus im stilhaus Rothrist bis Ende Dezember 2014. Gültig auf das ganze Sortiment, ausgenommen aktuelle Aktionen. Nicht kumulierbar. Keine Barauszahlung.



**RutishauserBarossa · Weinhaus im stilhaus**  
Rössliweg 48 · 4852 Rothrist  
[www.rutishauser.com](http://www.rutishauser.com)

**Vis a Vis**  
Möbel Hubacher

## AARBURG

### Restaurant Aareblick

Boningerstrasse 57, 4663 Aarburg  
062 791 55 35, [www.aare-blick.ch](http://www.aare-blick.ch)  
täglich von 10.00–23.00

### Restaurant Allenspach

Bahnhofstrasse 64, 4663 Aarburg  
062 787 44 44, [www.allenspach.ch](http://www.allenspach.ch)  
Mo–Fr 05.30–18.30, Sa 05.30–18.30  
So 08.00–18.00

### Hotel/Restaurant Bahnhof

Bahnhofstrasse 58, 4663 Aarburg  
062 791 32 21, [www.bahnhoefli-aarburg.ch](http://www.bahnhoefli-aarburg.ch)  
Mo–Sa 08.00–23.30, So geschlossen

### Hotel/Restaurant Bären

Städtchen 16, 4663 Aarburg  
062 791 68 40, [www.baerenaarburg.ch](http://www.baerenaarburg.ch)  
Mo–Sa 08.00–24.00, So 08.00–22.00

### Restaurant/Café Felber

Oltnerstrasse 95, 4663 Aarburg  
062 791 01 01, [www.felberbeck.ch](http://www.felberbeck.ch)  
Mo–Fr 06.00–18.30, Sa 06.30–17.00  
So 07.30–17.00

### China Restaurant Golden Dragon

Oltnerstrasse 77, 4663 Aarburg  
062 791 17 33, [www.gdragon.ch](http://www.gdragon.ch)  
Mo–Sa 10.00–23.00, So geschlossen

### Musikbar/Café Herbie's

Dürrbergstrasse 4, 4663 Aarburg  
062 791 10 66

### Restaurant Höfli/Luong

Ruttigerweg 88, 4663 Aarburg  
062 791 00 04, [www.hoefli-olten.ch](http://www.hoefli-olten.ch)  
Mo–So 10.00–22.00

### Restaurant/Vereinslokal Höhe

Oltnerstrasse 84, 4663 Aarburg  
062 791 53 78

### Restaurant Hünkar Ocakbaci

Feldstrasse 2, 4663 Aarburg  
062 791 40 00

### Hotel/Restaurant Krone AG

Bahnhofstrasse 52, 4663 Aarburg  
062 791 52 52, [www.krone-aarburg.ch](http://www.krone-aarburg.ch)

### Restaurant la Perla

Landhausstrasse 17, 4663 Aarburg  
062 791 31 51, [www.laperla-aarburg.ch](http://www.laperla-aarburg.ch)  
Di–Fr 11.00–14.00 und 17.30–23.30  
Sa 17.30–23.30  
So 11.00–14.00 und 17.30–22.00

### Restaurant/Pizzeria Vesuvio

Letziweg 9, 4663 Aarburg  
062 791 42 73  
Di–Fr 11.00–14.00/17.30–23.00  
Sa und So 17.30–23.00, Mo geschlossen

### Restaurant zur alten Post

Städtchen 5, 4663 Aarburg  
062 791 01 59  
Di–So 09.00–24.00, Mo geschlossen

## BRITTNAU

### Restaurant Albis – Longhorn Pub S. 36

Dorfstrasse 25, 4805 Brittnau

062 751 19 54

Mo–Do 09.00–24.00, Fr–Sa 09.00–02.00

So 09.00–22.00

### Café Allenspach

Zofingerstrasse 39, 4805 Brittnau  
062 751 69 39, [www.allenspach.ch](http://www.allenspach.ch)  
Mo–Fr 06.30–18.30, Sa 07.00–16.00  
So 08.00–17.00

### Restaurant Gasthof zur Sonne

Dorfstrasse 6, 4805 Brittnau  
062 751 61 71

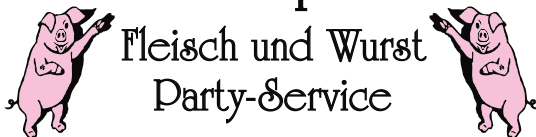
### Restaurant Steakhouse zur Fennern S. 86

Fennern 399, 4805 Brittnau

062 751 61 47, [www.fennern.ch](http://www.fennern.ch)

Fr/Sa 16.00–00.15, So 09.00–22.00

## Leu Fleischprodukte



Ernst Leu, Unterer Geissbachweg 408, 4805 Brittnau

Tel. 062 751 66 83  
Natel 079 372 47 16  
[leu.brittnau@bluewin.ch](mailto:leu.brittnau@bluewin.ch)



Steak-House zur Fennern  
Tel. 062 751 61 47  
Natel 079 429 60 51  
[leu.brittnau@bluewin.ch](mailto:leu.brittnau@bluewin.ch)

Öffnungszeiten:  
Fr 16.00–00.15  
Sa 16.00–00.15  
So 09.00–22.00

## MURGENTHAL

**Restaurant/Pizzeria Friedau** S. 88  
Hauptstrasse 99, 4853 Murgenthal  
079 507 07 23  
Mo – Fr 08.30 – 10.00 / 16.00 – 23.00  
Sa 09.00 – 14.00 / 16.00 – 22.00

**Restaurant Kurvenbeizli**  
Hauptstrasse 66, 4853 Murgenthal  
062 926 27 27

**Restaurant Löwen**  
Murgstrasse 1, 4853 Murgenthal  
062 929 30 22, www.loewen-murgenthal.ch

**Restaurant Löwen**  
Dorfstrasse 41, 4856 Glashütten  
062 926 10 89, www.loewen-glashuetten.ch  
Mo 09.00 – 17.00, Di 09.00 – 14.00  
Do – Sa 09.00 – 24.00, So 09.00 – 22.30

**Restaurant/Tea Room Murgli**  
Brückenstrasse 4, 4853 Murgenthal  
062 926 25 55, www.murgli.ch  
Mo 07.00 – 23.00, Di 07.00 – 22.30  
Mi 07.00 – 13.00, Do 07.00 – 22.30  
Fr 07.00 – 23.30, Sa 08.00 – 23.30  
So 09.00 – 22.00

## OFTRINGEN

**Restaurant/Dancing Bad Lauterbach**  
Tanngraben 3, 4665 Oftringen  
062 797 65 04, www.badlauterbach.ch

**Restaurant Bistro Villa GmbH**  
Zürichstrasse 2, 4665 Oftringen  
062 797 00 90

**Restaurant/Lounge Braui**  
Luzernstrasse 12, 4665 Oftringen  
062 535 41 61, www.braui-oftringen.ch  
Di – Do 10.30 – 14.00 / 17.00 – 23.30  
Fr 10.30 – 14.00 / 17.00 – 23.30  
(bei Events bis 02.00)  
Sa 17.00 – 22.30 (bei Events bis 02.00)  
So 17.00 – 24.00

**Restaurant Chäs & Huhn**  
Luzernerstrasse 12, 4665 Oftringen  
062 798 05 85, www.chaesundhuhn.ch  
Di/Mi 17.30 – 23.00  
Do/Fr 11.30 – 14.00 und 17.30 – 23.00  
Sa/So 17.30 – 22.00

**Restaurant Eggenscheide**  
Baslerstrasse 30, 4665 Oftringen  
062 797 12 38  
Mo – Fr 06.30 – 24.00, Sa/So geschlossen

**Restaurant Galleria**  
Perry Center, Bernstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 787 78 73, www.perry-center.ch  
Mo – Fr 08.00 – 20.00, Sa 08.00 – 18.00

**Hotel/Restaurant Linde**  
Untere Hauptstrasse 15, 4665 Küngoldingen  
062 797 39 19, www.restaurant-linde.ch  
Di – So ab 08.00, Mo geschlossen

**Restaurant Loohof**  
Loogasse 7, 4665 Oftringen  
062 797 12 18, www.loohof.ch  
Di – Sa ab 17.00, So 11.00 – 18.00

**Restaurant/Bar/Pub Red House**  
Kreuzstrasse 16, 4665 Oftringen  
062 797 02 00, www.red-house.ch  
So 17.00 – 22.00, Mo – Do 17.00 – 24.00  
Fr/Sa 17.00 – 02.00

**Restaurant Schwyzerhüsi**  
Untere Hauptstrasse 2, 4665 Oftringen  
062 797 13 87

**Restaurant SEVEN RISTORANTE**  
Nordstrasse 7, 4665 Oftringen  
062 777 51 77, www.7ristorante.ch  
Mo – Fr 11.00 – 14.30 und 17.00 – 24.00  
Sa 17.00 – 24.30

**Café Suter's Grand Café**  
Perry Center, Bernstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 791 35 15, www.perry-center.ch

**Restaurant Typisch Thai**  
Kreuzstrasse 1, 4665 Oftringen  
062 791 30 40, www.typischthai-oftringen.ch  
Mo – Fr 11.30 – 14.00 / 18.00 – 23.00  
Sa 18.00 – 23.00, So geschlossen

**Restaurant YOU Coffee & Bar**  
Nordstrasse 14, 4665 Oftringen  
062 797 52 77, www.you-coffee-bar.ch  
Mo 08.00 – 14.00, Di – Do 08.00 – 24.00  
Fr/Sa 08.00 – 02.00, So 10.00 – 22.00

Internet-Zeitung [soaktuell.ch](http://soaktuell.ch)  
Brückenstrasse 4  
4853 Murgenthal  
062 511 911 5

**[www.soaktuell.ch](http://www.soaktuell.ch)**

Inserate: [info@soaktuell.ch](mailto:info@soaktuell.ch)  
Beiträge: [redaktion@soaktuell.ch](mailto:redaktion@soaktuell.ch)



# soaktuell.ch

Internet-Zeitung der Region Aargau-Solothurn

Sie lieben den medialen Einheitsbrei in unserer Region. Sie bezahlen gerne teure Zeitungsabonnements. Und es macht Ihnen nichts aus, jedes Jahr mehr für Ihre Zeitungsinserate zu bezahlen. Das stimmt nicht?

Warum sind Sie denn noch nicht Leser/in oder Inserent/in der Internet-Zeitung [soaktuell.ch](http://soaktuell.ch)? Kein Abonnement, günstige Inseratepreise, steigende Leserzahlen und „eifach soooo aktuell...“ Ihre Zeitung im Internet.

## ROTHRIST

### Restaurant/Bar Bad Geisshubel

Geisshubelweg 57, 4852 Rothrist  
062 794 12 65, [www.restaurant-geisshubel.ch](http://www.restaurant-geisshubel.ch)  
Di - Sa 09.00 - 24.00, So 10.00 - 22.00  
Mo geschlossen

### Restaurant Rössli

Bernstrasse 53, 4852 Rothrist  
062 794 15 15, [www.roessli-rothrist.ch](http://www.roessli-rothrist.ch)  
Mo - Fr 09.00 - 24.00

### Restaurant Gländ

Gländstrasse 64, 4852 Rothrist  
062 794 16 16

### Hotel Ibis Rothrist Olten

Helblingstrasse 9, 4852 Rothrist  
062 794 06 66, [www.ibishotel.com](http://www.ibishotel.com)

### Restaurant/Bar

#### Ouzeri Mythos - Griechische Taverne

Bahnhofstrasse 2, 4852 Rothrist  
062 794 21 41, [www.griechisches.ch](http://www.griechisches.ch)  
Fr und Sa 18.30 - 02.00, So 17.30 - 24.00

### Restaurant Pizzeria Rothrist

Bernstrasse 181, 4852 Rothrist  
062 794 10 00  
Mo - So 10.00 - 00.00

### Restaurant Pöstli - la Colomba

Bernstrasse 128, 4852 Rothrist  
062 794 12 18, [www.poestli-rothrist.ch](http://www.poestli-rothrist.ch)  
Mo, Di, Do, Fr, Sa 08.00 - 23.00  
So 10.00 - 22.00, Mi geschlossen

### Restaurant PS: Food Garden

Bernstrasse 281, 4852 Rothrist  
062 794 66 66, [www.blockhaus-rothrist.ch](http://www.blockhaus-rothrist.ch)  
täglich ab 16.00

### Restaurant Saigon

Bernstrasse 174, 4852 Rothrist  
062 794 03 32

### Restaurant Sennhof

Bernstrasse 112, 4852 Rothrist  
062 794 21 65

### Restaurant stilhaus

Rössliweg 48, 4852 Rothrist  
062 785 76 00  
Mo - Fr 10.00 - 19.00, Sa 09.00 - 18.00

### Restaurant Villa Dörfli

Bernstrasse 132, 4852 Rothrist  
062 794 10 27, [www.villa-doerfli.ch](http://www.villa-doerfli.ch)  
Mo - Do 07.00 - 24.00, Fr 07.00 - 02.00  
Sa 08.00 - 24.00, So geschlossen

### Café Wälchli Bäckerei

Bernstrasse 105, 4852 Rothrist  
062 794 03 80, [www.baeckerei-waelchli.ch](http://www.baeckerei-waelchli.ch)  
Mo - Fr 06.00 - 18.30, Sa 06.00 - 16.00

### Restaurant zum scharfen Ecken

Rubernstrasse 2, 4852 Rothrist  
062 794 13 20, [www.ecken.ch](http://www.ecken.ch)  
Mo - Mi 11.00 - 14.00,  
Do 11.00 - 14.00 / 18.00 - 23.00  
Fr 11.00 - 14.00 / 17.30 - 24.00  
Sa 17.30 - 24.00, So geschlossen



Aargauische Kantonalbank  
Strählgasse 5, 4805 Brittnau  
Tel. 062 745 88 44, [www.akb.ch](http://www.akb.ch)

 Aargauische  
Kantonalbank



Pizza  
Burger  
Salatschüssel  
Käseschnitte  
Saison Gerichte  
und vieles mehr

Cordon Bleu zum selber  
zusammenstellen

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr.  
08.30 - 10.00  
16.00 - 23.00  
Sa.  
09.00 - 14.00  
16.00 - 22.00



# DER REGIONALE GASTROFÜHRER

## STRENGELBACH

### **Restaurant Frohsinn**

Brittnauerstrasse 4, 4802 Strengelbach  
062 751 13 54,  
www.restaurant-frohsinn-strengelbach.ch  
Di – Sa 08.00 – 24.00, So 09.00 – 15.00  
Mo geschlossen, 1. und 3. So geschlossen

### **Restaurant Kastanienbaum**

Brittnauerstrasse 33, 4802 Strengelbach  
062 751 13 53

### **Restaurant Ristorante Castello**

Brittnauerstrasse 15, 4802 Strengelbach  
062 751 45 70, www.castello-strengelbach.ch  
Mo – Sa 08.00 – 00.15, So 08.30 – 22.00

## VORDEMWALD

### **Landgasthof Iselishof**

Zofingerstrasse 1, 4803 Vordemwald  
062 751 61 16, www.iselishof.ch  
Mo, Di und Fr – So 09.00 – 24.00

### **Café Schlosscafé Sennhof**

Alte St. Urbanstrasse 1, 4803 Vordemwald  
062 745 08 36, www.psv-sennhof.ch  
09.00 – 17.30

## ZOFINGEN

### **Hotel Amadeo**

Gerbergasse 1, 4800 Zofingen  
062 746 26 06, www.amadeo-zofingen.ch

### **Restaurant Asia Garden**

Vordere Hauptgasse 66, 4800 Zofingen  
062 751 66 56, www.asiagarden.ch  
Mo – Sa 11.00 – 14.00 / 17.00 – 24.00  
So 17.00 – 24.00

### **Café Bel Ami**

Engelgasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 69 79

### **Restaurant Bistro am Bahnhof**

Untere Grabenstrasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 34 21

### **Restaurant Bistro am Tych**

Napfweg 1, 4800 Zofingen  
062 751 43 32

### **Restaurant/Pizzeria Boccalino**

Luzernerstrasse 31, 4800 Zofingen  
062 501 03 03

### **Restaurant Café Mimistar**

Vordere Hauptgasse 3, 4800 Zofingen  
062 751 03 55, www.mimistar.ch  
Mo – Sa 09.00 – 24.00, So 09.00 – 19.00

### **Restaurant Café Piccolo Bar**

Untere Grabenstrasse 28, 4800 Zofingen  
062 752 54 35

### **Restaurant Café zum Rathaus**

Rathausgasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 33 43, www.cafe-rathaus.ch

### **Restaurant Chang-Cheng**

Vordere Hauptgasse 14, 4800 Zofingen  
062 751 12 39



**Friendly & Clever®**

### **Friendly & Clever Busreisen**

Inhaber Freddy Schanz    Telefon 033 821 61 61  
Waldeggstr. 84            Mobile 079 734 81 13  
Postfach 327                E-Mail info(at)friendly-clever.ch  
3800 Interlaken            Website www.friendly-clever.ch

Günstig  
bequem  
erfahren

## Gute Aussichten!



Mehr  
Infos:

**Friendly & Clever®**

[www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch), 033 821 61 61

# DER REGIONALE GASTROFÜHRER

## **Restaurant Crazy Jägerstübli**

Engelgasse 7, 4800 Zofingen  
062 751 10 86, crazy-gastro@bluemail.ch

## **Café Desserthaus Wälchli**

Luzernerstrasse 26, 4800 Zofingen  
062 751 12 65, www.baeckerei-waelchli.ch  
Mo – Fr 06.00 – 18.30, Sa 06.00 – 17.00  
So 08.00 – 17.00

## **Ristorante Dolce Vita**

Bäregasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 85 55, www.dolcevita-zofingen.ch  
Mo – Do 11.00 – 14.30 / 17.00 – 24.00  
Fr / Sa 11.00 – 14.30 / 17.00 – 00.30  
So geschlossen

## **Hotel Engel**

Engelgasse 4, 4800 Zofingen  
062 746 26 00, www.engel-zofingen.ch

## **Restaurant Federal**

Vordere Hauptgasse 57, 4800 Zofingen  
062 751 88 10, www.federal-zofingen.ch  
Di – Fr 11.30 – 14.00 / 18.00 – 24.00  
Sa 18.00 – 24.00, So / Mo geschlossen  
Bar: Di – Do 17.00 – 24.00, Fr / Sa 17.00 – 02.00

## **Restaurant Frohsinn**

Strengelbacherstrasse 13, 4800 Zofingen  
062 751 11 82

## **Restaurant/Bar Havanna**

Gerbergasse 12, 4800 Zofingen  
062 751 11 49, www.havanna-zofingen.ch  
Mo – Do 11.30 – 24.00, Fr 11.30 – 02.00  
Sa 16.00 – 02.00, So 16.00 – 23.00

## **Restaurant Hotel Zofingen**

Kirchplatz 30, 4800 Zofingen  
062 745 03 00, www.hotel-zofingen.ch

## **Hotel Jugendherberge**

General-Guisan-Strasse 10, 4800 Zofingen  
062 752 23 03, www.youthhostel.ch  
Reception Mo – So 07.00–10.00/17.00–21.00

## **Restaurant/Pizzeria Kirchplatz**

Kirchplatz 10, 4800 Zofingen  
062 751 12 36

## **Restaurant/Bar Le cheval blanc**

Gerbergasse 1, 4800 Zofingen  
062 746 26 07, www.amadeo-zofingen.ch

## **Restaurant/Pizzeria Letzi**

Letzigasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 01 22, www.pizzerialetzi.ch  
Mo – Fr 11.30 – 14.00 / 18.00 – 24.00  
Sa 18.00 – 24.00

## **Restaurant Personalrestaurant Insieme**

Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen  
062 746 32 57

## **Bar Plätzli Bar**

Lindenplatz 16, 4800 Zofingen  
062 751 15 15

## **Hotel/Restaurant Raben**

Vordere Hauptgasse 27, 4800 Zofingen  
062 751 81 80, www.hotel-raben.ch  
Mo – Fr 08.30 – 14.00 und 18.00 – 23.00  
Sa uns So für Gesellschaften

## **Restaurant Ristorante Centro Amici**

Obere Brühlstrasse 6, 4800 Zofingen  
062 751 02 04

## **Restaurant Schmiedstube**

Schmiedgasse 4, 4800 Zofingen  
062 751 10 58, www.schmiedstube.ch  
Mo – Fr 08.30 – 14.00 / 17.00 – 24.00  
Sa 08.30 – 14.00

## **Restaurant Schützenstube**

Vordere Hauptgasse 34, 4800 Zofingen  
062 751 93 77  
Mo 11.00 – 14.00 und 17.30 – 24.00  
Mi / Do 11.00 – 14.00 und 17.30 – 24.00  
Fr / Sa 11.30 – 14.00 und 17.30 – 24.00  
So 17.00 – 23.30

## **Restaurant/Cigar Lounge Stadtkeller**

Gerbergasse 14, 4800 Zofingen  
062 751 11 49, www.zofingerkeller.ch  
Mo – Sa 18.00 – 23.00, September – Juni

## Wie halten wir die Vereins- und Gastro-Angaben aktuell?

Die Daten werden aus verschiedenen Informationsquellen zusammengetragen. Die Miplan AG bemüht sich, aktuelle und korrekte Daten zu verwenden. Der Nutzer nimmt zur Kenntnis, dass die Daten aufgrund von technischen oder anderen Begebenheiten Fehler oder unvollständige

Informationen enthalten können. Miplan AG kann für daraus entstandene Fehler oder Konsequenzen nicht haftbar gemacht werden.

Stand Mai 2014

# DER REGIONALE GASTROFÜHRER

## **Restaurant/Bar Tex Mex**

Sternengasse 4, 4800 Zofingen  
062 752 57 57, [www.texmex4you.ch](http://www.texmex4you.ch)  
Mo–Fr 11.30–14.00, Mo–Sa 17.30–24.00

## **Restaurant Wirtshaus zur Markthalle**

Marktgasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 40 46

## **Restaurant zum goldenen Ochsen**

Vordere Hauptgasse 8, 4800 Zofingen  
062 751 44 37, [www.ochsen-zofingen.ch](http://www.ochsen-zofingen.ch)  
Mo–Do 16.00–24.00, Fr, 16.00–02.00  
Sa 14.00–02.00, So 16.00–24.00  
Bar: Do–Sa ab 20.00

## **Café zur Linde**

Pfistergasse 1, 4800 Zofingen  
062 751 72 84, [www.zurlinde-zofingen.ch](http://www.zurlinde-zofingen.ch)  
Di–Sa ab 09.00, So ab 10.00, Mo geschlossen

## BED & BREAKFAST

### **Bed & Breakfast Bärenlogies**

Wuhrmattstrasse 4, 4800 Zofingen  
076 246 46 10, [www.baerenlogies.ch](http://www.baerenlogies.ch)

### **Bed & Breakfast Haus der Bäume**

Aeppenhaldenstrasse 10, 4800 Zofingen  
062 758 32 52, [www.natur-raum.ch](http://www.natur-raum.ch)

### **Hotel/Bed & Breakfast Mein Zimmer**

Sägetstrasse 2c, 4852 Rothrist  
079 616 46 60



Sprudelnder Trinkgenuss

**AQUELL**

[www.aquell.ch](http://www.aquell.ch)

# VERANSTALTUNGEN

## August 2014

15.  
Freitag

- Kulturraum Hirzenberg Zofingen: Hirzenberg Festival 2014

16.  
Samstag

- Kanu-Club Murgenthal: Aarefescht, Bootshaus des Kanuclubs (im Rank)
- Kulturraum Hirzenberg Zofingen: Hirzenberg Festival 2014
- Kunstmarkt Zofingen, 09.00 – 18.00 Uhr

19.  
Dienstag

- Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal: Vereinsreise nach St. Gallen

21.  
Donnerstag

- Moonlight Classics Openair Zofingen

22.  
Freitag

- Verein Alterszentrum Moosmatt Murgenthal: 40 Jahre Alterszentrum Moosmatt (bis 24.08.)
- Moonlight Classics Openair Zofingen (bis 24.08.)

23.  
Samstag

- Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal: 40 Jahre Alterszentrum Moosmatt/Tag der offenen Tür

30.  
Samstag

- Freizeitzentrum Obristhof: Kinderflohmarkt, 13.30 – 16.00 Uhr
- Musikgesellschaft Brittnau: Auftritt im Perry Center, Aarburg-Oftringen
- Pontonier-Fahrverein Aarburg: Oldie-Cup, 08.00 – 16.00 Uhr in Schwaderloch
- Schiessverein Mättenwil: Bezirksverbandsschiessen in Aarburg
- Sport Fan-Club Strengelbach: 30. Fussball-Plauschturnier (bis 31.08.)
- Turnverein Rothrist: Rothrister Cup

## September 2014

2.  
Dienstag

- Verein Behindertenbus Region Zofingen: «Ausflug 80plus»

4.  
Donnerstag

- Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal: Neugeborenen-Treff mit Spielkreis, Pfarrhaussäli, ab 15.30 Uhr

6.  
Samstag

- Pontonier Fahrverein Murgenthal: Fischessen im Pontonier Depot (bis 07.09.)
- Pontonier-Fahrverein Aarburg: Jungpontonier Schweizer- Meisterschaft, 08.00 – 17.00 Uhr in Schönenwerd
- Rollhockey-Club Vorderwald Et Jugendlobby Vorderwald: Roller Disco, 18.00 – 02.00 Uhr Rollhockeyhalle Vorderwald
- Schiessverein Mättenwil: Bezirksverbandsschiessen in Aarburg (bis 06.09.)
- Powerman Zofingen, WM im Duathlon

7.  
Sonntag

- Mozartweg Aarburg: Verweilen mit Mozart
- Powerman Zofingen, WM im Duathlon

20.  
Samstag

- Kanu-Club Murgenthal: Kanupolturnier Murg Cup 9.00 – 17.00 Uhr
- Pilzverein Murgenthal und Umgebung: Pilzausstellung, 10.00 Uhr MZH Murgenthal

21.  
Sonntag

- Drachenfreunde Zofingen: 25. Drachentreffen im Aarauer Schachen, 10.00 – 17.00 Uhr
- Jodler vom Heitere Zofingen: Erdedankfest Pflegezentrum Zofingen 15.00 Uhr
- Kanu-Club Murgenthal: Kanupolturnier Murg Cup 9.00 – 17.00 Uhr
- Pilzverein Murgenthal und Umgebung: Pilzausstellung, 10.00 Uhr MZH Murgenthal

23.  
Dienstag

- Kulturkommission Chetti Brittnau: Historische Brittnauer Persönlichkeiten, 20.00 – 21.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Brittnau

26.  
Freitag

- Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal: «Private» Modenschau bei Mode Minder, Huttwil

## Oktober 2014

3.  
Freitag

- Oktoberfest MZH Zofingen (bis 04.10.)

5.  
Sonntag

- Mozartweg Aarburg: Verweilen mit Mozart

10.  
Freitag

- MTV Rothrist: Metzgete Ochsen Roggliswil, 19.00 Uhr
- Oktoberfest MZH Zofingen

11.  
Samstag

- Guggenmusik Langnase Schränzer Zofinge: Fasnachtsparty Gunzgen
- Oktoberfest MZH Zofingen

17.  
Freitag

- Verein Literaturtage Zofingen: Literaturtage Zofingen (bis 19.10.)

18.  
Samstag

- Guggenmusik Langnase Schränzer Zofinge: Fasnachtsmarkt Langenthal
- Velo- Club Murgenthal: Quer und Bike – Bike Cup 2014
- Verein Literaturtage Zofingen: Literaturtage Zofingen

20.  
Montag

- Kulturkommission Chetti Brittnau: Barbara Lüthi- Auslandkorrespondentin in China und Japan, 20.00 – 21.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Brittnau

25.  
Samstag

- Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal: Herbstfest MZH Murgenthal ab 11.00 Uhr

29.  
Mittwoch

- KreaKids: KreaKids-Nachmittag

31.  
Freitag

- Theatergesellschaft Rothrist: «Psycho-Komödie», 20.00 Breitensaal Rothrist

### Ernähre ich mich richtig?

Institut für Gesundheit, Wohlbefinden und Gewichtsabnahme [www.paramediform.ch](http://www.paramediform.ch)



- Gesund abnehmen mit viel Essen**
- Ohne Diät!
  - Mit natürlichen Nahrungsmitteln.
  - Ärztlich empfohlen.

Messbare Erfolge



**Rufen Sie jetzt an** für eine kostenlose, unverbindliche Infoberatung. Ich freue mich auf Ihren Anruf!

**ParaMediForm Zofingen**  
**Sylvia von Rotz-Wuffli**  
 Niklaus-Thut-Platz 23  
 4800 Zofingen  
 zofingen@paramediform.ch  
**Telefon 062 752 07 14**



Schlank werden • Schlank sein • Schlank bleiben

portanatura.ch

Das Biofachgeschäft mit Online-Shop im Herzen der Altstadt Zofingen!



Ausgezeichnet mit dem Aargauer Unternehmenspreis 2012

Kirchplatz 6, 4800 Zofingen | Tel. 062 751 16 37

## November 2014

**1.**  
Samstag

- Freizeitzentrum Obri Rothof: Ski- und Snowboardbörse 10.00 – 12.00 Uhr
- Theatergesellschaft Rothrist: «Psycho-Komödie», 20.00 Breitensaal Rothrist

**2.**  
Sonntag

- Mozartweg Aarburg: Verweilen mit Mozart
- Theatergesellschaft Rothrist: «Psycho-Komödie», 14.00 Breitensaal Rothrist

**6.**  
Donnerstag

- Theatergesellschaft Rothrist: «Psycho-Komödie», 20.00 Breitensaal Rothrist

**7.**  
Freitag

- Handharmonika-Club Brittnau: Jahreskonzert mit Barbetrieb in der MZH Brittnau
- Theatergesellschaft Rothrist: «Psycho-Komödie», 20.00 Breitensaal Rothrist

**8.**  
Samstag

- Handharmonika-Club Brittnau: Jahreskonzert, mit Barbetrieb, Kindervorstellung, in der MZH Brittnau
- Jugendnaturschutz Aare-Wiggertal: Ächz stöhn schnauf schwitz – arbeiten für die Natur
- Karateclub Zofingen: Clubmeisterschaft
- Theatergesellschaft Rothrist: «Psycho-Komödie», 20.00 Breitensaal Rothrist

**14.**  
Freitag

- Baumtreff Zofingen: 20. Baumtreff «Mensch und Baum», 18.30 – 21.30 Uhr

**15.**  
Samstag

- Häfe-Gugger Brönznau: Fasnachtseröffnung auf dem Schulhausareal in Brittnau
- Jazzclub Zofingen: 18. Jazz- Soirée im Stadtsaal Zofingen
- Ski-Club Murgenthal: Rösti Essen, 17.00 Uhr MZH Murgenthal

**16.**  
Sonntag

- Mozartweg Aarburg: «Musicalisches Opfer», 16.00 Uhr Stadtkirche Aarburg

**18.**  
Dienstag

- Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal: Helferinnenfestli gemäss Einladung

**22.**  
Samstag

- Jugendnaturschutz Aare-Wiggertal: Sprint im Höhlenlabyrinth

**26.**  
Mittwoch

- Gemeinnütziger Frauenverein Murgenthal: Adventsdekorationen herstellen (bis 28.11.)

**29.**  
Samstag

- Aarburg leuchtet, Weihnachtsmarkt 10.00 – 20.00 Uhr
- Festungsbazar Aarburg, 10.00 – 20.00 Uhr

**30.**  
Sonntag

- Musikgesellschaft Brittnau: Feier 30 Jahre Seniorenzentrum Hardmatt
- Trachtengruppe Oftringen: Adventskonzert in der ref. Kirche Oftringen, 17.00 Uhr

## Dezember 2014

**1.**  
Montag

- Mozartweg Aarburg: 18.00 Kerzenlichtkonzert-Kammermusik zu Advent und Weihnachten

**3.**  
Mittwoch

- KreaKids: KreaKids-Nachmittag

**5.**  
Freitag

- Mozartweg Aarburg: Kerzenlichtkonzert-Kammermusik
- Weihnachtsmarkt der Sinne Zofingen

**6.**  
Samstag

- Weihnachtsmarkt der Sinne Zofingen

**7.**  
Sonntag

- Mozartweg Aarburg: Verweilen mit Mozart
- Weihnachtsmarkt der Sinne Zofingen

**11.**  
Donnerstag

- Mozartweg Aarburg: Verweilen mit Mozart

**12.**  
Freitag

- Jodler vom Heitere Zofingen: Adventskonzert Stadtkirche Zofingen 20.00 Uhr

**13.**  
Samstag

- Jodler vom Heitere Zofingen: Adventskonzert Ref. Kirche Schöftland, 19.30 Uhr

**14.**  
Sonntag

- Musikgesellschaft Murgenthal: Adventskonzert mit der Musikschule Murgenthal, 17.00 Kirche Glashütten

**22.**  
Montag

- Turnverein Rothrist: Waldweihnacht

Sie planen einen Vereinsanlass?  
Tragen Sie es in unsere Agenda ein!



Senden Sie uns Ihre Angaben  
bis zum 30. Juni 2015 an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)

# VERANSTALTUNGSKALENDER

## Januar 2015

1.  
Donnerstag

- Rikner Team 2000:  
Neujahrsapéro, 11.00 Dorfbrunnen Riken

6.  
Dienstag

- Mozartweg Aarburg:  
Verweilen mit Mozart

11.  
Sonntag

- Turnverein Rothrist:  
Unihockey-Turnier Jugend

14.  
Mittwoch

- KreaKids:  
KreaKids-Nachmittag

16.  
Freitag

- Mozartweg Aarburg:  
Violinkonzert und kleine Oper

17.  
Samstag

- Musikgesellschaft Brittnau:  
Jahreskonzert,  
Mehrzweckhalle Brittnau,  
20.15 Uhr

25.  
Sonntag

- Theatergesellschaft Vordemwald:  
«Pension Schölller», Gratisvorstellung für  
Kinder und Heimbewohner

31.  
Samstag

- Guggenmusik Langnase Schränzer Zofige:  
Schpriesse Risser Fest Auenstein
- Theatergesellschaft Vordemwald:  
«Pension Schölller», Premiere

## Februar 2015

1.  
Sonntag

- Theatergesellschaft Vordemwald:  
«Pension Schölller», Nachmittagsvorstellung

3.  
Dienstag

- Mozartweg Aarburg:  
Verweilen mit Mozart
- Theatergesellschaft Vordemwald:  
«Pension Schölller», Abendvorstellung

5.  
Donnerstag

- Theatergesellschaft Vordemwald:  
«Pension Schölller», Abendvorstellung

7.  
Samstag

- Theatergesellschaft Vordemwald:  
«Pension Schölller», Abendvorstellung

8.  
Sonntag

- Theatergesellschaft Vordemwald:  
«Pension Schölller», Nachmittagsvorstellung

15.  
Sonntag

- Guggenmusik Langnase Schränzer Zofige:  
Fasnachts-Gottesdienst Kirche Rothrist

18.  
Mittwoch

- KreaKids:  
KreaKids-Nachmittag

20.  
Freitag

- Turnverein Rothrist:  
Turnerabende (bis 21.02.)

## März 2015

3.  
Dienstag

- Mozartweg Aarburg:  
Verweilen mit Mozart

20.  
Freitag

- Mozartweg Aarburg:  
«Die Schuldigkeit des ersten Gebotes»,  
19.30 Uhr, Ref. Stadtkirche Aarburg

## April 2015

1.  
Mittwoch

- KreaKids:  
KreaKids-Nachmittag

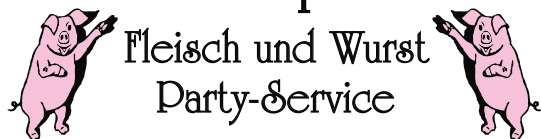
7.  
Dienstag

- Mozartweg Aarburg:  
Verweilen mit Mozart

26.  
Sonntag

- Mozartweg Aarburg:  
Werke für Violine und Mozartflügel mit  
Matthias Steiner und Christina Kunz

## Leu Fleischprodukte



Ernst Leu, Unterer Geissbachweg 408, 4805 Brittnau

Tel. 062 751 66 83

Natel 079 372 47 16

leu.brittnau@bluewin.ch



Steak-House zur Fennern

Tel. 062 751 61 47

Natel 079 429 60 51

leu.brittnau@bluewin.ch

Öffnungszeiten:

Fr 16.00 – 00.15

Sa 16.00 – 00.15

So 09.00 – 22.00

## Mai 2015

5.  
Dienstag

- Mozartweg Aarburg:  
Verweilen mit Mozart

14.  
Donnerstag

- Musikgesellschaft Brittnau:  
Musikalische Umrahmung des Auffahrts-  
gottesdienstes in der Kirche Brittnau

## Juni 2015

2.  
Dienstag

- Mozartweg Aarburg:  
Verweilen mit Mozart

6.  
Samstag

- Pontonier-Fahrverein Aarburg:  
Einzel- und Sektionswettfahren in Aarburg
- Sennhof- Fest, 10.00 – 17.00 Uhr

7.  
Sonntag

- Pontonier-Fahrverein Aarburg:  
Einzel- und Sektionswettfahren in Aarburg

19.  
Freitag

- Bio Marché Zofingen 14.00 – 21.00 Uhr

20.  
Samstag

- Bio Marché Zofingen 10.00 – 21.00 Uhr

21.  
Sonntag

- Bio Marché Zofingen 10.00 – 18.00 Uhr

27.  
Samstag

- Musikgesellschaft Brittnau:  
Sommernachtsfest auf dem Schulhausareal  
Brittnau, ab 17.00 Uhr

## Juli 2015

7.  
Dienstag

- Mozartweg Aarburg:  
Verweilen mit Mozart

**Burg-Taxi.ch**  
**062 797 11 11**  
**info@burg-taxi.ch**  
**Taxi + Kleinbus**

**W. Moor**

**Kundenmaurer  
Plattenarbeiten  
Um- und Anbauten**

**Obere Hauptstrasse 34  
4665 Küngoldingen  
Tel. 062 797 25 68  
Natel 079 209 19 09**



# FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



## Bauen, Handwerk, Wohnen, Garten

### Abbruch/Erdarbeiten

Bärli Bagger GmbH 68

### Autozubehör/Autoelektrik/Ersatzteile

Carshop24 45

Nova Parts GmbH 9

### Baumaterialien/Baumaschinen

Mipa Baumatec AG 42

### Baumschule

Haller AG Baumschulen 17

### Bedachung/Spengler/Blitzschutz

Kunz Zofingen 38, 84

### Bodenbeläge

H. Frey AG 12

möbelberger U1

Sommer Keramische Beläge AG 4, 39

Thüler Bodenbeläge 28

### Dachtechnik

Bär Dachtechnik AG 70

### Elektriker/Elektroanlagen/Solaranlagen

Elektro-Bau AG Rothrist 53

Luxsoltec GmbH U4

### Fenster/Glas/Türen/Tore/Rollläden

Trösch Fenster GmbH 49

### Gartenbau/Garten/Pool/Biotop

Clalüna Gartenbau GmbH 65

Gartenbau André Müller GmbH 37

Gartenbau Rhodo AG 79

Haller AG Baumschulen 17

Zemp Gartenbau 58

### Haustechnik/Heizung/Sanitär

Bögli AG 61

Pfister Haustechnik AG 53

R. Lerch AG 37

Wülser Zofingen AG 73

### Holzbau

Hans Blattner AG 24

### Inneneinrichtung/Möbelhandel & -design

ipunkt 36

möbelberger U1

### Metallbau/Stahlbau/Schlosserei

Gebr. Moor AG 66

Jordi Schlosserei-Metallbau AG 70

### Motorgeräte/Rasenmäher

Schenker Motorgeräte GmbH 18

### Mulden/Muldenservice/Container

Bärli Bagger GmbH 68

### Polsterei/Sattlerei

möbelberger U1

### Tiefbau/Strassenbau/Hochbau

Rossi Bau 55

### Umbauten/Renovationen

W. Moor 95

### Wandbeläge/Maler/Gipser

Sommer Keramische Beläge AG 4, 39

Stalder Malergeschäft AG 55



## Fahrzeug, Transport

### Autozubehör/Autoelektrik/Ersatzteile

Carshop24 45

Nova Parts GmbH 9

### Carosserien/Garagen/Fahrzeugservice

Allroundgarage Dany Lanz 13

Auto Glas Technik Brünisholz 57

Autoservice und Zubehör Schärer 57

Carrosserie Autospritzwerk Erismann Schmid 61

Dorfgarage Birrer AG 21

Garage Elaborazione 77

Garage Tornisello AG 44

Paintwork AG Carrosseriecenter 43

Sommerhalder-Rickli AG 39

### Fahrschule/Theorieschule

Bobbys Fahrschule 43

Fahrschule Hüppi 17

### Motorrad/Mofas/Velo

Bike Factory Aarburg AG 28

Cycling-Sport Wild 44

Eichenberger Zweirad-Sport 60

Velowerkstatt J. Hess 58

### Nutzfahrzeuge/Transport

Bärli Bagger GmbH 68

Gloor Recycling Center 52, 82

### Taxi

Burg-Taxi 83, 95

Liebe Leserinnen und Leser  
Kluge Köpfe kaufen lokal –  
bei unseren Inserenten.



Herzlichen Dank, Ihr Vereins-Info



# FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



## Versicherung, Beratung, Finanzen

### Bank / Finanzen / Investitionen

Aargauische Kantonalbank Brittnau	34, 88
Clientis Sparkasse Oftringen	50

### Immobilien / Liegenschaft

Bonimmo	71
ITZ Immobilien Treuhand AG	3, 80

### Stellen- & Temporärbüro

GST Stellendienst AG	25
Hans Leutenegger AG	U2



## Freizeit, Reisen, Sport

### Camping / Outdoor / Sportartikel

Speedo General Store Brittnau	7, U4
Torau Sport AG	7, U4

### Fitness

Lifestyle Senio FIT	62
Sport Rock	52

### Flugzeug / Bus / Bahn / Bergbahn / Schiff

Friendly & Clever Busreisen	40, 89
-----------------------------	--------



## Gesundheit, Medizin, Beauty, Wellness

### Altenpflege / Krankenpflege / Hauspflege

Seniorenzentrum Hardmatt	62
--------------------------	----

### Apotheke / Drogerie

Apotheke Rothrist	56
-------------------	----

### Arzt / Zahnarzt / Zahntechnik-Labor

Praxis Dr. Thomas Schatzmann	72
------------------------------	----

### Chinesische Medizin

DAO Zentrum für TCM	71
---------------------	----

### Coiffeur / Haarpflege

Coiffure Duss	54
Coiffure Goldstyle	48
Coiffure Topline	34

### Ernährungsberatung

ParaMediForm	92
--------------	----

### Fitness / Physiotherapie

Blaues Haus	29
Lifestyle Senio FIT	62

### Kosmetik

Art of Beauty Cosmetic+Aesthetic	59
Nails Design by Manuela Strahm	48

### Massagen

DAO Zentrum für TCM	71
---------------------	----

### Naturheilpraxis

Naturheilpraxis D. Eckinger	97
-----------------------------	----

### Spital / Klinik / Ambulanz

Klinik Villa im Park	U1, 21, 54
Kantonsspital Olten	15

### Tierarzt / Tierheim

BolligerTschor AG	11, 45
-------------------	--------



## Gastronomie, Nachtleben

### Bar / Pub

Pizzeria Restaurant Friedau	88
Sky Bar Aarburg	31
Sport Rock	52

### Catering / Partyservice

Da Luigi	83
Leu Fleischprodukte	86, 94

### Restaurant / Gaststätte / Gasthof

Pizzeria Restaurant Friedau	88
Restaurant Albis Brittnau	36

## Was möchten Sie wissen?

Rufen Sie mich an,  
ich gebe Ihnen unverbindliche Ratschläge  
und Auskünfte

## Naturheilpraxis

seit 1976

- Magnetopathie
- Klassische Homöopathie
- Parapsychologie

**Telefon 062 751 68 10** Montag – Freitag

9.00 – 12.00 Uhr

13.30 – 17.30 Uhr



## Service, Dienstleistungen

### Beratung/Vermittlung

GST Stellendienst AG	25
Hans Leutenegger AG	U2

### Beschriftungen

Schriftart Fella GmbH	81
-----------------------	----

### Entsorgung/Recycling/Umwelt

Rewag Wiggertal AG	U2
--------------------	----

### Marketing/Werbung/PR

Shirt Art	82
-----------	----

### Medien

Internet-Zeitung soaktuell.ch	19, 87
-------------------------------	--------

### Reinigung/Wäscherei

Texsana-Reinigung Zofingen AG	78
-------------------------------	----

### Schneiderei

Schneiderei Edelweiss	13
-----------------------	----

### Telekommunikation / Informatik

Sopnet GmbH	60
-------------	----

### Wasser

Aquell, Sprudelnder Trinkgenuss	91
Kulf, Wasserfiltersystem der Zukunft	67



## Verwaltung, Behörden, Bildung

### Schule

inovatech	74
Lüscher Musik	47



## Shopping, Handel

### Bäckerei/Konditorei/Confiserie

Bäckerei-Konditorei Waber AG	35
Bäckerei Nyffenegger	18, 73

### Bijouterien/Schmuck/Uhren

Charme Bijoux	76
Spörri Optik Uhren Bijouterie	25

### Einkaufszentrum

Perry Center	27
--------------	----

### Geschenkartikel/Wolle

Gerbera	35
---------	----

### Lebensmittel/Lebensmittelhandel

A. Trachsel Fruchtimporte AG	32
Da Luigi	83
Landi Zofingen	81
portanatura, Biofachgeschäft	77, 92

### Metzgerei/Fleischwaren/Fischhandel

Mishtore Hamza Metzgerei	51
Leu Fleischprodukte	86, 94
Mühle Metzger	27

### Mode/Accessoires/Kleider/Schuhe

Mode Geiser & Co	74
------------------	----

### Musikinstrumente/Musikschule

Lüscher Musik	47
---------------	----

### Optiker/Kontaktlinsen/Hörgeräte

Spörri Optik Uhren Bijouterie	25
-------------------------------	----

### Pflanzen/Blumen

Blumen Schläfli	47
Blumenhaus Viola	56, 68
Botaniquum	76
Gärtnerei Bühler	56, 68

### Spielwaren/Geschenkartikel/Modellbau

Gerbera	35
---------	----

### Spirituosen/Zigarren

Finest Import GmbH	41
--------------------	----

### Weinkellerei

Rutishauser Barossa	85, U3
---------------------	--------

### Wohnaccessoires

Feinwohnen Wohnaccessoires	79
----------------------------	----

## Impressum



### Herausgeberin

Miplan AG, Fabrikstrasse 10, 4614 Hägendorf

### Konzept/Redaktion

Miplan AG, vereins-info@miplan.ch

### Ihre Meinung

feedback@miplan.ch

### Gestaltung/Layout

Christa Zybach  
Marco Eggenschwiler  
Reto Zumbühl  
vereins-info@miplan.ch

### Datenlieferung

Ihre Beiträge senden Sie bitte per E-Mail an:  
vereins-info@miplan.ch

### Druck

Effingerhof AG  
Storchengasse 15, 5201 Brugg

### Erscheinungsweise

jährlich  
3. Ausgabe, 2014

### Alle Rechte vorbehalten

Die vom Verlag gestalteten Inserate und Portraits, mit Fotos, Texten und Logos, dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages reproduziert werden.

### Anzeigenverkauf

Miplan AG  
062 210 10 40, vereins-info@miplan.ch



### WEINHAUS IM STILHAUS

- Über 1'200 Weine aus 15 Ländern
- Attraktive Aktionen
- Permanent 200 Weine zur Degustation
- Faires Preis-Genussverhältnis für jedes Budget



RutishauserBarossa  
Weinhaus im stilhaus Rothrist

Vis a Vis  
Möbel Hubacher

**RUTISHAUSER**  
**BAROSSA**  
WELT DER WEINE

**speedo**   
generalstore BRITTNAU  
men | women | junior



**speedo** 

Montag bis Donnerstag von 13.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.  
Freitag von 13.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

**Torau Sport AG**  
Industriestrasse 1  
4805 Brittnau  
[www.torau.ch](http://www.torau.ch)

**LUXSOLTEC**

● **Solaranlagen**

*wechseln Sie jetzt  
auf die Sonnenseite!*



Luxsoltec GmbH  
Dorfstrasse 8  
CH-4805 Brittnau

Telefon +41 844 44 44 08  
Fax +41 844 44 44 09  
E-Mail [info@luxsoltec.ch](mailto:info@luxsoltec.ch)

[www.luxsoltec.ch](http://www.luxsoltec.ch)